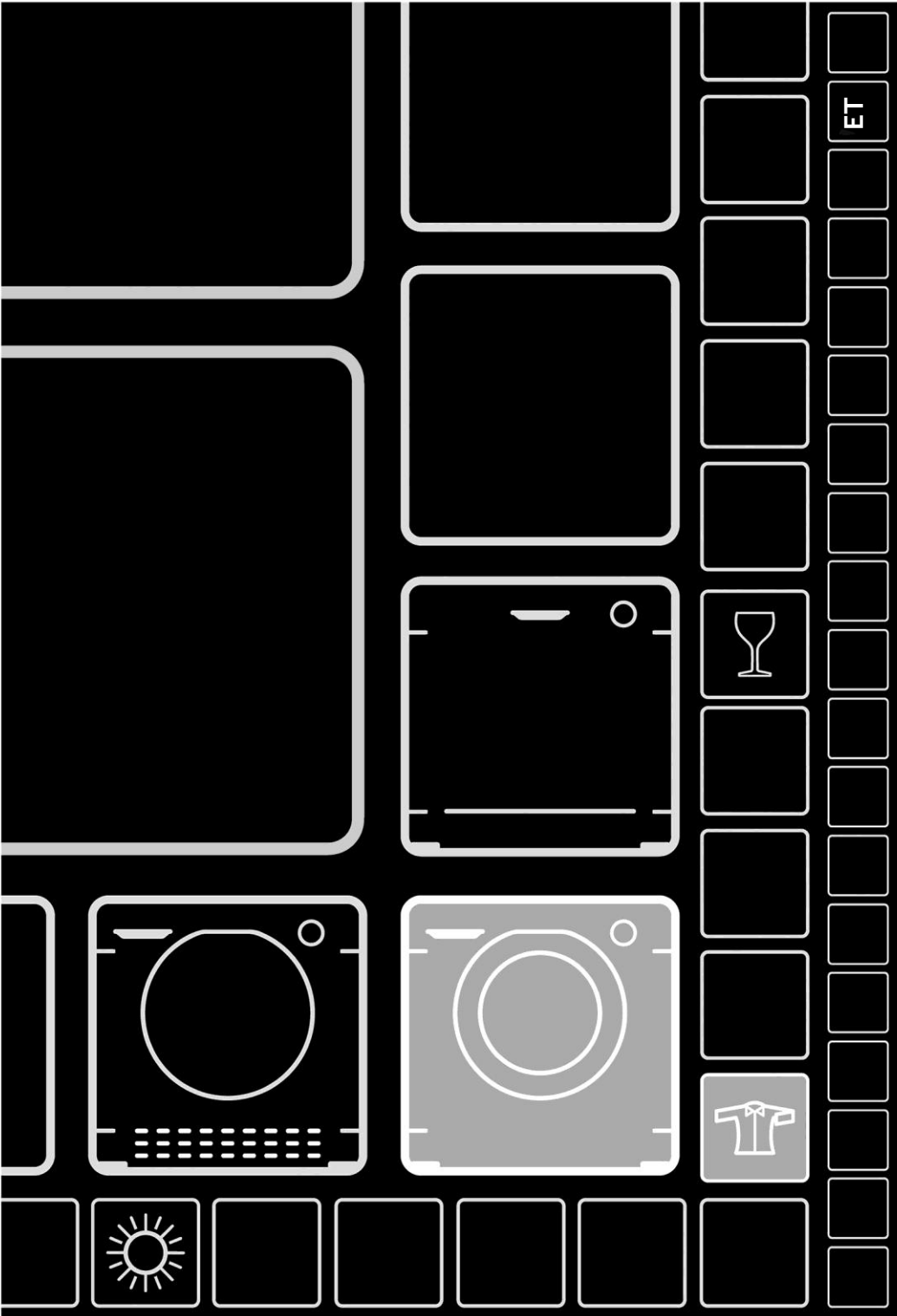




Täname, et ostsite Candy toote.

Enne seadme kasutuselevõttu lugege see juhend hoolikalt läbi. Juhend sisaldab olulist teavet, mis aitab tagada seadme optimaalset funktsioonivõimet ning selle paigaldamise, kasutamise ja hoolduse ohutust ja nõuetekohasust.

Hoidke kasutusjuhendit käepärases kohas, et saaksite seda seadme ohutut ja nõuetekohast kasutamist puudutavate suuniste kontrollimiseks vaadata.

Kui peaksite seadme maha müüma, selle ära andma või kolimise korral endisesse elukohta jätma, andke uuele omanikule kindlasti ka kasutusjuhend, et ta saaks seadme ja ohutuslaste hoiatustega tutvuda.

Sümbolite selgitus



Hoiatus! Oluline ohutusteave



Üldine teave ja nõuanded



Keskkonnateave



MÄRKUS. AINULT ÜHENDKUNINGRIIGI JAOKS

Seadme kättesaamisel kontrollige seda hoolikalt kahjustuste suhtes. Kõikidest avastatud kahjustustest tuleb koheselt teavitada kullerit. Teise võimalusena tuleb leitud kahjust teavitada jaemüüjat 2 päeva jooksul alates pesumasina kättesaamisest.



Keskkonnatingimused

Seade on märgistatud Euroopa Liidus kehtiva elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmeid (elektroonikaromusid) käsitleva direktiivi 2012/19/EL kohaselt.

Elektroonikaromud sisaldavad saasteaineid, mis võivad kahjustada keskkonda, ning põhikomponente, mida saab korduskasutada. Elektroonikaromude eritootlus võimaldab saasteaineid nõuetekohaselt eemaldada ja kõrvaldada ning kõiki materjale taaskasutada ja ringlusse võtta. Üksikisikutel on oluline roll elektroonikaromudest tingitud keskkonnakahju ära hoidmisel. Järgida tuleb alljärgnevaid põhireegleid.

- Elektroonikaromusid ei tohi kõrvaldada koos muude olmejäätmetega.
- Elektroonikaromud tuleb viia asjaomastesse kogumispunktidest, mida haldavad omavalitsusüksused või registreeritud ettevõtted. Paljudes riikides on korraldatud suurte elektroonikaromude ära vedu kodumajapidamistest.

Mitmetes riikides saab uue seadme ostmisel tagastada vana seadme kauplusele, mis on kohustatud selle tasuta vastu võtma, kui seade on sama tüüpi ja sellel on ostetava seadmega samad funktsioonid.



HOIATUS!

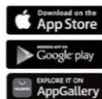
Vigastuste või lämbumise oht!

Ühendage seade vooluvõrgust lahti. Lahutage toitekaabel ja kõrvaldage see. Eemaldage ükselukk, et vältida laste ja lemmikloomade seadmesse kinni jäämist.

1- Ohutusteave	4
2- Paigaldamine	7
3- Praktilised nõuanded	11
4- Toote ülevaade	13
5- Juhtpaneel	14
6- Programmid	18
7- Tarbimine	21
8- Igapäevane kasutus	23
9- Kaugjuhtimine (Wi-Fi)	28
10- Hooldus ja puhastamine	30
11- Tõrkeotsing	33
12- Tehnilised andmed	36
13- Klienditeenindus	37



Laadige alla
rakendus



Enne seadme esmakordset sisselülitamist tutvuge alljärgnevate ohutusalaste nõuannetega.



HOIATUS!

Igapäevane kasutus

- Seade on ette nähtud kasutamiseks kodumajapidamistes ja sarnastes kasutuskeskkondades, näiteks:
 - töötajate köögiroomides kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades;
 - talumajapidamistes;
 - klientide poolt hotellides, motellides ja muudes elamutüüpi keskkondades;
 - kodumajutuse tüüpi keskkondades.

Selle seadme teistsugune kasutamine kui koduses majapidamises või tavalisteks majapidamisülesanneteks kaubanduslikuks otstarbeks professionaalsete või koolitatud kasutajate poolt on välistatud isegi ülalnimetatud olukordades. Kui seadet kasutatakse muul viisil, võib see vähendada seadme eluiga ja tühistada tootja garantii. Tootja eiaktsepteeri seadme mis tahes kahjustusi või muid kahjustusi või kaotusi, mis tulenevad kasutusest, mis ei ole kooskõlas kodumajapidamises või kodumajapidamises kasutamisega (isegi kui kasutus toimub koduses keskkonnas või kodumajapidamises), suurimas seadusega lubatud ulatuses.

- Lapsed alates kaheksandast eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või väheste kogemuste ja teadmistega isikud võivad tohivad seadet kasutada üksnes järelevalve all või kui neid on juhendatud seadme ohutu turvaliselt kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Kui puhastus- ja hooldustoiminguid teevad lapsed, tuleb neid kindlasti jälgida.
- Jälgige, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Alla 3-aastaseid lapsi tuleb hoida eemal, välja arvatud juhul, kui nad on pideva järelevalve all.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see asendada spetsiaalse juhtme või koostuga, mis on saadaval tootja või selle teenindusagendi käest.

- ▶ Kasutage veevarustuse ühendamiseks ainult seadmega kaasasolevaid voolikukomplekte (ärge kasutage juba kasutatud vanu voolikukomplekte).
- ▶ Veesurve peab olema vahemikus 0,03 MPa ja 1 MPa.
- ▶ Veenduge, et vaibad ei ummistaks alust ega ventilatsiooniavasid.
- ▶ Seade tuleb paigutada nii, et pistik oleks ligipääsetav.
- ▶ Kuivade riiete maksimaalne kandevõime sõltub kasutatavast mudelist (vt juhtpaneeli).
- ▶ Toote tehnilise kirjeldusega tutvumiseks külastage tootja veebisaiti.

Elektriühendused ja ohutusjuhised

- ▶ Tehnilised üksikasjad (toitepinge ja sisendvõimsus) on näidatud toote andmesildil.
- ▶ Veenduge, et elektrisüsteem on maandatud ja vastab kõigile kehtivatele seadustele ning et pistikupesa ühildub seadme pistikuga. Vastasel juhul otsige kvalifitseeritud professionaalset abi.
- ▶ Soovitame tungivalt mitte kasutada muundureid, mitut pistikupesa või pikendusjuhtmeid.
- ▶ Enne nõudepesumasina puhastamist või hooldamist eemaldage seade vooluvõrgust ja sulgege veevarustus.
- ▶ Masina lahtiühendamiseks ärge tõmmake toitejuhtmetest ega seadmest.
- ▶ Enne ukse avamist veenduge, et trumlis poleks vett.



HOIATUS!

Vee temperatuur võib pesutsükli ajal tõusta kõrgele tasemele.

- ▶ Ärge jätke pesumasinat vihma, otsese päikesevalguse või muude ilmastikutingimuste kätte. Kaitske võimaliku külmumise eest.
- ▶ Liikumisel ärge tõstke pesumasinat nuppude või pesuainesahtli abil; transportimise ajal ärge kunagi asetage ust kärule. Soovitame kasutada pesumasina tõstmiseks kahte inimest.
- ▶ Rikke ja/või vea korral lülitage pesumasin välja, sulgege veekraan ja ärge püüdke seadet iseseisvalt parandada. Võtke kohe ühendust klienditeeninduskeskusega ja kasutage parandamiseks ainult originaalvaruosi. Nende juhiste eiramine võib rikkuda seadme ohutust.

Kasutusotstarve

See seade on mõeldud ainult masinpestava pesu pesemiseks. Järgige alati igal rõivaetiketi olevaid juhiseid. Seade on mõeldud ainult majapidamises kasutamiseks. See ei ole mõeldud kaubanduslikuks ega tööstuslikuks kasutuseks.

Seadme muutmine või modifitseerimine ei ole lubatud. Soovimatu kasutamine võib põhjustada ohte ja kõigi garantii- ja vastutusnõuete tühistumist.

2.1 Ettevalmistamine

- Kontrollige toodet transpordikahjustuste suhtes.
- Veenduge, et kõik transpordipoldid on eemaldatud.
- Seadet peab alati teisaldama vähemalt kaks inimest, sest see on raske.
- Võtke seade pakendist välja.
- Eemaldage kõik pakkematerjalid, sealhulgas korpust ümbritsev kaitsekile ja polüstüreenalus ning hoidke neid lastele kättesaamatus kohas. Pakendi avamisel võib kilekotil ja avausel näha veetilku. See on tavaline nähtus, mille põhjuseks on tehases läbiviidud veekatse.

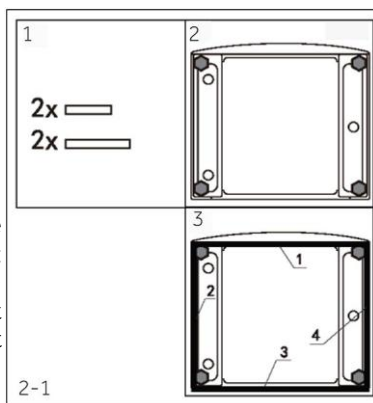


Märkus. Pakkematerjalide kõrvaldamine

Hoidke kõiki pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage need keskkonnasäästlikult.

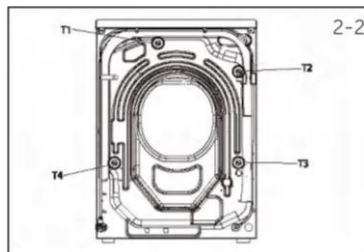
2.2 VALIKULINE: Paigaldage müravähenduspadjad

1. Kahanevpakendi avamisel leiate neli müravähenduspadjakest. Neid kasutatakse müra vähendamiseks (joonis 2-1).
2. Asetage pesumasin küljele, ava suunaga ülespoole, alumine külg kasutaja poole.
3. Eemaldage müravähendamispadjad ja eemaldage kahepoolne kleepuv kaitsekile; kleepige põhja äärtesse; pesumasina korpuse all olevad müravähendamispadjad, nagu on näidatud joonisel 3 (kaks pikemat padjakest kohtades 1 ja 3, kaks lühemat padjakest kohtades 2 ja 4). Lõpuks seadke masin uuesti püstisesse asendisse.

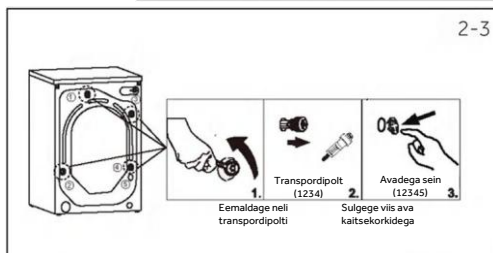


2.3 Eemaldage transpordipoldid

Transpordipoldid on mõeldud transportimise ajaks seadme sees vibratsioonivastaste komponentide kinnitamiseks, et vältida seadme sisemisi kahjustusi. Kõik elemendid (T1, T2, T3 ja T4, joonis 2-2) tuleb enne kasutamist eemaldada.



1. Eemaldage kõik 4 polti (T1–T4) (joonis 2-3).
2. Täitke 5 ava sulgurkorkidega.



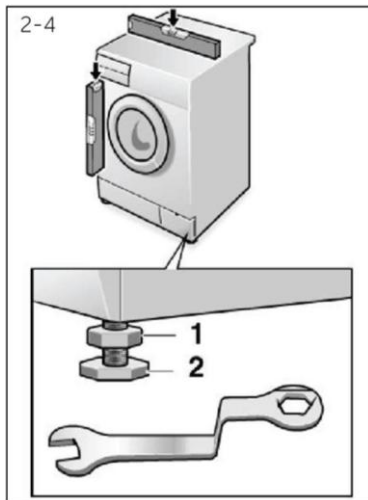


Märkus. Hoidke ohutus kohas

Hoidke kõiki transpordikaitse osi hilisemaks kasutamiseks turvalises kohas. Seadme esmakordsel teisaldamisel paigaldage kaitseosad tagasi.

2.4 Seadme teisaldamine

Kui masin tuleb viia kaugemasse kohta, pange transpordipoldid kahjustuste vältimiseks tagasi oma kohale: Kokkupanek toimub vastupidises järjekorras.



2.5 Seadme loodimine

Reguleerige kõiki tugijalgu (joonis 2-4), et seade täielikult loodi viia. See minimeerib vibratsiooni ja seega ka kasutamise ajal tekkivat müra. Samuti vähendab see kulumist. Soovitame kasutada reguleerimiseks vesiloodi. Põrand peaks olema võimalikult stabiilne ja tasane.

1. Keerake mutter (1) mutrivõtmega lahti.
2. Reguleerige jalg (2) pöörates kõrgust.
3. Keerake lukustusmutter (1) vastu korpus.

2.6 Seadme loodimine

Kinnitage vee äravooluvoolik korralikult torustiku külge. Voolik peab ühes punktis jõudma seadme alumisest osast 80 kuni 100 cm kõrgusele! Võimaluse korral hoidke tühjendusvoolik seadme tagaküljel alati klambri kinnitatult.



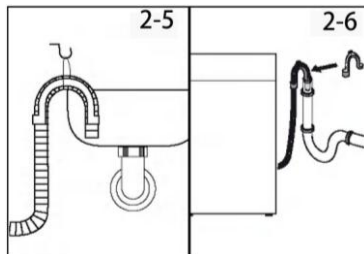
HOIATUS!

- ▶ Kasutage ainult kaasasolevat voolikukomplekti.
- ▶ Ärge kasutage vanu voolikukomplekte uuesti!
- ▶ Ühendage ainult külmaveetrassiga.
- ▶ Enne ühendamist kontrollige, kas vesi on puhas ja selge.

Võimalikud on järgmised ühendused:

2.6.1 Äravooluvooliku paigaldamine kraanikaussi

- ▶ Riputage U-toega äravooluvoolik sobiva suurusega kraanikausi serva kohale (joonis 2-5).
- ▶ Kaitske U-tuge libisemise eest.

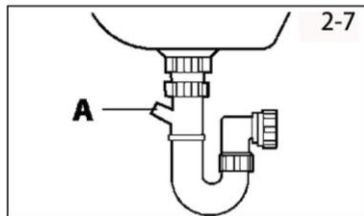


2.6.2 Äravooluvooliku paigaldamine heitveeühendusse

- ▶ Ventilatsioonivava püstise toru siseläbimõõt peab olema vähemalt 40 mm.
- ▶ Asetage äravooluvoolik 80–100 mm heitveetoru sisse.
- ▶ Paigaldage U-tugi ja kinnitage see piisavalt tugevalt (joonis 2-6).

2.6.3 Äravooluvooliku ja kraanikausi ühendus

- ▶ Ühendus peab asuma sifooni kohal.
- ▶ Tihvtiühendus suletakse tavaliselt padjaga (A). See tuleb võimalike talitlushäirete vältimiseks eemaldada (joonis 2-7).
- ▶ Kinnitage äravooluvoolik klambriga.



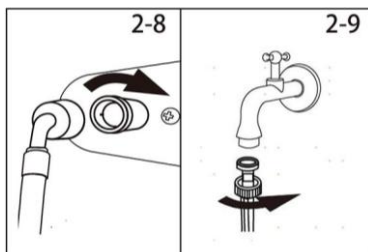
ETTEVAATUST!

- ▶ Äravooluvoolikut ei tohi panna vee alla, see peab olema kindlalt kinnitatud ja ei tohi lekkida. Kui äravooluvoolik asetatakse maapinnale või kui toru on madalamal kui 80 cm, hakkab pesumasin pidevalt tühjenema (sifooniefekt).
- ▶ Äravooluvoolikut ei tohi pikendada. Vajadusel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.

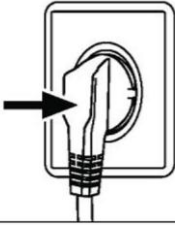
2.7 Äravooluvooliku ja kraanikausi ühendus

Veenduge, et tihendid on oma kohale sisestatud.

1. Ühendage vee sisselaskevoolik selle nurgaga otsa abil seadmega (joonis 2-8). Keerake keermestatud liitmik käsitsi kinni.
2. Teine ots ühendatakse 3/4-tollise keermega veekraaniga (joonis 2-9).



2-10



2.8 Elektriühendus

Enne iga ühendamist kontrollige, kas:

- ▶ toiteallikas, pistikupesa ja kaitsmed vastavad andmesildil välja toodud parameetritele;
- ▶ pistikupesa on maandatud ning mitmikpistikupesa ega pikendusjuhet ei kasutata;
- ▶ toitepistik ja pistikupesa vastavad nõuetele.
- ▶ **Ainult Ühendkuningriik:** ÜK pistik vastab standardile BS1363A.

Pange pistik pistikupessa (joonis 2-10).



HOIATUS!

- ▶ Alati veenduge, et kõik ühendused (toiteallikas, äravool ja mageveevoolik) on kindlalt kinni, kuivad ja ei leki!
- ▶ Jälgige, et neid osi ei muljuta, väänata ega voldita.
- ▶ Toitejuhtme kahjustumisel peab selle ohu vältimiseks vahetama välja hooldusesindaja (vt garantiikaarti).

3.1 Täitmisnõuanded

Pesu sorteerimisel veenduge, et:

- riidetelt on eemaldatud metallesemed, nagu juukseklambrid, nõelad, mündid;
- nõõpidega padjapüürid, tõmblukud, lahtised rihmad ja pikad paelad on kinni või suletud;
- kardinatelt on eemaldatud rullid, konksudi või klambrid;
- olete tähelepanelikult lugenud riiete pesemisetikette;
- olete raskesti eemaldatavad plekid spetsiaalsete puhastusvahenditega eemaldanud.

- ▶ Vaipade, voodikatete või teiste raskete esemete pesemisel soovitame tsentrifuugimist vältida.
- ▶ Villase eseme pesemisel veenduge, et eset tohib masinaga pesta. Vaadake kanga etiketti.
- ▶ Jätke seadme uks pesukordade vahel kergelt avatuks, et vältida võimalike halbade lõhnade teket masina sees.

3.2 Kasulikud nõuanded säästmiseks

Näpunäited, kuidas säästa raha ja mitte kahjustada keskkonda.

- ▶ Laadige masin programmi tabelis vastava programmi puhul näidatud soovitatava kogusega – see võimaldab teil SÄÄSTA energiat ja vett.
- ▶ Tsentrifuugimiskiirus mõjutab müra ja pesu jääkniiskust: suuremal kiirusel tsentrifuugimist seostatakse suurema müra ja pesu väiksema jääkniiskusega.
- ▶ Kõige tõhusamad vee ja energia kombineeritud kasutamise programmid on tavaliselt kauakestvamad ja madalama temperatuuriga programmid.
- ▶ Energiatarbimise teabe saamiseks skannige energiamärgisel olevat QR-kood. Tegelik energiatarbimine võib vastavalt kohalikele tingimustele deklareeritud tarbimisest erineda.

Kasutage võimalikult suurt pesukogust

- ▶ Saavutate parima energia-, vee-, puhastusvahendi- ja ajakulu, kui kasutate soovituslikku maksimaalselt täituvust.
- Kui pesete kahe pooliku masinatäie asemel ühe terve, säästate kuni 50% energiat.

Kas eelpesemine on vajalik?

- ▶ Ainult tugevalt määrduvad pesu puhul!
SÄÄSTKE pesuaine-, aja-, vee- ja energiatarbimist, jättes eelpesu väikese või tavalise määrduvad pesu puhul VALIMATA.

Kas pesta on vaja kõrge temperatuuriga?

- ▶ Kuumpesuprogrammi järele vajaduse vähendamiseks töödelge plekke eelnevalt plekieemaldajaga või leotage kuivanud plekke enne pesemist vees. Säästke energiat, kasutades madala temperatuuriga pesuprogrammi.

3.3 Pesuaine doseerimine

Allpool on näpunäited ja nõuanded pesuaine kasutamise kohta

- ▶ Kasutage ainult pesumasinale sobivaid pesuaineid.
- ▶ Valige oma pesuaine vastavalt kangatüübile (puuvill, õrnpuut, sünteetika, vill, siid jne), värvile, määrduvistüübile ja -tasemele ning programmeeritud pesutemperatuurile.
- ▶ Õige koguse pesuaine, pehmedaja või muude lisaainete kasutamiseks järgige hoolikalt iga kord tootja juhiseid: seadme kasutamine õige koguse pesuainega võimaldab vältida ülemäära kasutamist ja vähendada keskkonnamõju.



Tugevalt määrdunud valgete riiete pesemisel soovitame kasutada puuvillasele pesule mõeldud programme 60 °C või kõrgemal temperatuuril ja tavalist pesupulbrit (tugevatoimeline), mis sisaldab pleegitusaineid, mis keskmisel/kõrgel temperatuuril annavad suurepäraseid tulemusi. Pesemiseks temperatuurivahemikus 40 °C kuni 60 °C peab kasutatav pesuaine vastama kanga tüübile ja määrdumistasemele. Tavalised pulbrid sobivad kõrge määrdumistasemega „valgetele” või värvikindlatele kangastele, samas kui vedelad puhastusained või „värvi kaitsvad” pulbrid sobivad kergelt määrdunud värvilistele kangastele. Pesemiseks temperatuuril alla 40 °C soovitame kasutada vedelaid pesuaineid või selliseid pesuaineid, mis on spetsiaalselt madala temperatuuriga pesemiseks sobivatena märgistatud.

Villa või siidi pesemisel kasutage ainult spetsiaalselt nende kangaste jaoks mõeldud pesuaineid.

- Liiga palju pesuainet põhjustab liigset vahtu, mis takistab tsükli korrektset läbiviimist ning võib mõjutada ka pesemise ja loputamise kvaliteeti.

Fosfaatideta ökoloogiliste pesuainete kasutamine võib põhjustada järgmisi tagajärgi:

- **hägusam loputusvesi äravoolus:** See on tingitud vees heljuvatest tseoliitidest, mis aga ei avalda negatiivset mõju loputuse tõhususele.
- **Valge pulber (tseoliidid) pesul pesutsükli lõpus:** see on normaalne nähtus – kangas ei ima seda pulbrit endasse ja see ei muuda pesu värvi.
Tseoliitide eemaldamiseks valige loputusprogramm. Tulevikus kaaluge veidi väiksema koguse pesuaine kasutamist.
- **vaht vees viimase loputamise ajal:** see ei tähista halba loputamist. Kaaluge tulevastel pesemiskordadel väiksema koguse pesuaine kasutamist.
- **palju vahtu:** See on sageli tingitud pesuvahendites leiduvatest anioonsetest pindaktiivsetest ainetest, mida on raske pestavatest riidest eemaldada.
Sellisel juhul ärge vahu kõrvaldamiseks riideid uuesti loputage. See ei toimi.
Soovitame teha sobivat pesuainet kasutades nõ hoolduspesu.
Kui probleem ei lahene või kui kahtlustate riket, võtke viivitamatult ühendust ametliku klienditeeninduskeskusega.



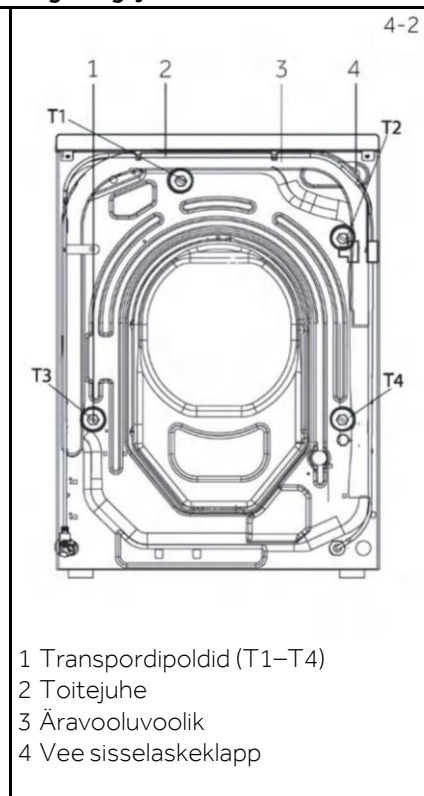
Märkus.

Tehniliste muudatuste ja erinevate mudelite tõttu võivad järgmistes peatükkides toodud illustratsioonid teie mudelist erineda.

4.1 Seadme pilt

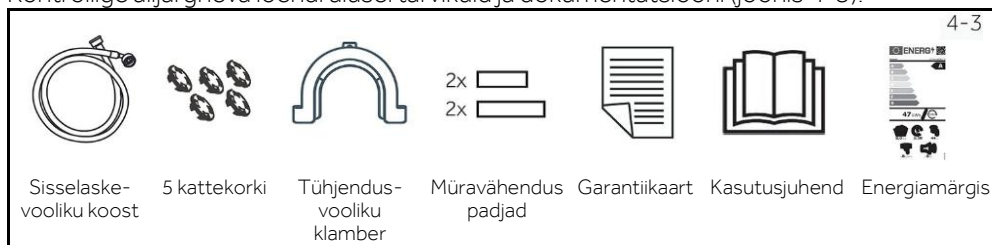
Esikülg (joonis 4-1):

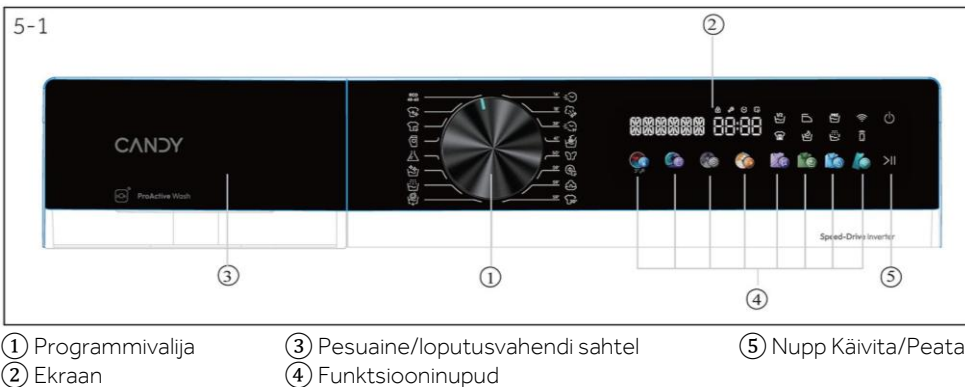
Tagakülg (joonis 4-2):



4.2 Tarvikud

Kontrollige alljärgneva loendi alusel tarvikuid ja dokumentatsiooni (joonis 4-3).





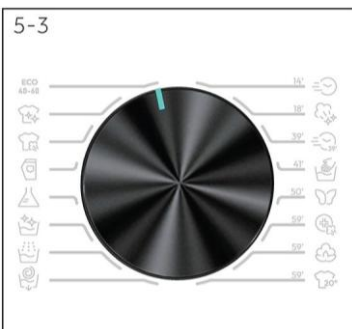
i Märkus. Helisignaal

Vajadusel saab helisignaali kas valida või tühistada; vt jaotist IGAPÄEVANE KASUTAMINE (vt lk 27-8.12).



5.1 Toitenupp

Lülitage masin toitenupu abil sisse/välja (joonis 5-2).



5.2 Programmivalija

Nuppu (joonis 5-3) keerates saab valida ühe programmi 16st; kuvatakse selle vaikeseaded.



5.3 Ekraan

Ekraan (joonis 5-4) näitab järgmist teavet:

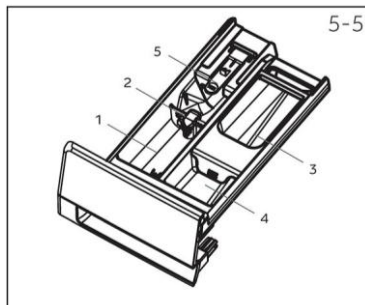
- Programmi nimi
- Järelejäänud aeg
- Broneeringu järelejäänud aeg
- Häireteave ja kohene teave
- Peatamise lõpu teave
- Viivitusaeg

5.4 Pesuainesahtel

Avage jaoturi sahtel, kus on näha järgmised komponendid (joonis 5-5):

- 1: Sahtel pulbri või vedela pesuaine jaoks.
- 2: Pesuvahendi klappvalija – tõstke see pulberpesuaine puhul üles, hoidke seda vedela pesuaine puhul all.
- 3: Pange väike kogus pesupulbrit.
- 4: Loputusvahendi sahtel.
- 5: Lukustussakk – vajutage see jaotursahтли väljatõmbamiseks alla.

Pesuainetüüpi puudutav soovitus sobib erinevate pesutemperatuuride puhul – vt pesuaine kasutusjuhendit (vt lk 27).



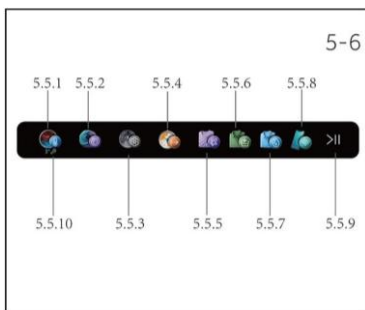
5.5 Funktsiooninupud

Funktsiooninuppudega (joonis 5-6) saab valitud programmis enne programmi algust lisavõimalusi valida. Kuvatakse seotud näidikud.

Seadme väljalülitamisel või uue programmi seadistamisel kuvatakse kõik lisavõimalused.

Kui nupul on mitu valikuvarianti, tuleb sobiva lisavõimaluse valimiseks nuppu mitu korda vajutada.

Kui nuppu puudutades on nupp nõrga valgustusega, pole funktsiooni valitud; kui nupp on eredalt valgustatud, on funktsioon valitud.



Märkus. Tehaseseaded

Iga programmi parimate tulemuste saamiseks on Candy määranud konkreetsed vaikeseaded. Kui erinõuded puuduvad, on soovitatav kasutada vaikeseadistust.

5.5.1 Funktsiooninupp „0“

- Puudutage seda nuppu (joonis 5-7), et kuvada vastav temperatuur. Kui on valitud „0“, siis vett ei kuumutata.



5.5.2 Funktsiooninupp „T“

- Puudutage seda nuppu (joonis 5-8) programmi tsentrifuugimise muutmiseks või üldse tühistamiseks. Kui ühtegi tuld ei sütti ja ekraanile ilmub „-----“, siis seade ei tsentrifuugi.



5.5.3 Funktsiooninupp „K“

- Puudutage seda nuppu, ekraanile ilmub „KEERAKE SKAALAT JA VAJUTAGE KINNITAMISEKS SEADISTUSNUPPU“. Nupu abil saab valida keeli ja helisignaaltüüpe.
- Puudutage nuppu KÄIVITA/PEATA; ekraanile ilmub „KEEL“. Keeletüübi (nt EESTI) kuvamiseks klõpsake uuesti. Vahetage nupu abil keeletüüpe ja vajutage kinnitamiseks uuesti nuppu KÄIVITA/PEATA.
- Sumisti heli näidikukirjeks on „HÄÄL“; seejärel vajutage nuppu KÄIVITA/PEATA, et määrata sumisti heli. Keerake nuppu, et kuvada „SEES“ või „VÄLJAS“ ja puudutage kinnitamiseks uuesti nuppu KÄIVITA/PEATA.



5-10



5.5.4 Funktsiooninupp „ ”

- See nupp (joonis 5-10) võimaldab teil eelprogrammeerida pesutsüklile maksimaalselt 24-tunnise viivituse.
- Käivitumise edasilükkamine järgmiste toimingutega:
 - Valige soovitud programm.
 - Viitstardi aktiveerimiseks vajutage nuppu üks kord ja seejärel vajutage nuppu uuesti, et määrata viivituse soovitud kestus. Viivitus suureneb 30 minuti kaupa kuni maksimaalselt 24-tunnise viivituseni.
 - Kinnitamiseks vajutage nuppu KÄIVITA/PEATA. Algab viivitusloendus algab ja selle lõppedes käivitub programm automaatselt.
- Viivitusega käivitamist on võimalik programmivalijat keerates automaatselt tühistada.

5-11



5.5.5 Funktsiooninupp „ ”

- Esimene ikoon on kiirpesu, mida kasutatakse väiksema pesukoguste või mustusega olukordades.
- Teine ikoon on intensiivpesu, mida kasutatakse suurte pesukoguste või suurema määrdumise korral ning pesuaeg on pikem.
- Kiirpesu ja intensiivpesu ei saa töötada samaaegselt.

5-12



5.5.6 Funktsiooninupp „ ”

- Esimene ikoon tähistab kortsumiskaitset. Selle ikooni süttimisel väheneb maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.
- Teine ikoon on ööpesu. Selle režiimi valimisel lülituvad helisignaalid välja ja vähendatakse tsentrifuugimiskiirust, kuid alarmiteated jäävad toimima.

5-13

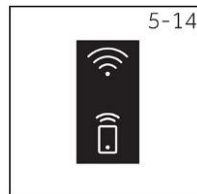


5.5.7 Funktsiooninupp „ ”

- Esimene ikoon tähistab eelpesu, mis võimaldab riideid eelpesta. Seda kasutatakse eriti tugevalt määrdunud riiete puhul (eelpesu saab kasutada vaid mõnes tabelis näidatud programmis. Soovitame teil pesuainet mitte kasutada või lisada seda vaid vähesel määral, lähtudes pesuvahendi pakendil toodud juhistest.
- Teine ikoon tähistab lisaloputust, mis võimaldab lisada pesutsükli lõppu ühe täiendava loputuse. See on kasulik õrna ja tundliku nahaga inimestele, kellele võib ka väike kogus jääke põhjustada allergiat. Seda programmi on soovitatav kasutada lasteriiete ja tugevalt määrdunud esemete pesemiseks, mis nõuavad suuremat kogust pesuainet, või frotee-esemete (nt käterätikute) pesemiseks, mille kiududel on kalduvus pesuvahendit endasse jätta.

5.5.8 Funktsiooninupp „“

- Puudutage seda nuppu (joonis 5-14), et valida võrk. Kui masin ei ole seotud rakendusega „hOn“, vajutage lühidalt nuppu, et käivitada sidumisprotsess.
- Kui seade on seotud rakendusega „hOn“, vajutage lühidalt nuppu, et käivitada kaugjuhtimine.
- Sidumisemandaatide kustutamiseks vajutage seda nuppu pikalt.



5.5.9 Funktsiooninupp „>||“

- Hetkel kuvatud programmi käivitamiseks või katkestamiseks puudutage seda nuppu (joonis 5-15) vaid korra.



5.5.10 Funktsiooninupp „“

- Vajutage seda nuppu 3 sekundit, et lülitada sisse lapselukurežiim (joonis 5-16).
- Lapselukku ei saa rakenduse hOn kaudu määrata ega tühistada.



5.6 Esimene käivitamine

5.6.1 Keele seadistamine

- Lülitage masin sisse ja vajutage nuppu >||, et määrata keeled ja helid.
- Keele vahetamiseks keerake nuppu ja klõpsake valiku kinnitamiseks nuppu „>||“.
- Helisignaali sisse- või väljalülitamiseks keerake nuppu ja klõpsake seejärel kinnitamiseks nuppu „>||“.

- Jah
- Valikulisel
- / Ei



Pesuainesahtli sektsioonid:

- 1 Pesuaine
- 2 Loputusvahend või hooldustoodo
- 3 Eelpesu¹⁾

		MAX KG					TAVA TEMPERatuur	MAKSIMAALNE TEMPERatuur	EELSEADISTATUD TSENTRIFUUG	MAKSIMAALNE TSENTRIFUUG	1	2	3	Pool masinat	Intensiivne pesemine ²⁾	Kerge triikimine	Õne pesemine	Eelpesu	Lisaloputus	Wi-Fi	Viivitus
		8 KG	9 KG	10 KG	11 KG	12 KG															
	ECO 40-60	8	9	10	11	12	40	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	VALGED	5	6	7	7	8	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	SMART WASH	5	6	7	7	8	40	60	1000	1000	●	○	/	/	○	/	○	/	○	○	
	TEKSAD	8	9	10	11	12	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	SÜNTEETIKA	5	6	7	7	8	40	60	1200	1200	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	TRUMLI PUHASTUS	/	/	/	/	/	90	90	600	600	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	
	LOPUTUS	8	9	10	11	12	/	/	1000	1000	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	
	TÜHJENDAMINE JA TSENTRIFUUG	8	9	10	11	12	/	/	1000	1400	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	
	KIIRE ⁴⁾	1	1	1	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	/	/	/	/	○	○	○	
	VÄRSKE AUR ⁴⁾	1	1	1	1	1	60	60	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	
	ERIPESU 39° ⁴⁾	4	4,5	5	5,5	6	30	30	800	1400	●	○	/	/	/	/	/	○	○	○	
	KÄSI PESU ⁴⁾	4	4,5	5	5,5	6	30	60	800	800	●	○	/	/	○	○	/	○	○	○	
	ÖRN ⁴⁾	2	2	2,5	2,5	3	30	40	400	400	●	○	/	/	/	/	/	/	○	○	
	HÜGIEEN PLUS 59° ⁴⁾	2	2	2	2	2	60	90	1400	1400	●	○	/	/	○	/	/	/	○	○	
	PUUVILL ⁴⁾	8	9	10	11	12	30	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	20° KÜLMPESU ⁴⁾	8	9	10	11	12	20	20	1000	1000	●	○	/	○	○	/	○	/	○	○	

TEAVE KATSELABORITELE

STANDARDPROGRAMM, MIS VASTAB (EL) NR 2019/2023:ECO 40-60 PROGRAMMILE

- 1) Vähest pesuainet saab lisada ainult eelpesufunktsiooniga.
- 2) See nupp võimaldab valida ka kiire hoolduse kestust ja erinevaid auru intensiivsusi, kuid tuli ei sütti.
- 3) Seda funktsiooni saab valida ainult pärast temperatuuri reguleerimist, et tühistada ikoon
- 4) Märgitud aeg on funktsiooni vaikesuvandi ja maksimaalse koormuse oleku all. Kui ülaltoodud tingimused ei ole täidetud, kehtib kuvatav aeg. Ekraanil kuvatav aeg on referentsaeg. Sellistel põhjustel nagu vee temperatuur ja rõhk, võib see tegelikust tööajast erineda.

Programmide kirjeldus

Erinevat tüüpi kangaste ja erineva mustustaseme puhastamiseks on pesumasinal spetsiaalsed, igale pesemisvajadusele vastavad programmid (vt programmide tabelit).



Valige programm vastavalt etiketil olevatele pesujuhiste, eriti maksimaalsele soovitatavale temperatuurile.



HOIATUS!

OLULINE NÕUANNE PESEMISTULEMUSE KOHTA.

- ▶ Uusi värvilisi rõivaid tuleb pesta eraldi vähemalt 5–6 pesukorda.
- ▶ Teatud suuri tumedaid esemeid, nagu teksad ja rätikud, tuleb alati eraldi pesta.
- ▶ Ärge kunagi peske samaaegselt MITTEVÄRVIKINDLAID kangaid.

ECO 40-60

Programm ECO 40-60 on võimeline puhastama tavapäraselt määratud puuvillast pesu, mis sobib pesemiseks samas pesutsükli temperatuuril 40 °C kuni 60 °C. Seda programmi kasutatakse ELi ökodisaini õigusaktidega (keskkonnasõbralike toodete disain) vastavuse hindamiseks.

VALGED

See programm sobib värviliste puuvillaste rõivaste pesemiseks 40 °C juures või kõrgeima puhtustaseme saavutamiseks puuvillakindla pesu pesemisel 60 °C või 90 °C juures.

Viimane tsentrifuugimine on maksimaalsel kiirusel, mis tagab suurepärase vee eemaldamise.

SMART WASH

Uus kangahooldustehnoloogia, mis vee ja pesuaine ideaalse kombinatsiooni abil tagab 30 °C temperatuuri juures teie riiete eest maksimaalse hooldamise ja laitmatu pesemistulemuse. See uuenduslik programm suudab probleemivabalt parimate tulemuste saavutamiseks valida pestavate esemete koguse ja tüübi alusel automaatselt parimad puhastustoimingud. Selle programmiga saab pesta kergelt määratud puuvillasest ja sünteetikast segapesu.

TEKSAID

Programm sobib teksapükste või masinpestavate teksariiete pesemiseks. Maksimaalne pesemistemperatuur on 60 °C.

SÜNTEETIKA

See programm võimaldab pesta koos erinevaid kangaid ja erinevaid värve. Trumli pöörlemine ja veetasemed on nii pesemise kui loputamise etapis optimeeritud. Täpne tsentrifuugimine tagab kanga vähem kortsumise.

KÄSIPESU

See programm teostab masinpestavatele õrnadele ja ka ainult käsitsi pestavatele kangastele ettenähtud pesutsükli.

TRUMLI PUHASTUS

See programm viib läbi pesumasina puhastamise.

Soovitame kasutada enesepuhastamist pärast masina 50 pesukorda.

Selle programmi kasutamisel ärge pange masinasse mingit riiete puhastamiseks mõeldud pesuvahendit.

TÜHJENDAMINE JA TSENTRIFUUG

Programm juhib vee masinast välja ja teostab maksimaalsel kiirusel tsentrifuugimise. Tsentrifuugimise valimise nupu abil on võimalik tsentrifuugimist ära jätta või vähendada selle kiirust.

ERIPESU 39'

See programm võimaldab pesta koos erinevaid kangaid, näiteks puuvillaseid, sünteetilisi ja segakiust kangaid. Pesuprogramm kestab vaid 39 minutit ja toimub 40 °C (või madalama) temperatuuri juures. See programm sobib eriti kergelt määrduvad kangastele, mis moodustavad kuni poole nominaalsest pesukogusest.

KIIRE

Seda uut programmi saab kasutada suurepärase tulemuste saavutamiseks, säästes samal ajal vett, elektrienergiat, pesuvahendit ja aega. See lisavõimalus peseb keskmisel temperatuuril, mis sobib kergelt määrduvad puuvillase ja sünteetilise segapesu pesemiseks. Soovitav väikestele kogustele ja kergelt määrduvad esemetele.

20° KÜLMPESU

Uuenduslik programm, mis võimaldab erinevaid kangaid ja värve, näiteks puuvillaseid, sünteetilisi ja segakangaid koos pesta ning seda ainult 20 °C juures, tagades samas suurepärase puhastustulemuse.

SAASTEVASTANE

See programm kasutab kortsude leevendamiseks auruga töötlemist. Nupu abil saab valida kolm erinevat intensiivsuse taset, mis on mõeldud ainult kuivadele rõivastele ja olenevad kanga tüübist.

HÜGIEEN PLUSS 59'

See pesuprogramm on võimeline pikema aja jooksul saavutama temperatuuri 60 °C, kombineerides aurutamise ja võimsa loputamise, et tagada põhjalikult puhtad ja hügieenilised riided. Soovitav puuvillastele kangastele.

PUUVILL

See programm sobib värviliste puuvillaste rõivaste pesemiseks 40 °C juures või kõrgeima puhtustaseme saavutamiseks puuvillakindla pesu pesemisel 60 °C või 90 °C juures. Viimane tsentrifuugimine on maksimaalsel kiirusel, mis tagab suurepärase vee eemaldamise.

ÕRN

Õrnade esemete eest hoolitsemiseks loodud programm peseb lühikese aja jooksul ja madalal temperatuuril. Laiendatud sügav loputus hoolib kangakiudude eest.

LOPUTUS

See programm teostab 2 loputust vahepealse tsentrifuugimisega (mida saab sobiva nupuga vähendada või välja lülitada). Seda kasutatakse mis igat tüüpi kanga loputamiseks, näiteks pärast käsitsi pesemist.



Märkus. Protseduur masina teostatud tsüklite arvu vaatamiseks.

Protseduur: vajutage programmis „PUUVILL” samaaegselt nuppe „TEMPERATUUR” ja „KIIRUS” – see kuvab 2 sekundi jooksul töotsüklite arvu ja lülitub seejärel tagasi programmile „PUUVILL”. Programmi lõppedes lisatakse kumulatiivsed tsüklid. Käimasolev tsüklid kuvatakse kuueteistkümnendsüsteemis. See on üle 9999.

Energiatarbimise teabe saamiseks skannige energiamärgisel olevat QR-kood. Tegelik energiatarbimine võib vastavalt kohalikele tingimustele deklareeritud tarbimisest erineda.



Märkus. Automaatne kaalumine

Seade on varustatud kaalutuvastusega. Väikese koguse korral vähendatakse mõnes programmis automaatselt energia- ja veekulu ning programmi kestust. Ekraani vaikeaeeg võib sõltuvalt pestava koguse kaalust erineda; see puudutab programme „Smart Wash, Eco 40-60, Sünteetika, Puuvill, Hügiesen Pluss 59', Saastevastane ja 20° külmpesu”.

Soovituslik teave (vastavalt komisjoni määrusele (EL) 2019/2023):

Nimi- võimsus	Programm	(kg)	(HH:MM)	ENERGY (kWh/tsükkel)	(l/tsükkel)	Maksimaalne temperatuur (°C)	Maksimaalne kiirus (P/MIN)	Jääkniiskus (%)
7 kg (1400r) (1300r)	Eco 40-60	7	3:28	0,540	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,190	28,0	25	1330	55,0
	20° külmpesu	7	0:55	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Puuvill 60 °C	7	1:23	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Sünteetika 40 °C	3,5	1:45	0,800	60,0	40	1200	40,0
8 kg (1200r)	Kiire 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
	Eco 40-60	8	3:38	0,672	60,0	30	1151	53,0
	Eco 40-60	4	2:48	0,380	40,0	26	1151	52,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,190	30,0	25	1151	56,0
	20° külmpesu	8	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Puuvill 60 °C	8	3:03	2,100	75,0	57	1200	53,0
8 kg (1400r) (1300r)	Sünteetika 40 °C	4	1:45	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Kiire 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
	Eco 40-60	8	3:38	0,520	54,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	4	2:48	0,330	35,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,190	30,0	25	1330	55,0
	20° külmpesu	8	0:55	0,220	75,0	20	1000	65,0
9 kg (1400r)	Puuvill 60 °C	8	1:23	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Sünteetika 40 °C	4	1:45	0,850	65,0	40	1200	40,0
	Kiire 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
	Eco 40-60	9	3:48	0,625	62,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	4,5	2:58	0,400	36,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	2,3	2:48	0,200	30,0	25	1330	55,0
9 kg (1400r)	20° külmpesu	9	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Puuvill 60 °C	9	3:03	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Sünteetika 40 °C	4,5	0:00	0,250	38,0	30	800	37
	Kiire 30	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0

Muude programmide kui Eco 40-60 programmi ning pesu- ja kuivatustsükli väärtused on ainult soovituslikud.

Nimi- võimsus	Programm	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/tsükkel)	 (l/tsükkel)	Maksimaalne temperatuur (°C)	Maksimaalne kiirus (P/MIN)	 Jääkniiskus (%)
9 kg (1400r)	Eco 40-60	9	3:48	0,635	62,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	4,5	2:52	0,390	36,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	2,3	2:48	0,200	30,0	25	1330	55,0
	20° külmpesu	9	0:55	0,220	75,0	20	1000	65,0
	PUUVILL 60 °C	9	1:23	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Süntetika 40 °C	4,5	1:45	0,900	70,0	40	1200	40,0
	Kiire 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
10 kg (1400r)	Eco 40-60	10	3:58	0,670	65,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,440	42,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,220	32,0	25	1330	55,0
	20° külmpesu	10	0:55	0,220	85,0	20	1000	65,0
	PUUVILL 60 °C	10	1:23	2,500	85,0	57	1400	53,0
	Süntetika 40 °C	5	1:45	0,900	70,0	40	1200	40,0
	Kiire 30 °C	1	0:14	0,250	40,0	30	1000	65,0
11 kg (1400r)	Eco 40-60	11	3:58	0,700	72,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	5,5	2:58	0,370	42,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,200	32,0	25	1330	55,0
	PUUVILL 20 °C	11	0:55	0,300	100,0	20	1000	65,0
	PUUVILL 60 °C	11	1:23	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Süntetika 40 °C	5,5	1:45	0,950	75,0	40	1200	40,0
	Kiire 30 °C	1	0:14	0,300	45,0	30	1000	65,0
11 kg (1400r)	Eco 40-60	11	3:58	0,545	72,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	5,5	2:58	0,325	42,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,200	32,0	25	1330	55,0
	PUUVILL 20 °C	11	0:55	0,300	100,0	20	1000	65,0
	PUUVILL 60 °C	11	1:23	2,600	100,0	57	1400	55,0
	Süntetika 40 °C	5,5	1:45	0,950	75,0	40	1200	40,0
	Kiire 30 °C	1	0:14	0,300	45,0	30	1000	65,0
12 kg (1400r)	Eco 40-60	12	3:58	0,810	74,0	33	1330	53,0
	Eco 40-60	6	2:58	0,590	47,0	30	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,220	33,0	25	1330	55,0
	PUUVILL 20 °C	12	0:55	0,250	100,0	20	1000	65,0
	PUUVILL 60 °C	12	1:23	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Süntetika 40 °C	6	1:45	1,000	80,0	40	1200	40,0
	Kiire 30 °C	1	0:14	0,280	45,0	30	1000	65,0
13 kg (1400r)	Eco 40-60	13	3:58	0,950	78,0	38	1330	52,0
	Eco 40-60	6,5	2:58	0,610	48,0	35	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,230	36,0	25	1330	55,0
	PUUVILL 20 °C	13	3:58	0,950	78,0	38	1330	52,0
	PUUVILL 60 °C	13	1:23	2,800	100,0	20	1000	65,0
	Süntetika 40 °C	6,5	1:45	1,000	80,0	40	1200	40,0
	Kiire 30 °C	1	0:14	0,280	45,0	30	1000	65,0

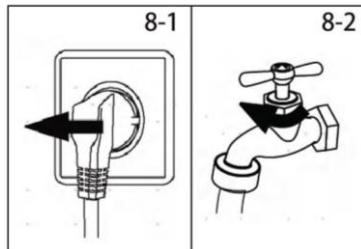
Muude programmide kui Eco 40-60 programmi ning pesu- ja kuivatustsükli väärtused on ainult soovituslikud.

8.1 Vooluvarustus

Ühendage pesumasin vooluvõrku (220 V kuni 240 V ~/ 50 Hz; joonis 8-1). Vaadake ka jaotist PAIGALDAMINE (vt lk 10).

8.2 Veeühendus

- ▶ Enne ühendamist kontrollige vee sisselaskeava puhtust ja vee selgust.
- ▶ Keerake kraan lahti (joon 8-2).

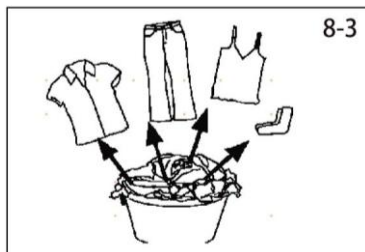


Märkus. Tihedus

Enne kasutamist kontrollige kraani ja sisselaskevooliku vaheliste ühenduste lekkeid, keerates kraani selleks lahti.

8.3 Pesuesemete ettevalmistamine

- ▶ Sorteerige riideid vastavalt kangale (puuvill, sünteetika, vill või siid jne) ja määrdumisastmele (joonis 8-3). Pöörake tähelepanu hooldusmärgistusele pesemismärgistel.
- ▶ Eraldage valged riided värvilistest. Peske värvilisi tekstiile esmalt käsitsi, et kontrollida, kas need muutuvad tuhmimaks või hakkavad kuluma.
- ▶ Tühjendage taskud (võtmed, mündid jne) ja eemaldage kõvemad dekoratiivesemed (nt prossid).
- ▶ Ääristeta rõivad, õrnad ja peenekoelised tekstiilid, näiteks peened kardinad, tuleks pesta pesukotis (kuigi käsitsi või keemiline puhastus oleks parem).
- ▶ Sulgege tõmbelukud, kinnitage haagid ja veenduge, et nööbid on tugevalt ette ömmeldud.
- ▶ Asetage õrnad esemed, nagu näiteks kindla ääreta pesu, õrn aluspesu ja väikesed esemed nagu sokid, vööd, rinnahoidjad jms, pesukotti.
- ▶ Voltige suured kangatükid, näiteks voodilina, voodikatted jne, lahti.
- ▶ Pöörake teksad ja trükitud, dekoreeritud või tugevate värvidega tekstiilid pahupidi. Võimaluse korral peske neid eraldi.



ETTEVAATUST!

Mittetekstiilsed, samuti väikesed, lahtised või terava servaga esemed võivad põhjustada riitele ja seadmele talitlushäireid ja kahjustusi.

Hooldustabel

Pesemine

	Pestav kuni 95 °C tavaprotsessis		Pestav kuni 60 °C tavaprotsessis		Pestav kuni 60 °C mahedas protsessis
	Pestav kuni 40 °C tavaprotsessis		Pestav kuni 40 °C mahedas protsessis		Pestav kuni 40 °C väga mahedas protsessis
	Pestav kuni 30 °C tavaprotsessis		Pestav kuni 30 °C mahedas protsessis		Pestav kuni 30 °C väga mahedas protsessis
	Pestav käsitsi max 40 °C juures		Mitte pesta		

Pleegitamine

	Igasugune pleegitamine on lubatud		Ainult hapnik/mittekloor		Mitte pleegitada
--	-----------------------------------	---	--------------------------	---	------------------

Kuivatamine

	Trummelkuivatus võimalik normaaltemperatuur		Trummelkuivatus võimalik madalam temperatuur		Mitte trummelkuivatada
	Nööril kuivatamine		Tasapindne kuivatamine		

Triikimine

	Triikige maksimaalselt temperatuuril kuni 200 °C		Triikige keskmisel temperatuuril kuni 150 °C		Triikige madalal temperatuuril kuni 110 °C; ilma auruta (auruga triikimine võib põhjustada pöördumatuid kahjustusi)
	Mitte triikida				

Professionaalne tekstiilihooldus

	Keemiline puhastus tetrakloroeteeniga		Keemiline puhastus süsivesiniklahustitega		Mitte puhastada keemiliselt
	Professionaalne märgpuhastus		Ärge märgpuhastage professionaalselt		

8.4 Pesu panemine seadmesse

- ▶ Pange pesu seadmesse esemehaaval.
- ▶ Ärge pange seadmesse liiga palju pesu. Järgige iga programmi puhul lubatud maksimaalset koormust! Maksimaalse koormuse rusikareegel: Jätke masinasse asetatud pesu ja trumli ülaosa vahele 15 cm vaba ruumi.
- ▶ Sulgege hoolikalt uks. Veenduge, et pesu ei oleks jäänud ukse vahele.



Märkus. Automaatne kaalumine

Ekraani vaikeaeg võib sõltuvalt pestava koguse kaalust erineda; see puudutab programme „Smart Wash, Eco 40-60, Sünteetika, Puuvill, Hügieen Pluss 59“, Saastevastane ja 20° külmpesu“.

8.5 Pesuaine valimine

- Pesemise tõhususe ja tulemuse määrab kasutatava pesuaine kvaliteet.
- Kasutage ainult masinpesuks ettenähtud pesuainet.
- Vajadusel kasutage spetsiaalseid, nt sünteetilise ja villase kanga jaoks mõeldud pesuaineid.
- Vaadake näpunäiteid pesuvahendisahkli kleeibiste kohta.
- Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid, nagu trikloroetüleen jmt tooted.

Valige parim pesuaine

Programm	Pesuaine liik				
	Universaalne	Värv	Õrn	Eripesu	Loputusvahend
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Eripesu 39'	√	√	-	-	√
Kiire	√	√	-	-	√
20° külmpesu	√	√	-	-	√
Saastevastane	√	√	-	-	√
Hügieen Pluss 59'	√	√	-	-	√
Puuvill	√	√	-	-	√
Õrn	-	-	√	√	√
Loputus	-	-	-	-	√
Tühjendamine ja tsentrifuug	-	-	-	-	-
Trumli puhastus	-	-	-	√	-
Smart Wash	√	√	-	-	√
Käsi pesu	-	-	√	√	√
Sünteetika	√	√	-	-	√
Teksad	-	√	-	√	√
Valged	√	√	-	-	√

√ = Soovitav

- = Ei ole soovitatav

○ = ei

Vedela pesuaine kasutamisel ei ole soovitatav viivitust kasutada.

Soovitame kasutada:

- Pesupulber: 20 °C kuni 90 °C* (parim kasutus: 40–60 °C)
- Värviliste esemete pesuaine: 20 °C kuni 60 °C (parim kasutus: 30–60 °C)
- Villane/õrn pesuaine: 20–30 °C (parim kasutus: 20–30 °C)

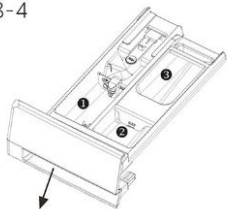
* Valige pesutemperatuur 90 °C ainult spetsiaalsete hügieeninõuete puhul.

* Kui valite vee temperatuuri 60 °C või rohkem, soovime teil kasutada vähem pesuainet.

* Parem on kasutada vähem või lisaainetevaba pesupulbrit.

* Soovitatav pesuvahendi tüüp kaugjuhtimiskraanil sõltub RAKENDUSES valitud programmist.

8-4



8.6 Pesuaine lisamine

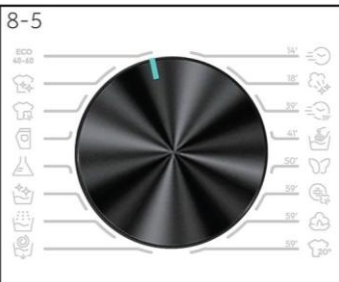
1. Libistage puhastusainesahtel välja.
2. Pange vajalikud kemikaalid vastavatesse sektsioonidesse (joon 8-4).
3. Lükake sahtel õrnalt tagasi.



Märkus.

- ▶ Eemaldage pesuainejäägid enne järgmist pesutsükli pesuainesahtlit.
- ▶ Ärge kasutage pesuainet ega pehmedajat ülemääraselt.
- ▶ Järgige pesuaine pakendil olevaid juhiseid.
- ▶ Lisage pesuainet alati vahetult enne pesutsükli algust.
- ▶ Kontsentreeritud vedelat pesuainet tuleb enne lisamist lahjendada.
- ▶ Ärge kasutage vedelat pesuainet, kui valitud on lisafunktsioon „Viivitus”.
- ▶ Valige programmi seaded hoolikalt vastavalt kõigi pesuesemete etikettidel olevatele hooldussümbolitele ja vastavalt programmitabelile.

8-5



8.7 Valige programm

Parimate pesutulemuste saamiseks valige määrdumisastme ja pesu tüübiga sobiv programm. Valige sobiv programm, keerates programminuppu (joonis 8-5). Ekraanil kuvatakse valitud programmi nimi.



Märkus. Lõhna eemaldamine

Enne esmakordset kasutamist soovitame käivitada programmi „TRUMLI PUHASTUS”, et eemaldada seadmest võimalikud jäägid. Ärge pange pesuainesahtlisse (2) pesuainet ega spetsiaalset masina puhastamise vahendit.

8-6



8.8 Lisage eraldi valikuid

Valige vajalikud lisavalikud ja seaded (joonis 8-6); vaadake juhtpaneeli.

8.9 Käivitage pesuprogramm

Puudutage alustamiseks nuppu „KÄIVITA/PEATA” (joonis 8-7).

Seade töötab vastavalt valitud seadistustele.

Muudatused on võimalikud ainult programmi tühistamisel.



8.10 Pesuprogrammi katkestamine/tühistamine

Töötava programmi katkestamiseks puudutage nuppu „KÄIVITA/PEATA” – nupu kohal olev LED-tuli hakkab vilkuma. Töö jätkamiseks vajutage seda uuesti.

Käimasoleva programmi ja kõigi selle üksikute seadete tühistamiseks toimige järgmiselt.

1. Töötava programmi katkestamiseks puudutage nuppu „KÄIVITA/PEATA”.
2. Keerake nupp programmi TÜHJENDAMINE JA TSENTRIFUUG asendisse ning valige vee välajuhtimiseks „EI TSENTRIFUUGITA”.
3. Programmi peatamise järel seadme uuesti käivitamiseks valige uus programm ja käivitage see.
4. Programmi peatamise järel seadme uuesti käivitamiseks valige uus programm ja käivitage see.

8.11 Pärast pesemist



Märkus. Ukselukk

- Ohutuse tagamiseks on uks pesutsükli ajal osaliselt lukustatud. Ust on võimalik avada ainult programmi lõpus või pärast programmi korrektset tühistamist (vt ülaltoodud kirjeldust).
- Kõrge veetaseme, kõrge veetemperatuuri ja tsentrifuugimise toimumise korral ei ole ust võimalik avada.

1. Programmitsükli lõpus kuvatakse LÖPP.
2. Seade lülitub automaatselt välja.
3. Eemaldage pesu masinast niipea kui võimalik, et sellega oleks lihtne ümber käia ja sellesse ei tekiks liigselt kortse.
4. Keerake veekraan kinni.
5. Lahutage toitejuhe.
6. Avage uks, et vältida niiskuse ja lõhnade teket. Laske uksel olla lahti, kui te seadet ei kasuta.



Märkus. Ooterežiim/energiasäästurežiim

Sisselülitatud seade läheb ooterežiimile, kui seda ei aktiveerita 2 minuti jooksul enne programmi käivitamist või programmi lõpus, välja arvatud KAUGJUHTIMISE korral. Ekraan lülitub välja. See säästab energiat. Ooterežiimi katkestamiseks keerake nupp mis tahes muule programmile, välja arvatud „VÄLJAS”.

8.12 Helisignaali sisse- või väljalülitamine

Helisignaali saab valida:

Valige piiksürežiim, vajutades nuppu „Seaded”: Keele valimiseks vajutage esimest korda nuppu "Seaded", seejärel keerake nuppu, kuni ilmub sõna „hää!“. Seejärel vajutage start/stop-nuppu, et lülitada sumisti sisse/välja.

Keerake helilüliti valimiseks.

Kui heli on sisse lülitatud, kuvatakse ekraanile „SEES”

Kui heli on välja lülitatud, kuvatakse ekraanile „VÄLJAS”

Praeguse helilüliti oleku valimiseks vajutage nuppe start ja stop.

9.1 Üldine

See seade on varustatud Wi-Fi-tehnoloogiaga, mis võimaldab seda rakenduse kaudu eemalt juhtida.



HOIATUS!

Järgige selles kasutusjuhendis toodud ettevaatusabinõusid ja veenduge, et need oleksid täidetud ka siis, kui kasutate seadet rakenduse hOn kaudu asudes ise kodust eemal. Peate järgima ka rakenduses hOn näidatud juhiseid.

9.2 Nõuded

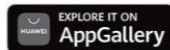
1. Üks traadita ruuter (802.11b/g/n protokoll), mis toetab ainult sagedusriba 2,4 GHz. Ruuteri SSID pikkus on 1–31 tähemärki (sh 1 ja 31) ja parool 8–64 tähemärki. Parooli minimaalne pikkus peab olema 8 tähemärki. Ruuteri krüptimismeetodite hulka kuuluvad open, WPA-PSK ja WPA2-PSK.
2. Rakendus toimib nii tahvelarvutitel kui ka nutitelefonidel, mille operatsioonisüsteem on Android, Huawei või iOS.
3. Seade tuleb paigaldada asendisse, kus see saab vastu võtta tugevat Wi-Fi signaali. Kui seade on rakendusega õigesti seotud ja see ei ole traadita ruuteriga korralikult ühendatud, ei ilmu ekraanile Wi-Fi-ikoon.

9.3 Rakenduse hOn allalaadimine ja installimine

Laadige rakendus hOn oma seadmesse, kadreerides selleks järgmise QR-koodi:



Laadige alla
rakendus **hOn**



või lingiga: go.haier-europe.com/download-app

Sagedusala (töösageduspiirkond)	2400 MHz kuni 2483,5 MHz
Max võimsus (EIRP)	20 dBm
Juhtmevaba standard	IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2



Märkus. Registreerimine

Registreerimine on vajalik esmakordsel kasutamisel või kui ametlik konto on kustutatud/sulgetud. Edasisel kasutamisel peate sisselogimisel sisestama kasutajanime ja parooli.

9.4 Seadme sidumine (rakenduses)

1. Rakendus on saadaval nii tahvelarvutitele kui ka nutitelefonidele, mille operatsioonisüsteem on Android või iOS.
2. Tutvuge kõigi Wi-Fi-funktsioonide üksikasjadega, sirvides režiimi Appin DEMO.
3. Koduse Wi-Fi-võrgu sageduseks tuleb määrata sagedusriba 2,4 GHz. Seadet ei saa konfigureerida, kui koduvõrgu sagedusribaks on määratud 5 GHz.
4. Avage rakendus, looge kasutajaprofil (või logige sisse, kui see oli juba varem loodud) ja siduge seade, järgides seadme ekraanile kuvatavaid juhiseid.



Märkus. Wi-Fi-võrk

Seadet ei ole võimalik ühendada avalikku Wi-Fi-võrku. See võib põhjustada talitlushäireid.



Märkus. Kasutage sama Wi-Fi

Ühendage nutitelefon võrguga, millega soovite ka toote ühendada.

9.5 Kaugjuhtimise lubamine

1. Kontrollige, kas ruuter on sisse lülitatud ja internetiga ühendatud.
 2. Pange pesu masinasse ja sulgege uks.
 3. Vajutage nuppu „“, uks lukustub.
 4. Käivitage rakenduse abil tsükkel, juhtpaneel v.a nupud „TOIDE“ ja „KÄIVITA/PEATA“ inaktiveeritakse. Pärast programmi käivitamist on saadaval ainult lapselukk.
 5. Samuti saab kaugjuhtimist aktiveerida, vajutades tsükli töötamise ajal nuppu „“.
- Pärast kaugjuhtimist on peajuhtpaneel endiselt saadaval.
6. Kui tsükkel on lõppenud, avaneb uks ja kaugjuhtimine lülitub välja.
 7. 2 minuti pärast läheb seade VÄLJALÜLITATUD olekusse.



Märkus. Kaugjuhtimise aegumine

Kui kaugjuhtimine on aktiveeritud ja lõppkasutaja ei käivita rakendusest 10 minuti jooksul ühtegi tsükli, läheb seade võrguühendusega ooterežiimi ja hoiab kaugjuhtimise veel kuni 24 tundi toimimas ning lülitub seejärel välja.

9.6 Kaugjuhtimise inaktiveerimine

1. Tsükli töötamise ajal kaugjuhtimisest väljumiseks vajutage juhtpaneelil nuppu „“.
- Seade jätkab tsükli käitamist ja läheb KIRJUTUSKAITSTUD režiimi.
2. Kaugjuhtimise jätkamiseks vajutage uuesti nuppu „“.
 3. Juhtige seadet rakenduse abil.

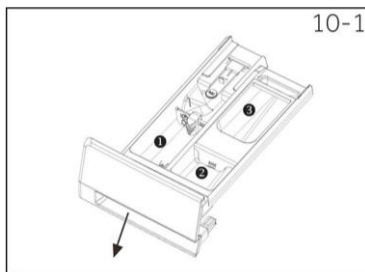
9.7 Tsükli lõpp, kui kaugjuhtimine on sisse lülitatud

1. Tsükli lõpus avaneb uks ja kaugjuhtimine inaktiveerub.
2. 2 minuti pärast lülitub seade automaatselt välja.

10.1 Pesuainesahkli puhastamine

Jälgige alati, et sahtlisse ei jääks pesuainejääke. Puhastage sahtlit regulaarselt (joonis 10-1):

1. Tõmmake sahtel kuni lõpuni välja.
2. Vajutage vabastusnuppu ja võtke sahtel välja.
3. Loputage sahtlit veega, kuni see on puhas, ja pange sahtel seejärel tagasi seadmesse.



10.2 Masina puhastamine

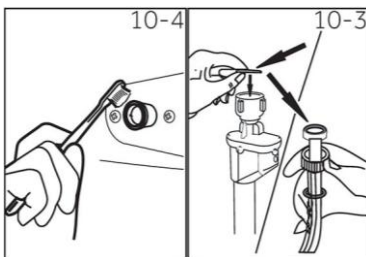
- ▶ Puhastamise ja hooldamise ajaks eemaldage seade vooluvõrgust.
- ▶ Kasutage masina korpuse (joonis 10-2) ja kummi-komponentide puhastamiseks pehmet lappi ja seebivedelikku.
- ▶ Ärge kasutage orgaanilisi kemikaale ega söövitavaid lahusteid.



10.3 Vee sisselaskekraan ja sisselaskekraani filter

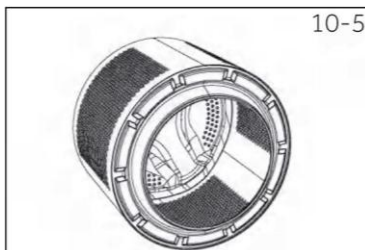
Selleks, et vältida veevarustuse ummistumist lubja jt tahkete ainetega, puhastage regulaarselt sisselaskekraani filtrit.

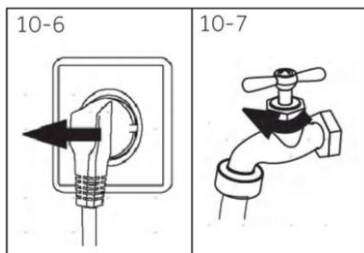
- ▶ Eraldage toitejuhe vooluvõrgust ja sulgege veevarustus.
- ▶ Keerake vee sisselaskevoolik nii seadme tagaküljelt (joonis 10-3) kui ka kraani juurest lahti.
- ▶ Loputage filtreid vee ja harjaga (joonis 10-4).
- ▶ Sisestage filter ja paigaldage sisselaskevoolik.



10.4 Trumli puhastamine

- ▶ Eemaldage trumlist kogemata pessu sattunud esemed, eriti metallosad, nagu tihvtid, mündid jne (joonis 10-5), kuna need põhjustavad roostetamist ja kahjustusi.
- ▶ Kasutage roosteplekkide eemaldamiseks kloriidi mittesisaldavat puhastusvahendit. Järgige puhastusvahendi tootja hoiatusi.
- ▶ Ärge kasutage puhastamiseks kõvasid esemeid ega terasvilla.





10-7

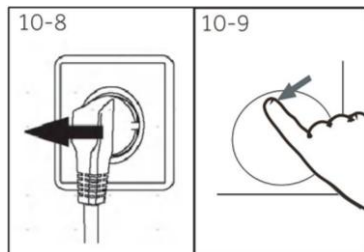


10.5 Pikad mittekasutamise perioodid

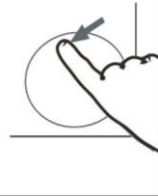
Kui seadet ei kavatseta pikemat aega kasutada:

1. Tõmmake toitepistik välja (joonis 10-6).
2. Keerake veekraan kinni (joonis 10-7).
3. Avage uks, et vältida niiskuse ja lõhnade teket. Jätke uks lahti, kui te seadet ei kasuta.

Enne järgmist kasutamist kontrollige hoolikalt toitejuhet, vee sisselaske- ja tühjendusvoolikut. Veenduge, et kõik on õigesti paigaldatud ja pole lekkeid.



10-9



10.6 Pumba filter

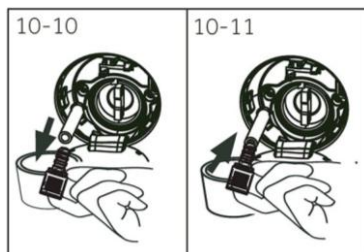
Puhastage filtrit kord kuus ja kontrollige pumbafiltrit, näiteks kui seade:

- ▶ ei juhi vett välja;
- ▶ ei pöörle;
- ▶ tekitab töötamise ajal ebatavalist müra.

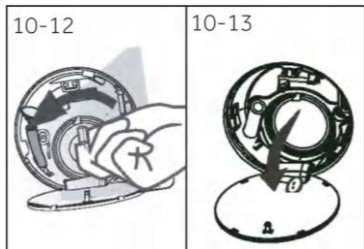


HOIATUS!

Põletusoht! Vesi pumba filtris võib olla väga kuum! Enne mis tahes toimingut veenduge, et vesi on jahtunud.



10-11

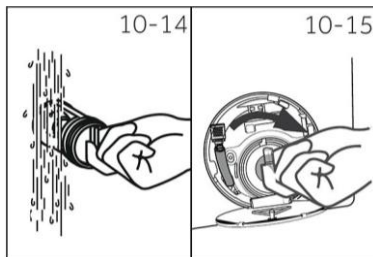


10-13



1. Lülitage masin välja ja eraldage vooluvõrgust (joonis 10-8).
2. Vajutage ja avage filtri luuk (joonis 10-9).
3. Kasutage leostunud vee kogumiseks lamedat nõud (joonis 10-10). Vett võib olla palju!
4. Tõmmake äravooluvoolik välja ja hoidke selle otsa mahuti kohal (joonis 10-10).
5. Eemaldage äravoolutorust sulgemiskork. (Joonis 10-10).
6. Pärast tühjendamist sulgege tühjendusvoolik ja lükake see tagasi masinasse (joonis 10-11).
7. Keerake pumbafilter lahti ja eemaldage see vastupäeva (joonis 10-12).
8. Eemaldage saasteained ja mustus (joonis 10-13).

9. Puhastage pumbafilter hoolikalt nt jooksva vee all (joonis 10-14).
10. Kinnitage see korralikult uuesti (joonis 10-15).
11. Sulgege hooldusklapp.



ETTEVAATUST!

- Pumbafiltri tihend peab olema puhas ja vigastamata. Kui kaas ei ole täielikult kinni keeratud, võib vesi välja pääseda.
- Filter peab olema oma kohal, kuna muidu võib tekkida leke.

Paljusid tekkida võivaid probleeme saab kõrvaldada ilma mingite eriteadmisteta. Probleemide korral tutvuge allpool välja toodud juhistega enne, kui võtate ühendust müügijärgse teenindusega. Vaadake osa „KLIENDITEENINDUS“.



HOIATUS!

- ▶ Enne hooldustoiminguid lahutage seadme väljalülitamiseks toitepistik pistikupesast.
- ▶ Elektriseadmete remonditöid võivad teha vaid kvalifitseeritud elektrikud, sest ebaõige remondiga võivad kaasneda märkimisväärsed kahjustused.
- ▶ Kahjustunud toitekaabli võib ohtude minimeerimiseks välja vahetada üksnes tootja, tootja volitatud hooldustehnik või sarnase kvalifikatsiooniga spetsialist.

11.1 Teabekoodid

Järgmised kuvatavad koodid puudutavad vaid pesutsükli teavet. Mõõtmisi ei pea tegema.

Kood	Sõnum
1:25	Pesutsükli järelejäänud aeg on 1 tund ja 25 minutit.
6:30	Järelejäänud viivitusae on 6 tundi ja 30 minutit.
CL0t	Lapselukk on aktiveeritud.
End	Pesutsükkel on lõppenud. Seade lülitub automaatselt välja.
Loc†	Uks on kõrge veetaseme, kõrge veetemperatuuri või tsentrifuugimistsükli tõttu suletud.

11.2 Tõrkeotsing kuvakoodiga

Probleem	Põhjus	Lahendus
CLR FLTR	• Drenaaži viga – 6 minuti jooksul ei suudetud vett täielikult välja juhtida.	• Puhastage pumba filter • Kontrollige äravooluvooliku paigaldust.
E2	• Luku viga.	• Sulgege uks korralikult.
E4	• Veetaset ei ole saavutatud, äravooluvoolik tekitab isevoolu.	• Veenduge, et kraan on täielikult avatud ja veesurve on normaalne. • Kontrollige sisselaskevooliku paigaldust.
E8	• Vee kaitsetaseme viga.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
F3	• Temperatuurianduri tõrge.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
F4	• Kuumutamise viga.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
F7	• Mootori tõrge.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
FA	• Veetaseme anduri tõrge.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
FC0, FC1 või FC2	• Ebanormaalse andmeside tõrge.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
FH	• IOT-mooduli konfigureerimine nurjub.	• Võtke IOT-mooduli vahetamiseks ühendust müügijärgse teenindusega.

Probleem	Põhjus	Lahendus
E5	Tühjendamise tõrge.	Masin ei tühjene määratud aja jooksul veest.
Eb	Riiete kinnikiilumise alarm.	Peatage töö, avage uks ja paigutage pestavad riideesemed enne taaskäivitamist uuesti trumlisse.

11.3 Tõrkeotsing ilma kuvakoodita

Probleem	Põhjus	Lahendus
Pesumasin ei tööta.	- Programm pole veel alanud. - Uks ei ole korralikult suletud. - Masin ei ole sisse lülitatud. - Voolukatkestus. - Lapselukk on aktiveeritud.	- Kontrollige programmi ja käivitage see. - Sulgege uks korralikult. - Lülitage masin sisse. - Kontrollige vooluvarustust. - Inaktiveerige lapselukk.
Pesumasin ei täitu veega.	- Vett pole. - Sisselaskevoolik on keerdus. - Sisselaskevooliku filter on blokeeritud. - Veesurve on alla 0,03 MPa. - Uks ei ole korralikult suletud. - Veevarustuse rike.	- Kontrollige veekraani. - Kontrollige sisselaskevoolikut. - Vabastage sisselaskevooliku filter ummistusest. - Kontrollige veesurvet. - Sulgege uks korralikult. - Tagage veevarustus.
Täitmise ajal juhib masin vee välja.	- Äravooluvooliku kõrgus on alla 80 cm. - Äravooluvooliku ots võib vette ulatuda.	- Veenduge, et äravooluvoolik on õigesti paigaldatud. - Veenduge, et äravooluvoolik ei oleks vees.
Veest tühjendamise rike.	- Tühjendusvoolik on blokeeritud. - Filter on blokeeritud. - Tühjendusvooliku ots on põrandast kõrgemal kui 100 cm.	- Kõrvaldage äravooluvooliku blokeering. - Puhastage pumbafilter. - Veenduge, et äravooluvoolik on õigesti paigaldatud.
Tugev vibratsioon tsentrifuugimise ajal.	- Kõik transpordipoldid pole eemaldatud. - Seade ei asetse kindlalt oma kohal. - Masina pesukogus ei ole õige.	- Eemaldage kõik transpordipoldid. - Tagage kindel aluspind ja ühtlane asend. - Kontrollige koorma kaalu ja tasakaalu.
Toiming peatub enne pesutsükli lõpulejõudmist.	Vee- või elektrikatkestus.	Kontrollige elektri- ja veevarustust.
Toiming peatub mõneks ajaks.	- Seade kuvab veakoodi. - Probleem seoses pestavate esemete koormuse malliga. - Programm teostab leotamistsükli.	- Võtke arvesse kuvatud koodi. - Vähendage või kohandage pestava pesu kogust. - Tühistage programm ja taaskäivitage see.
Trumlis ja/või pesuvahendi sahtlis ujub liigne vaht.	- Pesuaine pole sobilik. - Ülemäärane kogus pesuainet.	- Kontrollige pesuaine soovitusi. - Vähendage pesuaine kogust.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Pesuaia automaatne reguleerimine.	Reguleeritakse pesuprogrammi kestust.	Tegemist on normaalse nähtusega, mis ei mõjuta funktsionaalsust.
Tsentrifugimine nurjub.	Pesuesemed pole tasakaalus.	Kontrollige pesuesemete kogust ja paigutust masinas ning käivitage tsentrifugimine uuesti.
Ebarahuldav pesutulemus.	- Saasteaste ei sobi valitud programmiga - Pesuaiine kogus ei olnud piisav. - Maksimaalset lubatud pesuesemete kogust on ületatud. - Pesuesemed oli trumlis ebaühtlaselt jaotunud.	- Valige muu programm. - Valige pesuaiine vastavalt saastumisastmele ja tootja teabele - Vähendage pesuesemete kogust. - Paigutage pesuesemed lahtisemalt.
Pesuesemetel on pesupulbri jäägid.	Mittelahustunud pesuaiineosakesed võivad jääda valgete laikudena pesu pinnale.	- Tehke lisaloputus. - Püüdke täppe kuivast pesust maha harjata. - Valige muu pesuaiine.
Pesuesemetel on hallid laigud.	Seda põhjustavad rasvad, näiteks õlid, kreemid või salvid.	Eeltöödelge pesu spetsiaalse puhastusvahendiga.



Märkus. Vahu tekkimine

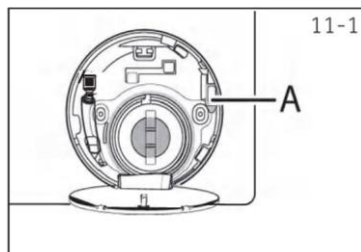
Kui tsentrifugimistsükli ajal tuvastatakse liiga suur kogus vahtu, siis mootor seiskub ja 90 sekundiks aktiveeritakse tühjenduspump. Kui vahu eemaldamine ebaõnnestub kuni 3 korda, lõpeb programm ilma tsentrifugimiseta.

Kui veateated ilmuvad uuesti isegi pärast rakendatud meetmeid, lülitage seade välja, eraldage seade vooluvõrgust ja võtke ühendust klienditeenindusega.

11.4 Voolukatkestuse korral

Praegune programm ja selle seaded salvestatakse. Kui vooluvarustus on taastunud, jätkub seadme töötamine.

Kui voolukatkestus katkestab töötava pesuprogrammi, on ukse avamine mehaaniliselt blokeeritud. Pesuesemete masinast väljavõtmiseks ei tohi pesuveetase olla ukse vaateavast nähtav – põletusohht! Veetaset tuleb alandada, nagu on kirjeldatud jaotises „Pumba filter“. Alles seejärel tõmmake hooldusklapi (joonis 11-1) all hooba (A), kuni uks on õrnalt klõpsates lukust avaneb. Seejärel kinnitage kõik osad uuesti.

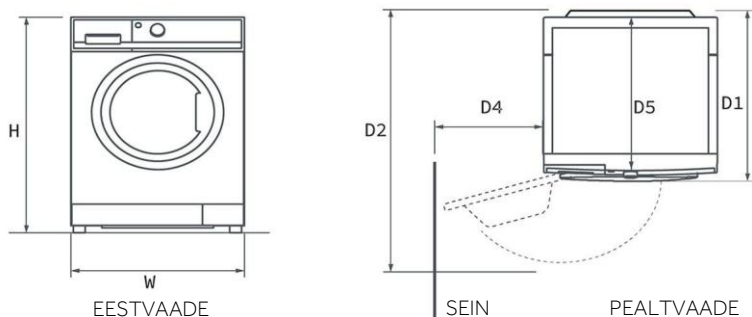


Kui pesumasin on turvalises olekus (veetase on aknast madalamal teatud vahemaa tagant, trumli temperatuur alla 55 °C, sisemine trummel ei pöörle), võib avada masina ukseid.

12.1 Täiendavad tehnilised andmed

	BP 48SBL8UC-S	BP 49SBL10UC-S	BP 410BL10UC-S	BP 411BL10UC-S BP 412BL10UC-S
Pinge, V	220–240 V~/ 50 Hz			
Vool, A	10			
Maksimumvõimsus, W	1950			
Veesurve, MPa	$0,03 \leq P < 1$			
Netokaal, kg	56	59	67	69

12.2 Toote mõõtmed



	BP 48SBL8UC-S	BP 49SBL10UC-S	BP 410BL10UC-S	BP 411BL10UC-S BP 412BL10UC-S
H Toote üldkõrgus, mm	850	850	850	850
W Toote kogulaius, mm	595	595	595	595
D5 toote kogusügavus (pealmisest paneelist kuni peamise juhtpaneeli mõõduni), mm	419	452	510	544
D1 Toote üldsügavus, mm	488	505	563	596
D2 Ukse avamissügavus, mm	962	995	1053	1086
D4 Ukse minimaalne vahekaugus külgneva seinani, mm	190	190	190	190



Kuivati täpne kõrgus sõltub sellest, kui kaugele ulatuvad tugijalad masina alusest välja. Pesumasina paigalduskoht peab olema pesumasina mõõtmetest vähemalt 40 mm laiem ja 20 mm sügavam.

12.3 Standardid ja direktiivid

Seade vastab kõigi kohaldatavate Euroopa Ühenduse direktiivide ja asjaomaste ühtlustatud standardite nõuetele, mille alusel omistatakse tootele CE-vastavusmärgis.

Küsimuste korral pöörduge ettevõtte Hoover klienditeeninduse poole. Tungivalt soovitame kasutada originaalvaruosi.

Seadmega seotud probleemide puhul vaadake esmalt peatükki 11 – VEAOTSING.

Kui seal täpsustatud meetmed ei kõrvalda probleemi, siis:

- ▶ võtke ühendust kohalikuga edasimüüjaga;
- ▶ külastage Hooveri veebisaidi abiala, kust leiate teavet garantiide, tarvikute ja varuosade ning kontaktnumbrite kohta.

Teenindusega ühendust võttes peavad teil olema käepärast alljärgnevad andmed.

Iga toode on tähistatud unikaalse koodiga, mida nimetatakse ka seerianumbriks, ja mis on trükitud kleebisele. Selle leiate ukseavast.

Mudel _____ Seerianumber _____

Garantiinõuete korral kontrollige ka tootega kaasasolevat garantiikaarti.

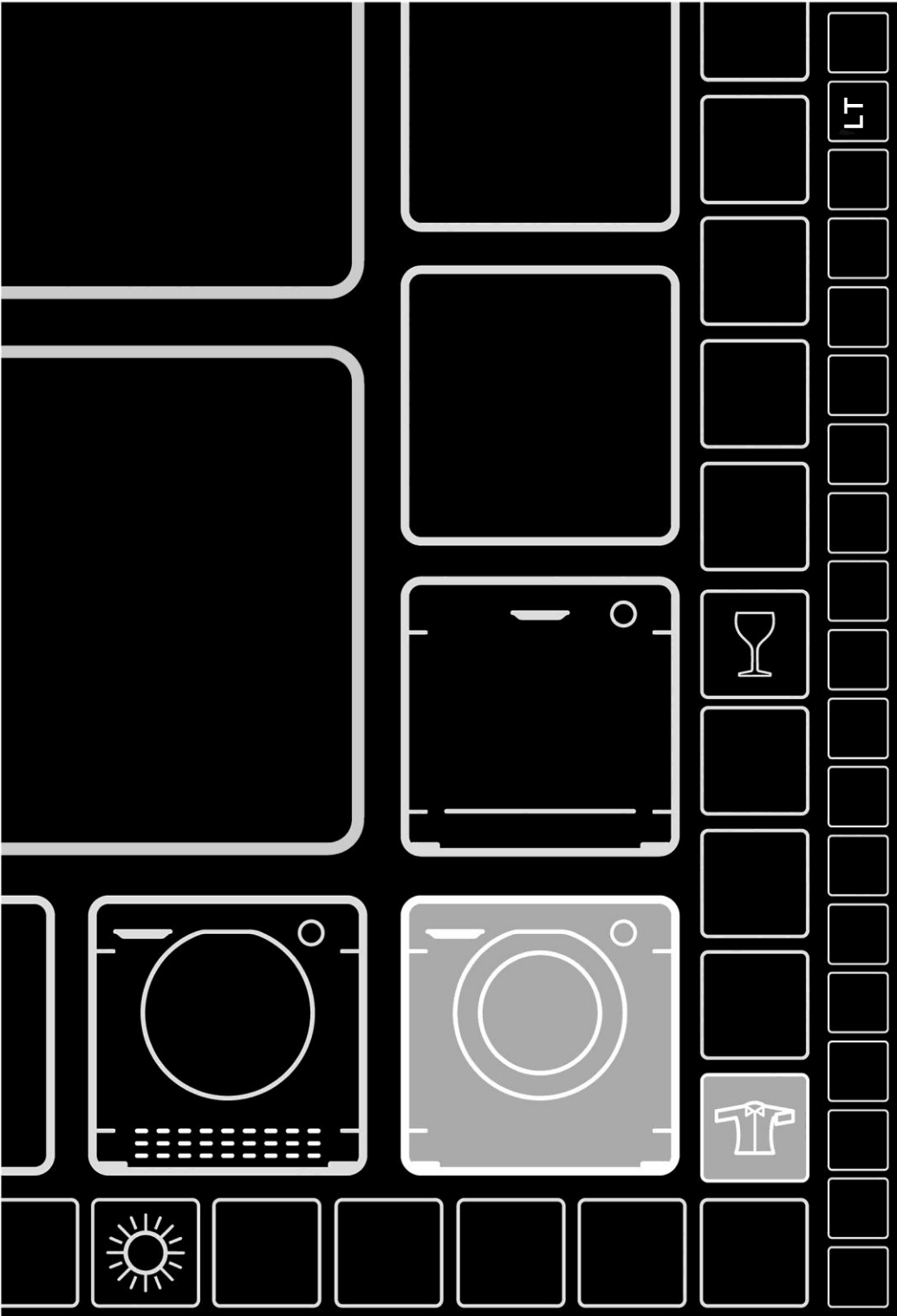
Alati on soovitatav kasutada originaalvaruosi, mis on saadaval meie volitatud klienditeeninduskeskustes.

Garantii

Toode on garanteeritud vastavalt tootega kaasas oleval sertifikaadil märgitud tingimustele. Sertifikaati tuleb hoida nii, et seda oleks võimalik vajaduse korral volitatud klienditeeninduskeskusele näidata. Garantiitingimustega saate tutvuda ka meie veebilehel. Abi saamiseks täitke vorm veebis või võtke meiega ühendust meie veebisaidi tugilehel näidatud numbril.

Tootja standardne garantii katab tootja tegevusest või tegevusetusest tingitud toote elektrilistest või mehaanilistest rikestest tingitud rikked. Kui leitakse, et rikke on põhjustanud tarnitud tootest väljapoole jäävad tegurid, toote väärkasutus või kasutusjuhendi mittejärgimine, võidakse tehtud töö eest esitada arve.

Tootja ei vastuta tootega kaasas olevas brošüüris esinevate trükivigade eest. Lisaks jätab ta endale õiguse teha oma toodetes mis tahes muudatusi, mida peetakse kasulikuks, muutmata nende põhiomadusi.



Dėkojame, kad įsigijote „Candy“ gaminį.

Prieš naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Instrukcijose yra svarbios informacijos, kuri padės geriausiai naudotis prietaisu ir užtikrinti saugų ir tinkamą jo įrengimą, eksploatavimą ir priežiūrą.

Laikykite šį vadovą patogioje vietoje, kad visada galėtumėte juo vadovautis ir saugiai bei tinkamai naudoti prietaisą.

Jei prietaisą parduodate, atiduodate arba paliekate persikeldami į kitą būstą, taip pat turite perduoti šį vadovą, kad naujasis savininkas galėtų susipažinti su prietaisu ir saugos įspėjimais.

Simbolių paaiškinimas



Įspėjimas – svarbi saugos informacija



Bendroji informacija ir patarimai



Aplinkosaugos informacija



PASTABA. TIK JK

Gavę prietaisą, atidžiai patikrinkite, ar jis nepažeistas. Apie bet kokius pastebėtus pažeidimus reikia nedelsiant pranešti kurjeriui. Arba apie pastebėtus pažeidimus reikia pranešti pardavėjui per 2 dienas nuo gavimo.



Aplinkos sąlygos

Šis prietaisas paženklintas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA).

Elektros ir elektroninės įrangos atliekose yra ir taršių medžiagų (kurios gali turėti neigiamą poveikį aplinkai), ir baziųjų elementų (kuriuos galima naudoti pakartotinai). EEJA svarbu tinkamai tvarkyti, pašalinant ir tinkamai utilizuojant visus teršalus, o visas medžiagas vėl naudojant ir perdirbant. Žmonių vaidmuo labai svarbus užtikrinant, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekos netaptų aplinkosaugos problema. Būtina laikytis kelių pagrindinių taisyklių:

- EEJA negalima neišmesti su buitinėmis atliekomis;
- EEJA reikia perduoti atitinkamiems savivaldybės arba registruotų įmonių tvarkomiems surinkimo punkтам. Daugelyje šalių didelės EEJA atliekos gali būti paaimamos iš namų.

Daugelyje šalių perkant naują prietaisą senąjį galima grąžinti pardavėjui, kuris turi nemokamai priimti tiek lygiavertės rūšies ir tų pačių funkcijų įrenginių, kiek yra perkama.



ĮSPĖJIMAS!

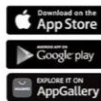
Traumos arba uždusimo pavojus!

Atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio. Nupjunkite maitinimo laidą ir jį išmeskite. Nuimkite durelių fiksatorių, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

1- Saugos informacija.....	4
2- Įrengimas	7
3- Praktiniai patarimai	11
4- Gaminio aprašymas	13
5- Valdymo skydelis	14
6- Programos	18
7- Sąnaudos	21
8- Kasdienis naudojimas	23
9- Nuotolinis valdymas („Wi-Fi“)	28
10- Priežiūra ir valymas	30
11- Trikčių šalinimas.....	33
12- Techniniai duomenys.....	36
13- Klientų aptarnavimas.....	37



Atsisiųskite
„iQON“ programėlę



Prieš pirmą kartą įjungdami prietaisą, perskaitykite toliau pateiktus saugos patarimus!



ĮSPĖJIMAS!

Kasdienis naudojimas

- ▶ Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiai paskirčiai, pvz.:
 - darbuotojų virtuvėlės zonoje parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - ūkiuose;
 - klientams viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo įstaigose;
 - nakvynės su pusryčiais tipo apgyvendinimo vietose.

Šio prietaiso naudojimas kitokioje aplinkoje nei buitinė ar kitokiu tikslu nei įprasta namų ūkio veikla, pvz., komerciniais tikslais, net jei tai darytų patyrę ar apmokyti naudotojai, yra draudžiamas net ir pirmiau nurodytais atvejais. Jei prietaisas naudojamas nesilaikant to, kas nurodyta šiame vadove, gali sutrumpėti prietaiso eksploatavimo laikas, taip pat gali būti panaikinta gamintojo garantija. Tiek, kiek leidžia įstatymai, gamintojas nepripažins jokios žalos prietaisui, kitokios žalos ar nuostolių, atsiradusių dėl kitokio naudojimo nei buitinais tikslais (net jei prietaisas įrengtas buitinėje aplinkoje).

- ▶ Vaikai nuo 8 metų ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti arba kurie neturi patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti, jei yra prižiūrimi arba jiems duoti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta su tuo susijusius pavojus.

Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali valyti ir prižiūrėti šio prietaiso.

- ▶ Prižiūrėkite vaikus, kad nežaistų su prietaisu.
- ▶ Neleiskite artintis jaunesniems nei 3 metų vaikams, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- ▶ Jei maitinimo laidas pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu laidu arba mazgu, įsigyjamu iš gamintojo arba jo techninės priežiūros atstovo.

- ▶ Vandentiekio jungčiai naudokite tik su prietaisu tiekiamą žarnų rinkinį (nenaudokite pakartotinai senų žarnų).
- ▶ Vandens slėgis turi būti nuo 0,03 MPa iki 1 MPa.
- ▶ Įsitikinkite, kad kilimai neuždengia pagrindo ir neblokuoja vėdinimo angų.
- ▶ Sumontuotas prietaisas turi būti pastatytas taip, kad kištukas būtų pasiekiamas.
- ▶ Maksimalus sausų drabužių kiekis priklauso nuo naudojamo modelio (žr. valdymo skydelį).
- ▶ Norėdami peržiūrėti gaminio technines specifikacijas, apsilankykite gamintojo svetainėje.

Elektros jungtys ir saugos instrukcijos

- ▶ Techniniai duomenys (maitinimo įtampa ir maitinimo įvadas) nurodyti gaminio techninių duomenų lentelėje.
- ▶ Įsitikinkite, kad elektros sistema yra įžeminta, atitinka visus galiojančius įstatymus, o (elektros) lizdas yra tinkamas prietaiso kištukui. Priešingu atveju kreipkitės kvalifikuotos specialistų pagalbos.
- ▶ Griežtai nerekomenduojama naudoti keitiklių, kelių lizdų ar ilgintuvų.
- ▶ Prieš valydami skalbyklę ar atlikdami jos techninę priežiūrą, atjunkite prietaisą ir išjunkite vandens tiekimą.
- ▶ Netraukite už maitinimo laido ar prietaiso, kad jį atjungtumėte.
- ▶ Prieš atidarydami dureles, įsitikinkite, kad būgne nėra vandens.



ĮSPĖJIMAS!

Plovimo ciklo metu vanduo gali pasiekti labai aukštą temperatūrą.

- ▶ Saugokite skalbimo mašiną nuo lietaus, tiesioginių saulės spindulių ar kitų nepalankių oro sąlygų. Saugokite nuo galimo užšalimo.
- ▶ Perkeldami nekelkite skalbimo mašinos už rankenėlių ar skalbimo priemonių stalčiaus; transportavimo metu niekada nedėkite durelių ant vežimėlio.
Rekomenduojame skalbimo mašiną kelti dviem žmonėms.
- ▶ Gedimo ir (arba) veikimo sutrikimo atveju išjunkite skalbimo mašiną, užsukite vandens čiaupą ir nebandykite nieko daryti su prietaisu.
Nedelsdami kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą ir naudokite tik originalias atsargines dalis. Nesilaikant šių nurodymų, gali kilti pavojus prietaiso saugumui.

Numatytoji paskirtis

Šis prietaisas skirtas tik skalbimo mašina skalbiamiems skalbiniams skalbti. Visada laikykitės kiekvieno drabužio etiketėje pateiktų nurodymų. Jis skirtas naudoti tik buityje, namuose. Jis nėra skirtas komerciniam ar pramoniniam naudojimui.

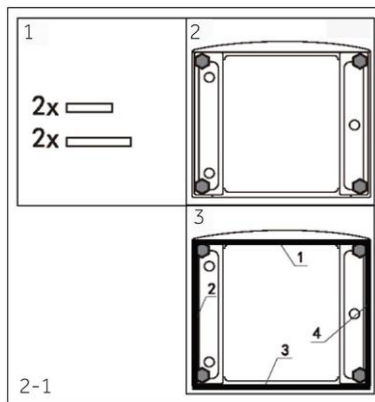
Įrenginį keisti ar modifikuoti draudžiama. Naudojant ne pagal paskirtį, prietaisas gali kelti pavojų ir gali būti prarasta galimybė teikti bet visus garantinius bei atsakomybės reikalavimus.

- Įsitikinkite, kad prietaisas nebuvo pažeistas transportuojant.
- Įsitikinkite, kad pašalinti visi transportavimo varžtai.
- Prietaisą perkelti į kitą vietą turi bent du asmenys, nes jis sunkus.
- Išimkite prietaisą iš pakuotės.
- Nuimkite visas pakavimo medžiagas (įskaitant apsauginę plėvelę nuo korpuso, polistireno pagrindą) ir laikykite jas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Atidarant pakuotę, ant plastikinio maišo ir durelių lango gali matytis vandens lašų. Tai normalus reiškinys, atsirandantis dėl vandens bandymų gamykloje.

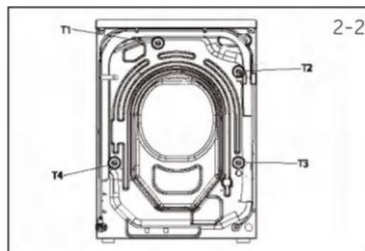


Laikykite visas pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje ir išmeskite aplinkai nekenksmingu būdu.

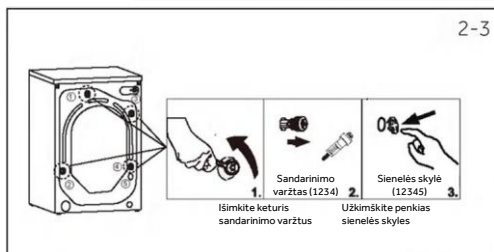
1. Atidaryę susitraukiančią pakuotę, rasite keturias triukšmo slopinimo pagalvėles. Jos naudojamos triukšmui mažinti (2-1 pav.).
2. Paguldykite skalbimo mašiną ant šono, apatine puse į operatorių, taip, kad durelės būtų nukreiptos į viršų.
3. Išimkite triukšmo slopinimo pagalvėles ir nuimkite dvipusę lipnią apsauginę plėvelę; priklijuokite triukšmo slopinimo pagalvėles aplink skalbimo mašinos korpuso apačią, kaip parodyta 3 paveiksle (dvi ilgesnės pagalvėles 1 ir 3 vietose, dvi trumpesnės pagalvėles 2 ir 4 vietose). Galiausiai vėl pastatykite mašiną vertikaliai.



Transportavimo apsauga galinėje pusėje skirta pritvirtinti antivibracinius komponentus prietaiso viduje transportavimo metu, kad būtų išvengta vidinių pažeidimų. Prieš naudojimą reikia išimti visus elementus (T1, T2, T3 ir T4, 2-2 pav.).



1. Išsukite visus 4 varžtus (T1–T4) (2–3 pav.).
2. 5 angas užkimškite kamščiais.



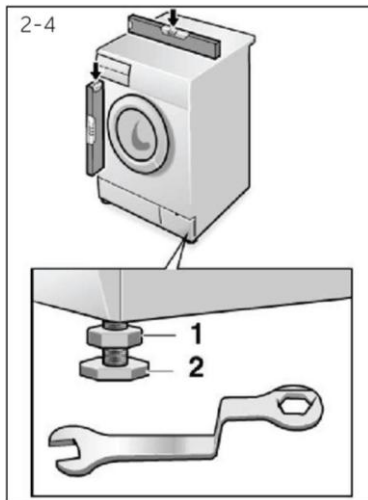


Pastaba. Laikykite saugioje vietoje

Visas transportavimo apsaugines dalis laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte jas panaudoti vėliau. Kai prietaisą reikia perkelti, pirmiausia vėl įstatykite apsaugines dalis.

2.4 Prietaiso gabenimas

Jei mašiną reikia perkelti į atokesnę vietą, prieš montavimą išimtus transportavimo varžtus vėl įstatykite, kad išvengtumėte pažeidimų. Įstatoma atvirkštine tvarka.



2.5 Prietaiso išlygiavimas

Sureguliuokite visas kojas (2-4 pav.), kad prietaisas būtų visiškai horizontalus. Tai sumažins vibraciją ir atitinkamai triukšmą naudojimo metu. Tai taip pat sumažins nusidėvėjimą. Reguliavimui rekomenduojame naudoti gulsčiuką. Grindys turi būti kuo stabilesnės ir lygesnės.

1. Atlaisvinkite fiksavimo veržlę (1) veržliarakčiu.
2. Aukštį reguliuokite sukdami kojelę (2).
3. Priveržkite fiksavimo veržlę (1) prie korpuso.

2.6 Prietaiso išlygiavimas

Vandens išleidimo žarną tvarkingai pritvirtinkite prie vamzdžio. Žarna viename taške turi siekti 80–100 cm aukštį virš prietaiso dugno! Jei įmanoma, išleidimo žarną visada laikykite įtvirtintą prietaiso gale esančioje apkaboje.



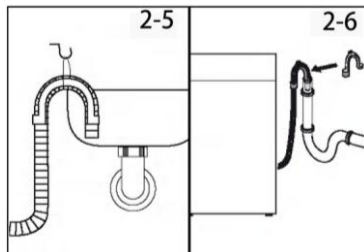
ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Prijungimui naudokite tik pateiktą žarnų rinkinį.
- ▶ Niekada pakartotinai nenaudokite senų žarnų rinkinių!
- ▶ Prijunkite tik prie šalto vandens šaltinio.
- ▶ Prieš prijungdami patikrinkite, ar vanduo švarus ir skaidrus.

Galimi tokie sujungimai:

2.6.1 Išleidimo žarnos ir kriauklės

- ▶ Išleidimo žarną su U formos atrama pakabinkite ant tinkamo dydžio kriauklės krašto (2-5 pav.).
- ▶ U formos atramą pakankamai apsaugokite nuo slydimo.

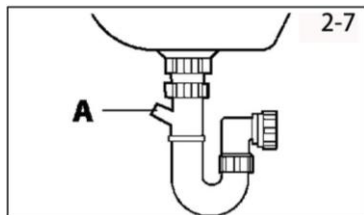


2.6.2 Išleidimo žarnos ir nuotekų sujungimas

- ▶ Stovo vamzdžio su ventiliacijos anga vidinis skersmuo turi būti ne mažesnis kaip 40 mm.
- ▶ Į nuotekų vamzdį įkiškite 80–100 mm ilgio išleidimo žarną.
- ▶ Prijunkite U formos atramą ir ją gerai pritvirtinkite (2-6 pav.).

2.6.3 Išleidimo žarnos ir kriauklės sujungimas

- ▶ Jungtis turi būti virš sifono.
- ▶ Čiaupo jungtis paprastai uždaroama tarpikliu (A). Jį reikia nuimti, kad išvengtumėte bet kokių sutrikimų (2-7 pav.).
- ▶ Išleidimo žarną pritvirtinkite spaustuku.



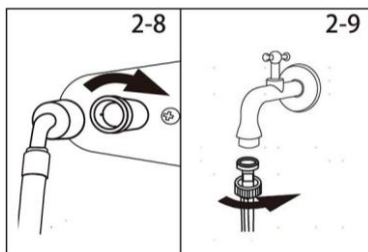
DĖMESIO!

- ▶ Išleidimo žarnos negalima panardinti į vandenį. Ji turi būti gerai pritvirtinta ir nepraleidžianti vandens. Jei išleidimo žarna padėta ant žemės arba jei vamzdis yra mažesniame nei 80 cm aukštyje, užpildoma skalbimo mašina nuolat išleis vandenį (savaiminis sifonavimas).
- ▶ Išleidimo žarnos negalima pailginti. Jei reikia, kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.

2.7 Išleidimo žarnos ir kriauklės sujungimas

Įsitikinkite, kad įdėtos tarpinės.

1. Vandens įleidimo žarną kampuotu galu prijunkite prie prietaiso (2-8 pav.). Ranka priveržkite varžtinę jungtį.
2. Kitas galas jungiamas prie vandens čiaupo su 3/4 colio sriegiu (2-9 pav.).



2-10



2.8 Elektros jungtis

Prieš kiekvieną prijungimą patikrinkite, ar:

- ▶ maitinimo šaltinis, lizdas ir saugiklis yra tinkami pagal techninių duomenų lentelę;
- ▶ maitinimo lizdas yra įžemintas ir nenaudojamas kelių kištukų įtaisas ar ilgintuvas;
- ▶ maitinimo kištukas ir lizdas tiksliai sutampa.
- ▶ **Tik JK:** JK kištukas atitinka BS1363A standartą.

Įkiškite kištuką į lizdą (2-10 pav.).



ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Visada įsitikinkite, kad visos jungtys (maitinimo, išleidimo ir gėlo vandens žarnos) tvirtai prijungtos, sausos ir be nuotėkių!
- ▶ Pasirūpinkite, kad šios dalys nebūtų suspaustos, užlinkusios ar susisukusios.
- ▶ Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti techninės priežiūros specialistas (žr. garantijos kortelę), kad būtų išvengta pavojaus.

3.1 Patarimai dėl skalbinių

Rūšiuodami skalbinius, įsitikinkite, kad:

- iš skalbinių išėmėte metalinius daiktus, tokius kaip plaukų segtukai, smeigtukai, monetos;
- užsegėte pagalvių užvalkalus, užtrauktukus, surišote laisvus diržus ir ilgus chalatus raištelius;
- nuo užuolaidų nuėmėte ritinėlius, kabliukus ar segtukus;
- atidžiai perskaitėte drabužių skalbimo etiketes;
- pašalinote visas sunkiai įveikiamas dėmes naudodami specialius ploviklius.

- ▶ Skalbiant kilimėlius, lovatieses ar kitus sunkius gaminius, rekomenduojame nenaudoti gręžimo ciklo.
- ▶ Norėdami skalbti vilną, įsitikinkite, kad gaminį galima skalbti skalbimo mašinoje. Patikrinkite audinio etiketę.
- ▶ Tarp skalbimų palikite prietaiso dureles šiek tiek praviras, kad prietaiso viduje neatsirastų nemalonių kvapų.

3.2 Naudingi patarimai dėl taupymo

Patarimai, kaip taupyti ir nepakenkti aplinkai naudojant šį prietaisą:

- ▶ Įdėkite į skalbimo mašiną rekomenduojamą skalbinių kiekį, nurodytą kiekvienai programai lentelėje – taip sutaupysite energijos ir vandens.
- ▶ Gręžimo greitis lemia triukšmą ir skalbinių likutinę drėgmę: greitesnis gręžimas yra susijęs su didesniu triukšmu ir mažesne skalbinių likutine drėgme.
- ▶ Paprastai efektyviausios, kalbant apie bendrą vandens ir energijos vartojimą, yra ilgiau trunkančios programos su žemesne temperatūra.
- ▶ Nuskaitykite QR kodą, esantį ant energijos vartojimo efektyvumo etiketės, kad gautumėte informaciją apie energijos suvartojimą. Faktinis energijos suvartojimas gali skirtis nuo deklaruoto dėl vietinių sąlygų.

Maksimaliai padidinkite pakrovos dydį

- ▶ Geriausią energijos, vandens ir ploviklio vartojimo, taip pat trukmės rezultatą pasieksite įdėję rekomenduojamą maksimalų skalbinių kiekį.
Sutaupykite iki 50 % energijos skalbdami, kai mašina yra pilna, o ne 2 kartus užpildę ją iki pusės.

Ar reikalingas pirminis skalbimas?

- ▶ Tik labai suteptiems skalbiniams!
TAUPYKITE ploviklį, laiką, vandenį ir energiją NESIRINKDAMI pirminio skalbimo mažai arba vidutiniškai suteptiems skalbiniams.

Ar reikalingas karštasis skalbimas?

- ▶ Prieš skalbimą dėmes iš anksto apdorokite dėmių valikliu arba pamirkykite išdžiuvusias dėmes vandenyje, kad sumažintumėte karštojo skalbimo programos poreikį. Taupykite energiją naudodami žemos temperatūros skalbimo programą.

3.3 Ploviklio dozavimas

Žemiau pateikiamas trumpa instrukcija su patarimais ir rekomendacijomis, kaip naudoti ploviklį

- ▶ Naudokite tik skalbimo mašinoms tinkamus ploviklius.
- ▶ Ploviklį rinkitės pagal audinio tipą (medvilnė, gležni audiniai, sintetika, vilna, šilkas ir kt.), spalvą, užterštumo tipą ir lygį bei užprogramuotą skalbimo temperatūrą.

- ▶ Norėdami naudoti tinkamą ploviklio, minkštiklio ar kitų priedų kiekį, kiekvieną kartą atidžiai laikykitės gamintojo nurodymų: teisingai naudodami prietaisą ir pasirinkdami tinkamą dozę, išvengsite atliekų ir sumažinsite poveikį aplinkai.



Skalbiant labai suteptus baltus skalbinius, rekomenduojame naudoti 60 °C ar aukštesnės temperatūros medvilnės programas ir įprastus (stiprius) skalbimo miltelius su balikliais, kurie vidutinėje / aukštoje temperatūroje užtikrina puikius rezultatus. Skalbiant 40–60 °C temperatūroje, skalbimo ploviklis turi atitikti audinio tipą ir užterštumo lygį. Įprasti skalbimo milteliai tinka „baltiems“ arba neblunkantiems labai suteptiems audiniams, o skysti plovikliai arba „spalvą saugantys“ milteliai – spalvotiems, mažai suteptiems audiniams.

Skalbiant žemesnėje nei 40 °C temperatūroje, rekomenduojame naudoti skystas skalbimo priemones arba ploviklius, specialiai paženklintus kaip tinkamus skalbti žemoje temperatūroje.

Vilnai ar šilkui skalbti naudokite tik specialiai šiems audiniams skirtus ploviklius.

- ▶ Per didelis ploviklio kiekis sukelia per didelį putojimą, kuris trukdo tinkamai atlikti skalbimo ciklą, taip pat gali turėti įtakos skalbimo ir skalavimo kokybei.

Ekologiškų ploviklių be fosfatų naudojimas gali sukelti tokį poveikį:

- **Drumstesnis skalavimo vanduo:** šis poveikis susijęs su suspenduotais ceolitais, kurie neturi neigiamos įtakos skalavimo efektyvumui.

- **Balti milteliai (ceolitai) ant skalbinių skalbimo pabaigoje:** tai normalu, milteliai neįsigeria į audinį ir nekeičia jo spalvos.

Norėdami pašalinti ceolitus, pasirinkite skalavimo programą. Ateityje apsvarstykite galimybę naudoti šiek tiek mažiau ploviklio.

- **Putos vandenyje paskutinio skalavimo metu:** tai nebūtinai rodo prastą skalavimą. Ateityje skalbdami apsvarstykite galimybę naudoti mažiau ploviklio.

- **Gausios putos:** dažnai taip yra dėl skalbikliuose esančių anijoninių paviršinio aktyvumo medžiagų, kurias sunku pašalinti iš skalbinių.

Tokiu atveju, norėdami pašalinti šiuos padarinius, pakartotinai neskalauskite. Tai nepadės. Rekomenduojame atlikti techninį plovimą naudojant specialų valiklį.

Jei problema išlieka arba įtariate gedimą, nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį klientų aptarnavimo centrą.



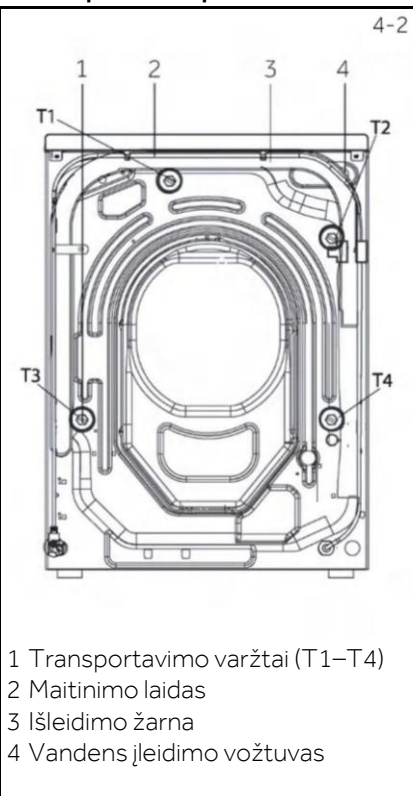
Pastaba.

Dėl techninių pakeitimų ir skirtingų modelių tolesniuose skyriuose pateiktos iliustracijos gali skirtis nuo jūsų modelio.

4.1 Prietaiso paveikslėlis

Priekinė pusė (4-1 pav.):

Galinė pusė (4-2 pav.):

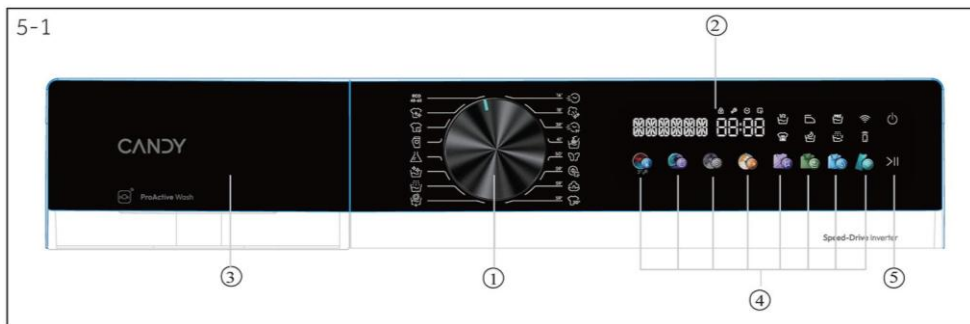


4.2 Priedai

Patikrinkite priedus ir literatūrą pagal šį sąrašą (4-3 pav.):



5-1



- ① Programų parinkiklis ③ Ploviklio / minkštiklio stalčius ⑤ Mygtukas „Paleisti / Pristabdyti“
 ② Ekranas ④ Funkcijų mygtukai



Pastaba. Garsinis signalas

Garsinį signalą galima pasirinkti arba prireikus išjungti; žr. KASDIENIS NAUDOJIMAS (žr. 27 p, 8.12).

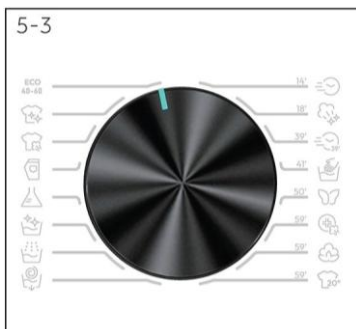
5-2



5.1 Maitinimo mygtukas

Išjunkite / įjunkite mašiną naudodami maitinimo mygtuką (5-2 pav.).

5-3



5.2 Programų parinkiklis

Sukant rankenėlę (5-3 pav.), galima pasirinkti vieną iš 16 programų, tada parodomi jos numatytieji nustatymai.

5-4



5.3 Ekranas

Ekране (5-4 pav.) rodoma tokia informacija:

- ▶ Programos pavadinimas
- ▶ Likęs laikas
- ▶ Likęs rezervacijos laikas
- ▶ Informacija apie pavojaus signalą ir raginimą
- ▶ Informacija apie pristabdymo pabaigą
- ▶ Uždelsimo laikas

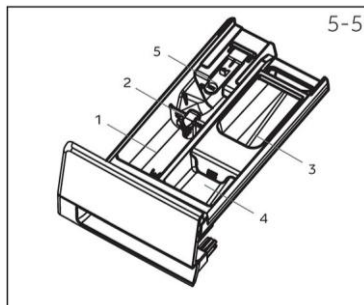
5.4 Skalbimo priemonių stalčius

Atidarę dozatoriaus stalčių, matysite šiuos komponentus (5-5 pav.):

- 1: Skyrius skalbimo milteliams arba skystam plovikliui.
- 2: Ploviklio sklendės parinkiklis: pakelkite jį, jei naudojate skalbimo miltelius, ir laikykite nuleistą, jei naudojate skystą ploviklį.
- 3: įpilkite nedidelį kiekį skalbimo miltelių.
- 4: minkštiklio skyrius.

5: fiksavimo auselė – paspauskite ją žemyn, kad ištrauktumėte dozatoriaus stalčių.

Rekomendacijos dėl ploviklių tipo tinka įvairioms skalbimo temperatūroms, žr. ploviklio instrukciją (žr. 27 p.).



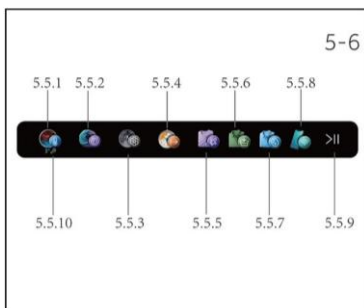
5.5 Funkcijų mygtukai

Prieš paleidžiant programą, paspaudus funkcijų mygtukus (5-6 pav.) galima įjungti papildomas parinktis pasirinktoje programoje. Rodomi susiję indikatoriai.

Išjungus prietaisą arba nustačius naują programą, rodomos visos parinktys.

Jei mygtukas yra su keliomis parinktimis, norimą parinktį galima pasirinkti mygtuką paspaudus kelis kartus iš eilės.

Palietus mygtukus, kai apšvietimas prislopintas, funkcija išjungiama; kai apšvietimas ryškus, funkcija pasirenkama.



Pastaba. Gamykliniai nustatymai

Siekdama geriausių rezultatų kiekvienoje programoje, „Candy“ apibrėžė specifinius numatytuosius nustatymus; jei nėra specialių reikalavimų, rekomenduojama naudoti numatytuosius nustatymus.

5.5.1 Funkcijos mygtukas „ ”

- Spauskite šį mygtuką (5-7 pav.), kol bus parodyta atitinkama temperatūra. Jei pasirinksite „0“, vanduo nebus šildomas.



5.5.2 Funkcijos mygtukas „ ”

- Palieskite šį mygtuką (5-8 pav.), norėdami pakeisti arba atšaukti programos gręžimo parinktį. Jei nešviečia jokia lemputė ir rodomas užrašas „-----“, prietaisas negręš.



5.5.3 Funkcijos mygtukas „ ”

- Palieskite šį mygtuką, ekrane pasirodys „PASUKITE RATUKĄ IR PASPAUSKITE NUSTATYMŲ KLAVIŠĄ, KAD PATVIRTINTUMĖTE“. Kalbas ir pyptelėjimo tipus galima pasirinkti rankenėle.



- Palieskite mygtuką PALEISTI / PRISTABDYTI, ekrane bus rodoma „KALBA“. Spustelėkite dar kartą, kad būtų rodoma konkreti kalba, pvz., LIETUVIŲ. Kalbą perjunkite rankenėle ir dar kartą palieskite mygtuką PALEISTI / PRISTABDYTI, kad patvirtintumėte.
- Norint nustatyti pypsėjimą, ekrane turi būti rodoma „BALSAS“, tada palieskite mygtuką PALEISTI / PRISTABDYTI, kad nustatytumėte pypsėjimą. Pasukite rankenėlę, kad būtų rodoma „ĮJUNGTA“ arba „IŠJUNGTA“, ir dar kartą palieskite mygtuką PALEISTI / PRISTABDYTI, kad patvirtintumėte.

5-10



5.5.4 Funkcijos mygtukas „“

- Šiuo mygtuku (5-10 pav.) galite užprogramuoti skalbimo ciklą su ne ilgesniu kaip 24 valandų atidėjimu.
- Norėdami atidėti pradžią, atlikite šiuos veiksmus:
 - Pasirinkite reikiamą programą.
 - Paspauskite mygtuką vieną kartą, kad įjungtumėte atidėtą paleidimą, tada paspauskite jį dar kartą, kad nustatytumėte norimą atidėjimą. Atidėjimas ilginamas 30 minučių žingsniais, o maksimalus atidėjimas yra 24 valandos.
 - Patvirtinkite paspausdami mygtuką PALEISTI / PRISTABDYTI. Prasideda atgalinis atidėjimo skaičiavimas, ir jam pasibaigus, programa paleidžiama automatiškai.
- Atidėtą paleidimą galima atšaukti pasukant programos parinkiklį.

5-11



5.5.5 Funkcijos mygtukas „“

- Pirmoji piktograma yra greitis skalbimas, naudojamas, kai skalbinių yra mažiau arba jie mažiau užteršti.
- Antroji piktograma yra intensyvusis skalbimas, naudojamas esant dideliame skalbinių kiekiui arba dideliame užteršimui, todėl skalbimo laikas bus ilgesnis.
- Greitis skalbimas ir intensyvusis skalbimas negali būti atliekami vienu metu.

5-12



5.5.6 Funkcijos mygtukas „“

- Pirmoji piktograma yra apsauga nuo glamžymosi; kai ji šviečia, maksimalus gręžimo greitis būna sumažintas.
- Antroji piktograma yra naktinis skalbimas. Pasirinkus šį režimą, pypsėjimas bus išjungtas (išskyrus įspėjamąjį signalą), o gręžimo greitis sumažintas.

5-13

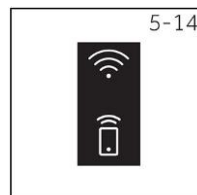


5.5.7 Funkcijos mygtukas „“

- Pirmoji piktograma yra pirminis skalbimas, ši parinktis leidžia atlikti pirminį skalbimą, kuris ypač naudingas labai suteptiems skalbiniams skalbti (galima naudoti tik su kai kuriomis programomis, kaip nurodyta lentelėje). Rekomenduojame visai nenaudoti ploviklio arba naudoti nedidelį kiekį ploviklio, nurodytą ant ploviklio pakuotės.
- Antroji piktograma yra papildomas skalavimas, ji leidžia skalbimo ciklo pabaigoje pridėti vieną skalavimą. Tai naudinga žmonėms, kurių gležna ir jautri oda ir kuriems net nedidelis ploviklio likutis gali sukelti alergiją. Šią programą patartina naudoti vaikų drabužiams ir labai suteptiems daiktams, kuriems reikia daug ploviklio, arba rankšluosčiams, kurių pluoštas linkęs laikyti ploviklį, skalbti.

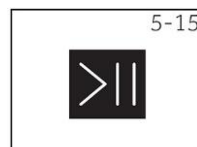
5.5.8 Funkcijos mygtukas „“

- Palieskite šį mygtuką (5-14 pav.), kad pasirinktumėte tinklą. Jei prietaisas nesusietas su „hOn“ programėle, trumpai paspauskite mygtuką, kad pradėtumėte susiejimo procesą.
- Jei prietaisas susietas su „hOn“ programėle, trumpai paspauskite mygtuką, kad įjungtumėte nuotolinį valdymą.
- Ilgai spaudžiant šį mygtuką, susiejimo duomenys ištrinami.



5.5.9 Funkcijos mygtukas „>||“

- Švelniai palieskite šį mygtuką (5-15 pav.), kad paleistumėte arba pertrauktumėte šiuo metu rodomą programą.



5.5.10 Funkcijos mygtukas „“

- Paspauskite šį mygtuką (5-16 pav.) ilgiau nei 3 sekundes, kad įjungtumėte apsaugos nuo vaikų režimą.
- Apsaugos nuo vaikų negalima nustatyti ar atšaukti naudojant „hOn“ programėlę.



5.6 Įjungimas pirmą kartą

5.6.1 Kalbos nustatymas

- Įjunkite mašiną ir paspauskite šį mygtuką >||, kad galėtumėte nustatyti kalbą ir garsus.
- Norėdami perjungti kalbas, pasukite rankenėlę ir spustelėkite „>||“, kad patvirtintumėte savo pasirinkimą.
- Sukdami rankenėlę, įjunkite arba išjunkite pypsėjimo garsą, tada spustelėdami „>||“ patvirtinkite.

- Taip
○ Pasirinktinai
/ Ne



Skalbimo priemonių skyrius, skirtas:

- 1 Plovikliui
- 2 Minkštikliui arba priežiūros priemonei
- 3 Pirminiam skalbimui¹⁾

		MAKSIMALUS SVORIS, KG					STANDARTINĖ TEMP	MAKSIMALI TEMP	NUSTATYTAS GRĘŽIMAS	MAKSIMALUS GRĘŽIMAS	1	2	3	Pusė pakrovos	Intensyvusis skalbimas ²⁾	Lengvas lyginimas	Naktinis skalbimas	Pirminiam skalbimui	Papildomas skalavimas	„Wi-Fi“	Atidėjimas
		8 KG	9 KG	10 KG	11 KG	12 KG															
	ECO 40–60	8	9	10	11	12	40	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	BALTI SKALBINIAI	5	6	7	7	8	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	SMART WASH	5	6	7	7	8	40	60	1000	1000	●	○	/	/	○	/	○	/	○	○	○
	DŽINSAI	8	9	10	11	12	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	SINTETIKA	5	6	7	7	8	40	60	1200	1200	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	BŪGNO VALYMAS	/	/	/	/	/	90	90	600	600	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/
	SKALAVIMAS	8	9	10	11	12	/	/	1000	1000	/	○	/	/	/	/	/	/	/	○	/
	IŠLEIDIMAS IR GRĘŽIMAS	8	9	10	11	12	/	/	1000	1400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/
	GREITASIS ⁴⁾	1	1	1	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	/	/	/	/	/	○	○	○
	ATŠVIEŽINIMAS GARAIS ⁴⁾	1	1	1	1	1	60	60	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/
	SPECIALUSIS 39' ⁴⁾	4	4,5	5	5,5	6	30	30	800	1400	●	○	/	/	/	/	/	/	○	○	○
	SKALBIMAS RANKOMIS ⁴⁾	4	4,5	5	5,5	6	30	60	800	800	●	○	/	/	/	○	○	/	○	○	○
	ŠVELNUSIS ⁴⁾	2	2	2,5	2,5	3	30	40	400	400	●	○	/	/	/	/	/	/	/	○	○
	HIGIENA PLUS 59' ⁴⁾	2	2	2	2	2	60	90	1400	1400	●	○	/	/	○	/	○	/	/	○	○
	MEDVILNĖ ⁴⁾	8	9	10	11	12	30	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	20° ŠALTASIS SKALBIMAS ⁴⁾	8	9	10	11	12	20	20	1000	1000	●	○	/	○	○	/	○	/	○	○	○

INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

STANDARTINĖ PROGRAMA PAGAL REGLAMENTĄ (ES) NR. 2019/2023: „ECO 40–60“ PROGRAMA

- 1) Naudojant pirminio skalbimo funkciją, galima įpilti tik šiek tiek ploviklio.
- 2) Šis mygtukas taip pat skirtas greitosios priežiūros trukmei ir skirtingam garų intensyvumui pasirinkti, tačiau lemputė nešviečia.
- 3) Šią funkciją galima pasirinkti tik pakoregavus temperatūrą, kad būtų atšaukta piktograma.
- 4) Pažymėtas laikas yra pagal numatytąją funkcijos parinktį ir maksimalios pakrovos būseną. Jei šios sąlygos neįvykdytos, taikomas rodomas laikas. Ekrane rodomas laikas yra atskaitos laikas. Dėl tokių priežasčių kaip vandens temperatūra ir slėgis jis gali skirtis nuo tikrojo veikimo laiko.

Programų aprašymas

Įvairaus užterštumo lygio skirtingų tipų audiniams skalbti skalbimo mašina turi specialias programas, atitinkančias kiekvieną skalbimo poreikį (žr. programų lentelę).



Pasirinkite programą pagal skalbimo nurodymus, pateiktus etiketėse, ypač atsižvelgdami į maksimalią rekomenduojamą temperatūrą.



ĮSPĖJIMAS!

SVARBŪS SKALBIMO NAŠUMO PATARIMAI.

- ▶ Naujus, spalvotus drabužius reikia skalbti atskirai bent 5 ar 6 kartus.
- ▶ Kai kuriuos didelius tamsius daiktus, tokius kaip džinsai ir rankšluosčiai, visada reikia skalbti atskirai.
- ▶ Niekada nemaišykite audinių, kurie GALI BLUKTI.

ECO 40–60

Naudojant ECO 40–60 programą galima skalbti įprastai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos galima skalbti 40–60 °C temperatūroje, kartu to paties ciklo metu. Ši programa naudojama atitikčiai ES ekologinio projektavimo teisės aktams (ekologiškas gaminių dizainas) įvertinti.

BALTI SKALBINIAI

Ši programa tinka spalvotiems medvilniniams drabužiams skalbti 40 °C temperatūroje arba aukščiausiam švaros lygiui skalbiant medvilnei atsparius skalbinius užtikrinti 60 °C arba 90 °C temperatūroje.

Paskutinis gręžimas atliekamas maksimaliu greičiu, kuris užtikrina puikų vandens pašalinimą.

SMART WASH

Naujoji „Power Care“ technologija, užtikrinanti idealų vandens ir ploviklio mišinį, garantuoja maksimalią jūsų drabužių priežiūrą 30 °C temperatūroje ir puikų skalbimo našumą. Naudojant šią novatorišką programą galima automatiškai pritaikyti plovimo veiksmą pagal skalbinių talpą ir tipą, kad būtų pasiekti geriausi rezultatai be jokių rūpesčių. Naudojant šią programą galima skalbti lengvai suteptus mišrius medvilnės ir sintetikos skalbinius.

DŽINSAI

Ši programa tinka džinsams arba kai kuriems skalbimo mašinoje skalbiams džinsiniams drabužiams. Maksimali skalbimo temperatūra yra 60 °C.

SINETIKA

Naudojant šią programą kartu galima skalbti skirtingus audinius ir skirtingų spalvų drabužius. Būgno sukimasis ir vandens lygis optimizuojami tiek skalbimo, tiek skalavimo fazės metu. Tikslus gręžimas užtikrina, kad audinyje nesusidarytų raukšlės.

SKALBIMAS RANKOMIS

Naudojant šią programą atliekamas skalbimo ciklas, skirtas gležniems audiniams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje, ir daiktams, kuriuos reikia skalbti rankomis.

BŪGNO VALYMAS

Ši programa gali atlikti savaiminį skalbimo mašinos valymą.

Po 50 skalbimo mašinos panaudojimų rekomenduojame atlikti savaiminį kibirėlio valymą.

Naudodami šią programą, nepilkite skalbimo miltelių ar skalbimo mašinos valiklio.

IŠLEIDIMAS IR GRĘŽIMAS

Programa išleidžia vandenį ir maksimaliai išgręžia; gręžimą galima atšaukti arba sumažinti jo greitį gręžimo pasirinkimo mygtuku.

SPECIALUSIS 39'

Naudojant šią programą galima skalbti skirtingus audinius, pvz., medvilnę, sintetiką ir mišrius audinius vos per 39 minutes 40 °C (ar žemesnėje) temperatūroje. Ši programa ypač tinka šiek tiek suteptiems audiniams, iki pusės nominalaus skalbinių kiekio.

GREITASIS

Šią naują programą galima naudoti norint pasiekti puikių rezultatų, taupant vandenį, energiją, ploviklį ir laiką. Naudojant šią parinktį skalbiama vidutinėje temperatūroje, tinkančioje lengvai suteptiems mišriems medvilnės ir sintetinių audinių skalbiniams. Rekomenduojama nedideliems skalbinių kiekiams ir lengvai suteptiems skalbiniams.

20° ŠALTASIS SKALBIMAS

Naudojant šią novatorišką programą galima skalbti skirtingų audinių ir spalvų drabužius, pvz., medvilnę, sintetiką ir mišrius audinius, vos 20 °C temperatūroje, užtikrinant puikų skalbimą.

KOVA SU TARŠA

Ši programa naudoja apdorojimą garais raukšlėms išlyginti. Mygtuku galima pasirinkti tris skirtingus intensyvumo lygius, skirtus tik sausiems drabužiams ir atsižvelgiant į audinio tipą.

HIGIENA PLIUS 59'

Naudojant šią skalbimo programą galima ilgesnį laiką palaikyti 60 °C temperatūrą, derinant garų veikimą su galingu skalavimu, kad drabužiai būtų visiškai švarūs ir higieniški. Rekomenduojama medvilniniams audiniams.

MEDVILNĖ

Ši programa tinka spalvotiems medvilniniams drabužiams skalbti 40 °C temperatūroje arba aukščiausiam švaros lygiui skalbiant medvilnei atsparius skalbinius užtikrinti 60 °C arba 90 °C temperatūroje. Paskutinis gręžimas atliekamas maksimaliu greičiu, kuris užtikrina puikų vandens pašalinimą.

ŠVELNUSIS

Naudojant šią programą, sukurtą gležniems drabužiams prižiūrėti, trumpą laiką skalbiama žemoje temperatūroje. Ilgas, gilus skalavimas maitina audinių pluoštus.

SKALAVIMAS

Ši programa atlieka 2 skalavimus su tarpiniu gręžimu (kurį galima sumažinti arba visiškai išjungti naudojant atitinkamą mygtuką). Jis naudojamas bet kokio tipo audiniams skalauti, pavyzdžiui, po skalbimo rankomis.



Pastaba. Procedūra, skirta patikrinti mašinos atliktų ciklų skaičių.

Procedūra: pasirinkę programą „MEDVILNĖ“, vienu metu paspauskite mygtukus „TEMPERATŪRA“ ir „GREITIS“, 2 sekundes bus rodomas atliktų ciklų skaičius, o tada grįžite į programą „MEDVILNĖ“. Bendras ciklų skaičius bus pridėtas po programos pabaigos. Atliktų ciklų skaičius bus rodomas šešiolyktaine forma, jei ciklų skaičius viršija 9999.

Nuskaitykite QR kodą, esantį ant energijos vartojimo efektyvumo etiketės, kad gautumėte informaciją apie energijos suvartojimą.

Faktinis energijos suvartojimas gali skirtis nuo deklaruotojo dėl vietinių sąlygų.



Pastaba. Automatinis svėrimas

Prietaisas turi įdėtų skalbinių atpažinimo funkciją. Kai kuriose programose, įdėjus mažai skalbinių, energijos bei vandens sąnaudos ir skalbimo laikas bus automatiškai sumažinti. Rodomas numatytasis laikas gali skirtis priklausomai nuo skalbinių svorio, įskaitant programas „Smart Wash“, „Eco 40–60“, „Sintetika“, „Medvilnė“, „Higiena plius 59“, „Kova su tarša“ ir „20° šaltasis skalbimas“.

Orientacinė informacija (pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023):

Nominali talpa	Programa	(kg)	(HH:MM)	ENERGY (kWh/cikl.)	(l/cikl.)	Maksimali temperatūra (°C)	Maksimalus greitis (sūk./min.)	Likutinė drėgmė (%)
7 kg (1400r) (1300r)	Eco 40–60	7	3:28	0,540	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40–60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40–60	2	2:38	0,190	28,0	25	1330	55,0
	20° šaltasis skalbimas	7	0:55	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Medvilnė 60 °C	7	1:23	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Sintetika 40 °C	3,5	1:45	0,800	60,0	40	1200	40,0
8 kg (1200r)	Greitasis 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
	Eco 40–60	8	3:38	0,672	60,0	30	1151	53,0
	Eco 40–60	4	2:48	0,380	40,0	26	1151	52,0
	Eco 40–60	2	2:38	0,190	30,0	25	1151	56,0
	20° šaltasis skalbimas	8	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Medvilnė 60 °C	8	3:03	2,100	75,0	57	1200	53,0
8 kg (1400r) (1300r)	Sintetika 40 °C	4	1:45	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Greitasis 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
	Eco 40–60	8	3:38	0,520	54,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	4	2:48	0,330	35,0	26	1330	53,0
	Eco 40–60	2	2:38	0,190	30,0	25	1330	55,0
	20° šaltasis skalbimas	8	0:55	0,220	75,0	20	1000	65,0
9 kg (1400r)	Medvilnė 60 °C	8	1:23	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Sintetika 40 °C	4	1:45	0,850	65,0	40	1200	40,0
	Greitasis 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
	Eco 40–60	9	3:48	0,625	62,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	4,5	2:58	0,400	36,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	2,3	2:48	0,200	30,0	25	1330	55,0
9 kg (1400r)	20° šaltasis skalbimas	9	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Medvilnė 60 °C	9	3:03	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Sintetika 40 °C	4,5	0:00	0,250	38,0	30	800	37
	Greitasis 30	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0

Pateiktos programų, išskyrus „Eco 40–60“ programą ir skalbimo bei džiovavimo ciklą, vertės yra tik orientacinės.

Nominali talpa	Programa	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cikl.)	 (l/cikl.)	Maksimali temperatūra (°C)	Maksimalus greitis (sūk./min.)	 Likutinė drėgmė (%)
9 kg (1400r)	Eco 40–60	9	3:48	0,635	62,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	4,5	2:52	0,390	36,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	2,3	2:48	0,200	30,0	25	1330	55,0
	20° šaltasis skalbimas	9	0:55	0,220	75,0	20	1000	65,0
	MEDVILNĖ 60 °C	9	1:23	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Sintetika 40 °C	4,5	1:45	0,900	70,0	40	1200	40,0
	Greitasis 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
10 kg (1400r)	Eco 40–60	10	3:58	0,670	65,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	5	2:58	0,440	42,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	2,5	2:48	0,220	32,0	25	1330	55,0
	20° šaltasis skalbimas	10	0:55	0,220	85,0	20	1000	65,0
	MEDVILNĖ 60 °C	10	1:23	2,500	85,0	57	1400	53,0
	Sintetika 40 °C	5	1:45	0,900	70,0	40	1200	40,0
	Greitasis 30 °C	1	0:14	0,250	40,0	30	1000	65,0
11 kg (1400r)	Eco 40–60	11	3:58	0,700	72,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	5,5	2:58	0,370	42,0	26	1330	52,0
	Eco 40–60	3	2:48	0,200	32,0	25	1330	55,0
	MEDVILNĖ 20 °C	11	0:55	0,300	100,0	20	1000	65,0
	MEDVILNĖ 60 °C	11	1:23	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	5,5	1:45	0,950	75,0	40	1200	40,0
	Greitasis 30 °C	1	0:14	0,300	45,0	30	1000	65,0
11 kg (1400r)	Eco 40–60	11	3:58	0,545	72,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	5,5	2:58	0,325	42,0	26	1330	52,0
	Eco 40–60	3	2:48	0,200	32,0	25	1330	55,0
	MEDVILNĖ 20 °C	11	0:55	0,300	100,0	20	1000	65,0
	MEDVILNĖ 60 °C	11	1:23	2,600	100,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	5,5	1:45	0,950	75,0	40	1200	40,0
	Greitasis 30 °C	1	0:14	0,300	45,0	30	1000	65,0
12 kg (1400r)	Eco 40–60	12	3:58	0,810	74,0	33	1330	53,0
	Eco 40–60	6	2:58	0,590	47,0	30	1330	52,0
	Eco 40–60	3	2:48	0,220	33,0	25	1330	55,0
	MEDVILNĖ 20 °C	12	0:55	0,250	100,0	20	1000	65,0
	MEDVILNĖ 60 °C	12	1:23	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	6	1:45	1,000	80,0	40	1200	40,0
	Greitasis 30 °C	1	0:14	0,280	45,0	30	1000	65,0
13 kg (1400r)	Eco 40–60	13	3:58	0,950	78,0	38	1330	52,0
	Eco 40–60	6,5	2:58	0,610	48,0	35	1330	52,0
	Eco 40–60	3	2:48	0,230	36,0	25	1330	55,0
	MEDVILNĖ 20 °C	13	3:58	0,950	78,0	38	1330	52,0
	MEDVILNĖ 60 °C	13	1:23	2,800	100,0	20	1000	65,0
	Sintetika 40 °C	6,5	1:45	1,000	80,0	40	1200	40,0
	Greitasis 30 °C	1	0:14	0,280	45,0	30	1000	65,0

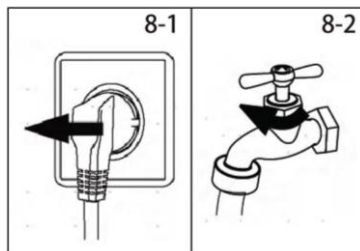
Pateiktos programų, išskyrus „Eco 40–60“ programą ir skalbimo bei džiovinimo ciklą, vertės yra tik orientacinės.

8.1 Maitinimo šaltinis

Prijunkite skalbimo mašiną prie maitinimo šaltinio (220–240 V ~ / 50 Hz; 8-1 pav.). Taip pat žr. skyrių ĮRENGIMAS (žr. 10 p.).

8.2 Vandens jungtis

- ▶ Prieš prijungdami patikrinkite tiekiamo vandens švarą ir skaidrumą.
- ▶ Atsukite čiaupą (8-2 pav.).

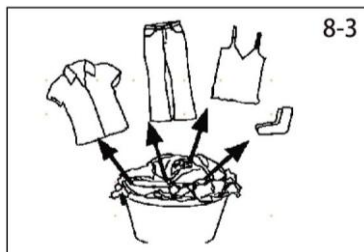


Pastaba. Sandarumas

Prieš naudodami patikrinkite, ar nėra nuotėkio jungtyse tarp čiaupo ir įleidimo žarnos, atsukdami čiaupą.

8.3 Skalbinių paruošimas

- ▶ Rūšiuokite drabužius pagal audinį (medvilnė, sintetika, vilna ar šilkas ir kt.) ir jų nešvarumo laipsnį (8-3 pav.). Atkreipkite dėmesį į skalbimo etiketėse nurodytas priežiūros instrukcijas.
- ▶ Atskirkite baltus drabužius nuo spalvotų. Spalvotus tekstilės gaminius pirmiausia skalbkite rankomis, kad patikrintumėte, ar jie neblunka ir nedažo.
- ▶ Ištuštinkite kišenes (išimkite raktus, monetas ir kt.) ir nuimkite kietesnius dekoratyvinius daiktus (pvz., sages).
- ▶ Drabužius be apsiuvų, gležnus ir smulkiai austus audinius, tokius kaip plonos užuolaidos, reikia dėti į skalbimo maišelį (geriau skalbti rankomis arba atlikti sausąjį valymą).
- ▶ Užtraukite užtrauktukus, užklijuokite kibtukus, užsekite kabliukus, įsitikinkite, kad sagos tvirtai prisitvirtintos.
- ▶ Jautrius daiktus, tokius kaip skalbiniai be tvirto apsiuvimo, gležni apatiniai ir maži daiktai, pavyzdžiui, kojinės, diržai, liemenėlės ir kt., sudėkite į skalbimo maišelį.
- ▶ Didelius audinio gabalus, tokius kaip paklodės, lovatiesės ir kt., išskleiskite.
- ▶ Džinsus ir margintus, dekoruotus arba spalvotus tekstilės gaminius išverskite į kitą pusę; rekomenduojama skalbti atskirai.



DĖMESIO!

Netekstiliniai daiktai, taip pat maži, laisvi ar aštriais kraštais daiktai gali sukelti gedimus ir sugadinti drabužius bei prietaisą.

Priežiūros lentelė

Skalbimas

	Galima skalbti iki 95 °C temperatūroje, įprastu režimu		Galima skalbti iki 60 °C temperatūroje, įprastu režimu		Galima skalbti iki 60 °C temperatūroje, švelni režimu
	Galima skalbti iki 40 °C temperatūroje, įprastu režimu		Galima skalbti iki 40 °C temperatūroje, švelni režimu		Galima skalbti iki 40 °C temperatūroje, labai švelni režimu
	Galima skalbti iki 30 °C temperatūroje, įprastu režimu		Galima skalbti iki 30 °C temperatūroje, švelni režimu		Galima skalbti iki 30 °C temperatūroje, labai švelni režimu
	Galima skalbti rankomis ne aukštesnėje kaip 40 °C temperatūroje		Skalbti negalima		

Balinimas

	Tinka bet koks balinimas		Tik deguonis / be chloro		Balinti negalima
--	--------------------------	---	--------------------------	---	------------------

Džiovinimas

	Galima džiovinti džiovyklėje įprastoje temperatūroje		Galima džiovinti džiovyklėje žemesnėje temperatūroje		Džiovinti džiovyklėje negalima
	Džiovinimas ant viršės		Džiovinimas patiesus		

Lyginimas

	Lyginti ne aukštesnėje kaip 200 °C temperatūroje		Lyginti vidutinėje temperatūroje iki 150 °C		Lyginti žemoje temperatūroje iki 110 °C; be garų (lyginimas garais gali padaryti nepataisomą žalą)
	Lyginti negalima				

Profesionali tekstilės priežiūra

	Sausasis cheminis valymas tetrachloretilenu		Sausasis cheminis valymas angliavandeniliais		Nevalyti sausuoju cheminiu būdu
	Profesionalus šlapiasis valymas		Nevalyti profesionaliu šlapiuoju būdu		

8.4 Skalbinių sudėjimas į prietaisą

- Dėkite į skalbinius po vieną.
- Neperkraukite. Atkreipkite dėmesį į skirtingą didžiausią kiekvienos programos įkrovą! Pagrindinė didžiausios įkrovos taisyklė: Tarp skalbinių ir būgno viršaus palikite šešių colių tarpą.
- Atsargiai uždarykite dureles. Įsitikinkite, kad neprispaudėte jokių skalbinių.



Pastaba. Automatinis svėrimas

Rodomas numatytasis laikas gali skirtis priklausomai nuo skalbinių svorio, įskaitant programas „Smart Wash“, „Eco 40–60“, „Sintetika“, „Medvilnė“, „Higiena plius 59“, „Kova su tarša“ ir „20° šaltasis skalbimas“.

8.5 Ploviklio pasirinkimas

- ▶ Skalavimo efektyvumą ir našumą lemia naudojamo ploviklio kokybė.
- ▶ Naudokite tik skalavimo mašinoms patvirtintą ploviklį.
- ▶ Jei reikia, naudokite specialius ploviklius, pvz., skirtus sintetiniams ir vilnoniams audiniams.
- ▶ Žr. patarimus dėl ploviklio, pateiktus ant stalviršio užklijuotuose lipdukuose.
- ▶ Nenaudokite sausojo cheminio valymo priemonių, tokių kaip trichloretilenas ir panašūs gaminiai.

Pasirinkite geriausią ploviklį

Programa	Ploviklio rūšis				
	Universalus	Spalvotiems audiniams	Švelnusis	Specialusis	Minkštiklis
Eco 40–60	✓	✓	-	-	✓
Specialusis 39'	✓	✓	-	-	✓
Greitasis	✓	✓	-	-	✓
20° šaltasis skalbimas	✓	✓	-	-	✓
Kova su tarša	✓	✓	-	-	✓
Higiena plus 59'	✓	✓	-	-	✓
Medvilnė	✓	✓	-	-	✓
Švelnusis	-	-	✓	✓	✓
Skalavimas	-	-	-	-	✓
Išleidimas ir gręžimas	-	-	-	-	-
Būgno valymas	-	-	-	✓	-
Smart Wash	✓	✓	-	-	✓
Skalbimas rankomis	-	-	✓	✓	✓
Sintetika	✓	✓	-	-	✓
Džinsai	-	✓	-	✓	✓
Balti skalbiniai	✓	✓	-	-	✓

✓ = Rekomenduojama - = Nerekomenduojama ○ = Ne

Jei naudojate skystą ploviklį, nerekomenduojama įjungti laiko atidėjimo.

Rekomenduojame naudoti:

- ▶ Skalavimo milteliai: 20–90 °C* (geriausia naudoti: 40–60 °C)
- ▶ Spalvotiems audiniams skirtas ploviklis: 20–60 °C (geriausia naudoti: 30–60 °C)
- ▶ Vilnos / subtilių audinių ploviklis: 20–30 °C (geriausia naudoti: 20–30 °C)

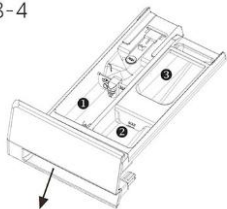
* Pasirinkite 90 °C skalavimo temperatūrą tik esant specialiems higienos reikalavimams.

* Jei pasirinksite 60 °C ar aukštesnę vandens temperatūrą, patariame naudoti mažiau ploviklio.

* Geriau naudoti mažiau skalavimo miltelių arba išvis nenaudoti.

* Nuotolinio valdymo programėlėje siūlomas ploviklio tipas priklauso nuo joje pasirinktos programos.

8-4



8.6 Ploviklio įpylimas

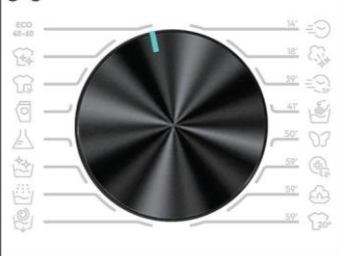
1. Ištraukite ploviklio stalčių.
2. Sudėkite reikiamas chemines medžiagas į atitinkamus skyrius (8-4 pav.).
3. Švelniai įstumkite stalčių atgal.



Pastaba.

- Prieš kitą skalbimo ciklą pašalinkite skalbimo priemonių likučius iš skalbimo priemonių stalčiaus.
- Nenaudokite per daug ploviklio ar minkštiklio.
- Laikykitės nurodymų, pateiktų ant ploviklio pakuotės.
- Visada pilkite ploviklį prieš pat skalbimo ciklo pradžią.
- Koncentruotą skystą ploviklį prieš pilant reikia praskiesti.
- Nenaudokite skysto ploviklio, jei pasirinkta funkcija „Atidėjimas“.
- Atidžiai pasirinkite programos nustatymus pagal visų skalbinių etikečių priežiūros simbolius ir pagal programų lentelę.

8-5



8.7 Programos pasirinkimas

Norėdami pasiekti geriausių skalbimo rezultatų, pasirinkite programą, atitinkančią skalbinių užterštumo laipsnį ir rūšį. Pasukite programos pasirinkimo rankenėlę (8-5 pav.), kad pasirinktumėte tinkamą programą. Ekrane bus rodomas pasirinktos programos pavadinimas.



Pastaba. Kvapų šalinimas

Prieš pirmą kartą naudojant rekomenduojame paleisti programą „BŪGNO VALYMAS“, kad pašalintumėte galimai kenksmingus likučius. Į skalbimo priemonės skyrių (2) nepilkite jokio ploviklio ar specialaus skalbimo mašinos valiklio.

8-6



8.8 Atskirų pasirinkimų pridėjimas

Pasirinkite reikiamas parinktis ir nustatymus (8-6 pav.); žr. valdymo skydelį.

8.9 Skalbimo programos paleidimas

Norėdami paleisti, palieskite mygtuką „PALEISTI / PRISTABDYTI“ (8-7 pav.). Prietaisas veikia pagal esamus nustatymus. Pakeitimai galimi tik atšaukus programą.



8.10 Skalbimo programos pertraukimas / atšaukimas

Norėdami pertraukti vykdomą programą, paspauskite mygtuką „PALEISTI / PRISTABDYTI“, mirksi virš mygtuko esantis šviesos diodas. Norėdami atnaujinti veikimą, paspauskite dar kartą.

Norėdami atšaukti vykdomą programą ir visus jos individualius nustatymus:

1. Norėdami pertraukti vykdomą programą, palieskite mygtuką „PALEISTI / PRISTABDYTI“.
2. Pasukite rankenėlę ties programa „IŠLEIDIMAS IR GRĘŽIMAS“ ir pasirinkite „NEGRĘŽIAMA“, kad išleistumėte vandenį.
3. Jei uždarę programą norite paleisti prietaisą iš naujo, pasirinkite naują programą ir ją paleiskite.
4. Jei uždarę programą norite paleisti prietaisą iš naujo, pasirinkite naują programą ir ją paleiskite.

8.11 Po plovimo



Pastaba. Durelių užraktas

- Dėl saugumo priežasčių skalbimo ciklo metu durelės yra iš dalies užrakintos. Dureles galima atidaryti tik programai pasibaigus arba teisingai atšaukus programą (žr. aprašymą aukščiau).
 - Esant aukštam vandens lygiui, aukštai vandens temperatūrai ir gręžimo metu atidaryti durelių neįmanoma, rodoma spyna.
1. Programos ciklo metu rodoma PABAIGA.
 2. Prietaisas išsijungia automatiškai.
 3. Kuo greičiau išimkite skalbinius, kad jie nesusiglamžytų ir nesusiraukšlėtų.
 4. Užsukite vandentiekį.
 5. Atjunkite maitinimo laidą.
 6. Atidarykite dureles, kad nesusidarytų drėgmė ir kvapai. Laikykite jas atidarytas, kai nenaudojate.



Pastaba. Budėjimo režimas / energijos taupymo režimas

Ijungtas prietaisas persijungs į budėjimo režimą, jei nebus aktyvuotas per 2 minutes iki programos pradžios arba programai pasibaigus, išskyrus atvejus, kai naudojamas NUOTOLINIS VALDYMAS. Ekranas išsijungia. Taip sutaupoma energijos. Norėdami nutraukti budėjimo režimą, pasukite rankenėlę į bet kurią kitą programą, išskyrus „IŠJUNGTĄ“.

8.12 Garsinio signalo įjungimas arba išjungimas

Garsinį signalą galima pasirinkti taip:

Pasirinkite pypsėjimo režimą paspausdami mygtuką „Nustatymai“. Pirmą kartą paspauskite mygtuką „Nustatymai“, kad pasirinktumėte kalbą, tada sukite rankenėlę, kol pasirodys žodis „balsas“. Tada paspauskite paleidimo / stabdymo mygtuką, kad įjungtumėte / išjungtumėte garsinį signalą.

Pasukite, kad pasirinktumėte garso jungiklį.

Kai garsas įjungtas, ekrane rodoma „IJJUNGTĄ“

Kai garsas išjungtas, ekrane rodoma „IŠJUNGTĄ“

Norėdami pasirinkti esamą garso jungiklio būseną, paspauskite paleidimo ir stabdymo mygtukus.

9.1 Bendroji informacija

Šiame prietaise yra „Wi-Fi“ technologija, kuri leidžia jį valdyti nuotoliniu būdu per programėlę.



ĮSPĖJIMAS!

Laikykitės šiame naudotojo vadove pateiktų atsargumo priemonių ir užtikrinkite, kad jų būtų laikomasi net ir tada, kai valdote prietaisą per programėlę „hOn“, būdami ne namuose. Taip pat privalote laikytis „hOn“ pateiktų nurodymų.

9.2 Reikalavimai

1. Vienas belaidis maršrutizatorius (802.11b/g/n protokolas), palaikantis tik 2,4 GHz dažnių juostą. Maršrutizatoriaus SSID ilgis yra 1–31 simbolis (įskaitant 1 ir 31), o slaptažodis – 8–64 simboliai. Minimalus slaptažodžio ilgis turi būti 8 simboliai. Maršrutizatoriaus šifravimo metodai apima atvirąjį, WPA-PSK ir WPA2-PSK.
2. Programėlė galima naudoti įrenginiams su „Android“, „Huawei“ arba „iOS“ operacinėmis sistemomis, tiek planšetiniams kompiuteriams, tiek išmaniesiems telefonams.
3. Prietaisas turi būti įrengtas tokioje vietoje, kad galėtų priimti stiprų „Wi-Fi“ signalą. Prietaisą tinkamai susiejus su programėle, jei jis netinkamai prijungtas prie belaidžio maršrutizatoriaus, ekrane nerodoma „Wi-Fi“ piktograma.

9.3 „hOn“ programėlės atsisiuntimas ir įdiegimas

Atsisiųskite programėlę „hOn“ į savo įrenginį, naudodami šį QR kodą:



Atsisiųskite
„hOn“ programėlę



arba spustelėję nuorodą: go.haier-europe.com/download-app

Dažnis (OFR)	2400–2483,5 MHz
Maksimali galia (EIRP)	20 dBm
Belaidžio ryšio standartas	IEEE802.11b/g/n ir BLE V4.2



Pastaba. Registracija

Registracija būtina, jei naudojotės pirmą kartą arba jei oficiali paskyra buvo ištrinta / uždaryta. Norėdami toliau naudoti, prisijungdami turite įvesti naudotojo vardą ir slaptažodį.

9.4 Prietaisų susiejimas (programėlėje)

1. Programėlę galima naudoti ir „Android“, ir „iOS“ įrenginiuose, ir planšetiniuose kompiuteriuose, ir išmaniuosiuose telefonuose.
2. Visą informaciją apie „Wi-Fi“ funkcijas rasite naršydami programėlės DEMONSTRACINĮ režimą.
3. Namų „Wi-Fi“ tinklo dažnis turi būti nustatytas į 2,4 GHz dažnių juostą. Negalėsite konfigūruoti įrenginio, jei jūsų namų tinklas nustatytas į 5 GHz dažnių juostą.
4. Atidarykite programėlę, sukurkite naudotojo profilį (arba prisijunkite, jei jis jau sukurtas anksčiau) ir susiekite prietaisą vadovaudamiesi įrenginio ekrane pateikiamais nurodymais.



Pastaba. „Wi-Fi“ tinklas

Prietaiso negalima prijungti prie viešojo „Wi-Fi“ tinklo. Tai gali sukelti veikimo sutrikimą.



Pastaba. Naudoti tą patį „Wi-Fi“

Išmaniuoju telefonu prisijunkite prie tinklo, prie kurio norite prijungti gaminį.

9.5 Nuotolinio valdymo įjungimas

1. Patikrinkite, ar maršrutizatorius įjungtas ir prijungtas prie interneto.
2. Sudėkite skalbinius ir uždarykite dureles.
3. Paspauskite mygtuką „“ mygtuką, durys užsirakina.
4. Paleiskite ciklą naudodami programėlę; valdymo skydelis bus išjungtas, išskyrus mygtuką „MAITINIMAS“ ir „PALEISTI / PRISTABDYTI“. Paleidus programą, prieinama tik apsauga nuo vaikų.
5. Nuotolinį valdymą taip pat galima įjungti paspaudus mygtuką „“ ciklo metu.
Po nuotolinio autorizavimo pagrindinė valdymo plokštė vis dar prieinama.
6. Kai ciklas baigtas, durelės atsirakina ir nuotolinis valdymas išsijungia.
7. Po 2 minučių prietaisas persijungia į IŠJUNGIMO režimą.



Pastaba. Nuotolinio valdymo galiojimo pabaiga

Įjungus nuotolinį valdymą, jei galutinis naudotojas per 10 minučių nepaleidžia jokio ciklo iš programėlės, prietaisas persijungia į tinklo budėjimo režimą ir išlaiko nuotolinį valdymą iki 24 valandų, tada išsijungia.

9.6 Nuotolinio valdymo išjungimas

1. Norėdami išeiti iš nuotolinio valdymo ciklo metu, paspauskite „“ mygtuką valdymo skydelyje. Prietaisas toliau vykdys ciklą ir pereis į TIK SKAITYMO režimą.
2. Norėdami atnaujinti nuotolinį valdymą, paspauskite mygtuką „“ dar kartą.
3. Valdykite prietaisą naudodami programėlę.

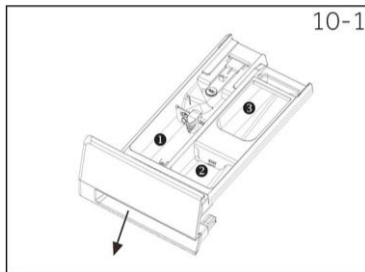
9.7 Ciklo pabaiga įjungus nuotolinį valdymą

1. Ciklo pabaigoje durelės atsirakins, o nuotolinis valdymas išsijungs.
2. Po 2 minučių prietaisas automatiškai išsijungs.

10.1 Skalavimo priemonių stalčiaus valymas

Visada įsitikinkite, kad nėra ploviklio likučių. Reguliariai valykite stalčių (10-1 pav.):

1. Traukite stalčių, kol jis sustos.
2. Paspauskite atleidimo mygtuką ir išimkite stalčių.
3. Stalčių praskalaukite vandeniu, kol jis taps švarus, ir įstatykite atgal į prietaisą.



10.2 Įrenginio valymas

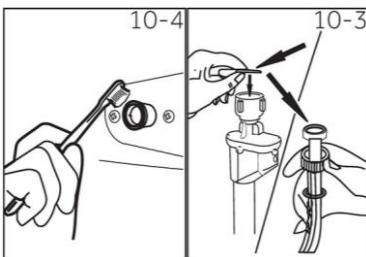
- ▶ Valymo ir priežiūros metu atjunkite mašiną nuo elektros tinklo.
- ▶ Mašinos korpusą (10-2 pav.) ir gumines dalis valykite minkšta šluoste su muilo tirpalu.
- ▶ Nenaudokite organinių cheminių medžiagų ar ėsdinančių tirpiklių.



10.3 Vandens įleidimo vožtuvas ir įleidimo vožtuvo filtras

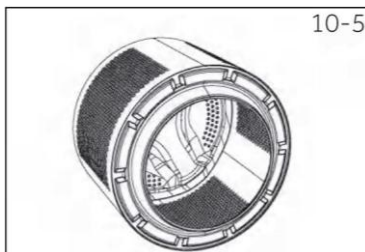
Kad kietosios medžiagos, pvz., kalkės, neužblokuotų vandens tiekimo, reguliariai valykite įleidimo vožtuvo filtrą.

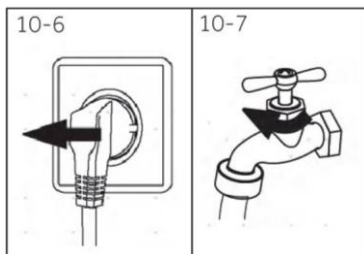
- ▶ Atjunkite maitinimo laidą ir išjunkite vandens tiekimą.
- ▶ Nusukite vandens įleidimo žarną prietaiso gale (10-3 pav.) ir nuo čiaupo.
- ▶ Filtrus praplaukite vandeniu ir pravalykite šepečiu (10-4 pav.).
- ▶ Įstatykite filtrą ir prijunkite įleidimo žarną.



10.4 Būgno valymas

- ▶ Iš būgno išimkite netyčia išplautus daiktus, ypač metalines dalis, tokias kaip smeigtukai, monetos ir pan. (10-5 pav.), nes dėl jų gali atsirasti rūdžių dėmių ir pažeidimų.
- ▶ Rūdžių dėmėms šalinti naudokite valiklį be chloridų. Laikykites valymo priemonės gamintojo įspėjamųjų nurodymų.
- ▶ Valymui nenaudokite jokių kietų daiktų ar metalinio šveitiklio.

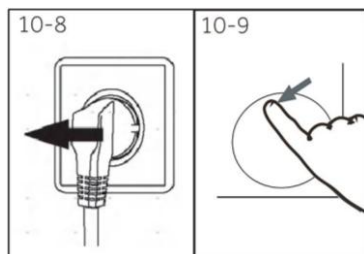




10.5 Ilgi nenaudojimo laikotarpiai

Jei prietaisas ilgesnį laiką nenaudojamas:

1. Ištraukite elektros kištuką (10-6 pav.).
2. Išjunkite vandens tiekimą (10-7 pav.).
3. Atidarykite dureles, kad nesusidarytų drėgmė ir kvapai. Kai nenaudojate, laikykite dureles atidarytas. Prieš kitą kartą naudodami, atidžiai patikrinkite maitinimo laidą, vandens įleidimo ir išleidimo žarną. Įsitikinkite, kad viskas tinkamai sumontuota ir nėra nuotėkio.



10.6 Siurblio filtras

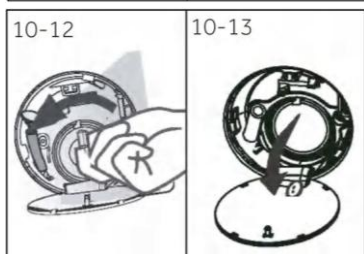
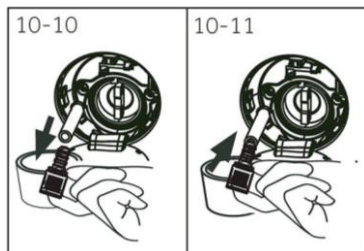
Išvalykite filtrą kartą per mėnesį ir patikrinkite siurblio filtrą, jeigu, pvz., prietaisas:

- ▶ Neišleidžia vandens.
- ▶ Negręžia.
- ▶ Veikdamas kelia neįprastą triukšmą.



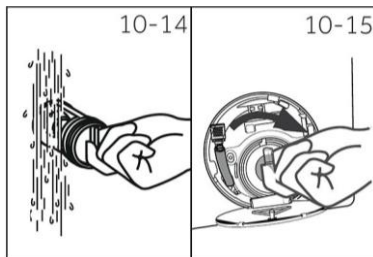
ĮSPĖJIMAS!

Nusiplikymo pavojus! Vanduo siurblio filtre gali būti labai karštas! Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, įsitikinkite, kad vanduo atvėso.



1. Išjunkite ir atjunkite mašiną (10-8 pav.).
2. Paspauskite ir atidarykite filtro dureles (10-9 pav.).
3. Padėkite plokščią indą išplovimo vandeniui surinkti (10-10 pav.). Jo gali būti daug.
4. Ištraukite išleidimo žarną ir jos galą laikykite virš indo (10-10 pav.).
5. Ištraukite sandarinimo kaištį iš išleidimo žarnos (10-10 pav.).
6. Visiškai išleidę vandenį, užsukite išleidimo žarną ir įstumkite ją atgal į skalbimo mašiną (10-11 pav.).
7. Atsukite ir išimkite siurblio filtrą sukdami prieš laikrodžio rodyklę (10-12 pav.).
8. Pašalinkite teršalus ir nešvarumus (10-13 pav.).

9. Kruopščiai išplaukite siurblio filtrą, pvz., tekančiu vandeniu (10-14 pav.).
10. Įstatykite atgal į vietą (10-15 pav.).
11. Uždarykite priežiūros dangtelį.



DĖMESIO!

- Siurblio filtro sandariklis turi būti švarus ir nepažeistas. Jei dangtelis nebus iki galo užsuktas, gali išbėgti vanduo.
- Filtras turi būti savo vietoje, kitaip gali atsirasti nuotėkis.

Daugelį iškilusių problemų galite išspręsti patys, neturėdami specialių žinių. Kilus problemai, prieš kreipdamiesi į garantinio aptarnavimo skyrių, patikrinkite visas nurodytas galimybes ir vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais. Žr. skyrių KLIENTŲ APTARNAVIMAS.



ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo.
- ▶ Elektros įrangos techninę priežiūrą turėtų atlikti tik kvalifikuoti elektros specialistai, nes netinkamai atliktas remontas gali sukelti didelę žalą.
- ▶ Pažeistą maitinimo kabelį turi pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.

11.1 Informacijos kodai

Šie kodai rodomi tik kaip informacija, susijusi su skalbimo ciklu. Jokių veiksmų imtis nereikia.

Kodas	Pranešimas
1:25	Likęs skalbimo ciklo laikas bus 1 valanda ir 25 minutės.
6:30	Likęs atidėjimo laikas bus 6 valandos ir 30 minučių.
CLD†	Įjungta apsaugos nuo vaikų funkcija.
End	Skalbimo ciklas baigtas. Prietaisas išsijungia automatiškai.
Loc†	Durės uždarytos dėl per didelio vandens lygio, per aukštos vandens temperatūros arba gręžimo ciklo.

11.2 Trikčių šalinimas pagal rodomą kodą

Problema	Priežastis	Sprendimas
CLR FLTR	• Išleidimo klaida, vanduo nėra visiškai išleidžiamas per 6 minutes.	• Išvalykite siurblio filtrą • Patikrinkite, kaip sumontuota išleidimo žarna.
E2	• Užrakto klaida.	• Tinkamai uždarykite dureles.
E4	• Vandens lygis nepasiektas, savaiminis išleidimo žarnos sifonavimas.	• Įsitikinkite, kad čiaupas yra visiškai atsuktas, o vandens slėgis yra normalus. • Patikrinkite, kaip sumontuota įleidimo žarna.
E8	• Vandens apsauginio lygio klaida.	• Susisieki su garantinio aptarnavimo skyriumi.
F3	• Temperatūros jutiklio klaida.	• Susisieki su garantinio aptarnavimo skyriumi.
F4	• Šildymo klaida.	• Susisieki su garantinio aptarnavimo skyriumi.
F7	• Variklio klaida.	• Susisieki su garantinio aptarnavimo skyriumi.
FA	• Vandens lygio jutiklio klaida.	• Susisieki su garantinio aptarnavimo skyriumi.
FC0, FC1 arba FC2	• Nenormalaus ryšio klaida.	• Susisieki su garantinio aptarnavimo skyriumi.

Problema	Priežastis	Sprendimas
FH	Nepavyko sukonfigūruoti IoT modulio.	Norėdami pakeisti IoT modulį, kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.
E5	Išleidimo klaida.	Vanduo per nustatytą laiką nėra visiškai išleidžiamas.
Eb	Drabužių užstrigimo signalas.	Pristabdykite veikimą, atidarykite dureles ir prieš vėl paleisdami sudėkite drabužius.

11.3 Trikčių šalinimas be rodomo kodo

Problema	Priežastis	Sprendimas
Skalbimo mašina neveikia.	- Programa dar nepradėta. - Durės netinkamai uždarytos. - Mašina nebuvo įjungta. - Elektros energijos tiekimo sutrikimas. - Apsauga nuo vaikų įjungta.	- Patikrinkite programą ir ją paleiskite. - Tinkamai uždarykite dureles. - Įjunkite mašiną. - Patikrinkite maitinimo šaltinį. - Išjunkite apsaugą nuo vaikų.
Skalbimo mašina nepripildoma vandeniu.	- Nėra vandens. - Įleidimo žarna yra užlinkusi. - Įleidimo žarnos filtras užsikimšęs. - Vandens slėgis mažesnis nei 0,03 MPa. - Durės netinkamai uždarytos. - Vandens tiekimo sutrikimas.	- Patikrinkite vandens čiaupą. - Patikrinkite įleidimo žarną. - Atkimškite įleidimo žarnos filtrą. - Patikrinkite vandens slėgį. - Tinkamai uždarykite dureles. - Įsitikinkite, kad vanduo yra tiekiamas.
Mašina išleidžia vandenį pildymo metu.	- Išleidimo žarnos aukštis yra mažesnis nei 80 cm. - Išleidimo žarnos galas gali siekti vandenį.	- Įsitikinkite, kad išleidimo žarna tinkamai sumontuota. - Įsitikinkite, kad išleidimo žarna nėra vandenyje.
Išleidimo sutrikimas.	- Užsikimšusi išleidimo žarna. - Siurblio filtras užsikimšęs. - Išleidimo žarnos galas yra aukščiau nei 100 cm virš grindų lygio.	- Atkimškite išleidimo žarną. - Išvalykite siurblio filtrą. - Įsitikinkite, kad išleidimo žarna tinkamai sumontuota.
Stipri vibracija gręžimo metu.	- Ne visi transportavimo varžtai išimti. - Prietaisas stovi nestabiliai. - Mašinos pakrova netinkama.	- Išimkite visus transportavimo varžtus. - Užtikrinkite tvirtą pagrindą ir horizontalią padėtį. - Patikrinkite pakrovos svorį ir pasiskirstymą.
Veikimas sustoja prieš baigiant skalbimo ciklą.	Vandens ar elektros energijos tiekimo sutrikimas.	Patikrinkite elektros energijos ir vandens tiekimą.
Veikimas kuriam laikui sustoja.	- Prietaisas rodo klaidos kodą. - Problema dėl pakrovos. - Programa atlieka mirkymo ciklą.	- Atsižvelkite į ekrane rodomus kodus. - Sumažinkite arba pakoreguokite pakrovą. - Atšaukite programą ir paleiskite iš naujo.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Būgne ir (arba) skalbimo priemonių stalčiuje per daug putų.	- Ploviklis netinka. - Per didelis ploviklio kiekis.	- Patikrinkite ploviklio rekomendacijas. - Sumažinkite ploviklio kiekį.
Automatinis skalbimo laiko koregavimas.	Skalbimo programos trukmė bus pakoreguota.	Tai normalu ir neturi įtakos veikimui.
Nevyksta gręžimas.	Skalbiniai pasiskirstę netolygiai.	Patikrinkite mašinos pakrovą ir skalbinius ir dar kartą paleiskite gręžimo programą.
Nepatenkinamas skalbimo rezultatas.	- Užterštumo laipsnis neatitinka pasirinktos programos - Ploviklio kiekis buvo nepakankamas. - Viršyta maksimali pakrova. - Skalbiniai buvo netolygiai pasiskirstę būgne.	- Pasirinkite kitą programą. - Ploviklį rinkitės pagal užterštumo laipsnį ir gamintoją - Sumažinkite skalbinių kiekį. - Išskleiskite skalbinius.
Ant skalbinių yra skalbimo miltelių likučių.	Netirpios ploviklio dalelės gali likti ant skalbinių kaip baltos dėmės.	- Atlikite papildomą skalavimą. - Pabandykite nuvalyti taškus nuo sausų skalbinių šepetėliu. - Pasirinkite kitą ploviklį.
Skalbiniuose yra pilkų dėmių.	Jas sukelia riebalai, tokie kaip aliejai, kremai ar tepalai.	Iš anksto apdorokite skalbinius specialiu valikliu.

i Pastaba. Putų susidarymas

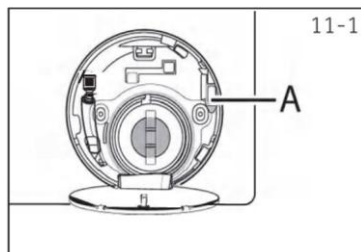
Jei gręžimo ciklo metu aptinkama per daug putų, variklis sustoja ir 90 sekundžių veikia išleidimo siurblys. Jei putų pašalinti nepavyksta iki 3 kartų, programa baigiama be gręžimo.

Jei klaidos pranešimai vėl rodomi net ir po to, kai buvo imtasi priemonių, išjunkite prietaisą, atjunkite maitinimą ir susisiekite su klientų aptarnavimo skyriumi.

11.4 Nutrūkusių elektros tiekimui

Esama programa ir jos nustatymai bus išsaugoti. Atkūrus elektros tiekimą, programa bus tęsiama.

Jei dėl elektros energijos tiekimo nutraukimo veikianti skalbimo programa nutrūksta, durelių anga mechanškai užblokuojama. Norint išimti skalbinius, vandens lygis turi būti žemiau durelių lango. – Nudėgimų pavojus! Vandens lygį reikia sumažinti, kaip aprašyta skyriuje „Siurblio filtras“. Tik tada patraukite svirtį (A) po priežiūros dangteliu (11-1 pav.), kol durys atsirakins su švelniu spragtelėjimu. Po to vėl pritvirtinkite visas dalis.



Skalbimo mašinos durelės gali būti atrakintos, kai ji yra saugios būsenos (t. y. kai vandens lygis yra žemiau langelio tam tikru atstumu, būgno temperatūra yra žemesnė nei 55 °C, o vidinis būgnas nesisuka).

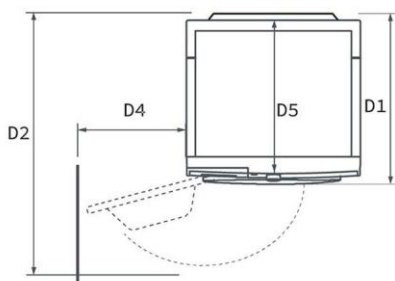
12.1 Papildomi techniniai duomenys

	BP 48SBL8UC-S	BP 49SBL10UC-S	BP 410BL10UC-S	BP 411BL10UC-S BP 412BL10UC-S
Įtampa V	220–240 V~ / 50 Hz			
Srovė A	10			
Maks. galia W	1950			
Vandens slėgis MPa	$0,03 \leq P < 1$			
Grynasis svoris kg	56	59	67	69

12.2 Gaminio matmenys



VAIZDAS IŠ PRIEKIO



SIENA

VAIZDAS IŠ VIRŠAUS

	BP 48SBL8UC-S	BP 49SBL10UC-S	BP 410BL10UC-S	BP 411BL10UC-S BP 412BL10UC-S
H Bendras gaminio aukštis mm	850	850	850	850
W Bendras gaminio plotis mm	595	595	595	595
D5 Bendras gaminio gylis (nuo priekinio skydelio iki pagrindinės valdymo plokštės) mm	419	452	510	544
D1 Bendras gaminio gylis mm	488	505	563	596
D2 Durų atidarymo gylis mm	962	995	1053	1086
D4 Minimalus atstumas iki gretimos sienos mm	190	190	190	190



Tikslius skalbyklės aukštis priklauso nuo to, kiek kojelės yra iškištos iš mašinos pagrindo. Skalbyklės įrengimo vieta turi būti bent 40 mm platesnė ir 20 mm gilesnė už jos matmenis.

12.3 Standartai ir direktyvos

Šis gaminys atitinka taikytinų EB direktyvų reikalavimus su atitinkamais darniaisiais standartais, kurie numato CE ženklimą.

Rekomenduojame naudotis „Hoover“ klientų aptarnavimo skyriaus paslaugomis ir naudoti originalias atsargines dalis.

Jei kilo problemų su prietaisu, pirmiausia peržiūrėkite 11 skyrių TRIKČIŲ ŠALINIMAS.

Jei nerandate sprendimo, kreipkitės į:

- ▶ vietos prekybos atstovą.
- ▶ „Hoover“ svetainės pagalbos zonoje rasite informacijos apie garantijas, priedus ir atsargines dalis bei kontaktinius numerius.

Norėdami susisiekti su mūsų aptarnavimo skyriumi, įsitikinkite, kad turite toliau nurodytus duomenis.

Kiekvienas gaminys identifikuojamas unikaliu kodu, dar vadinamu „serijos numeriu“, atspausdintu ant lipduko. Jį galima rasti durelių angoje.

Modelis _____

Serijos nr. _____

Garantijos klausimais taip pat peržiūrėkite su gaminiu pateiktą garantijos kortelę.

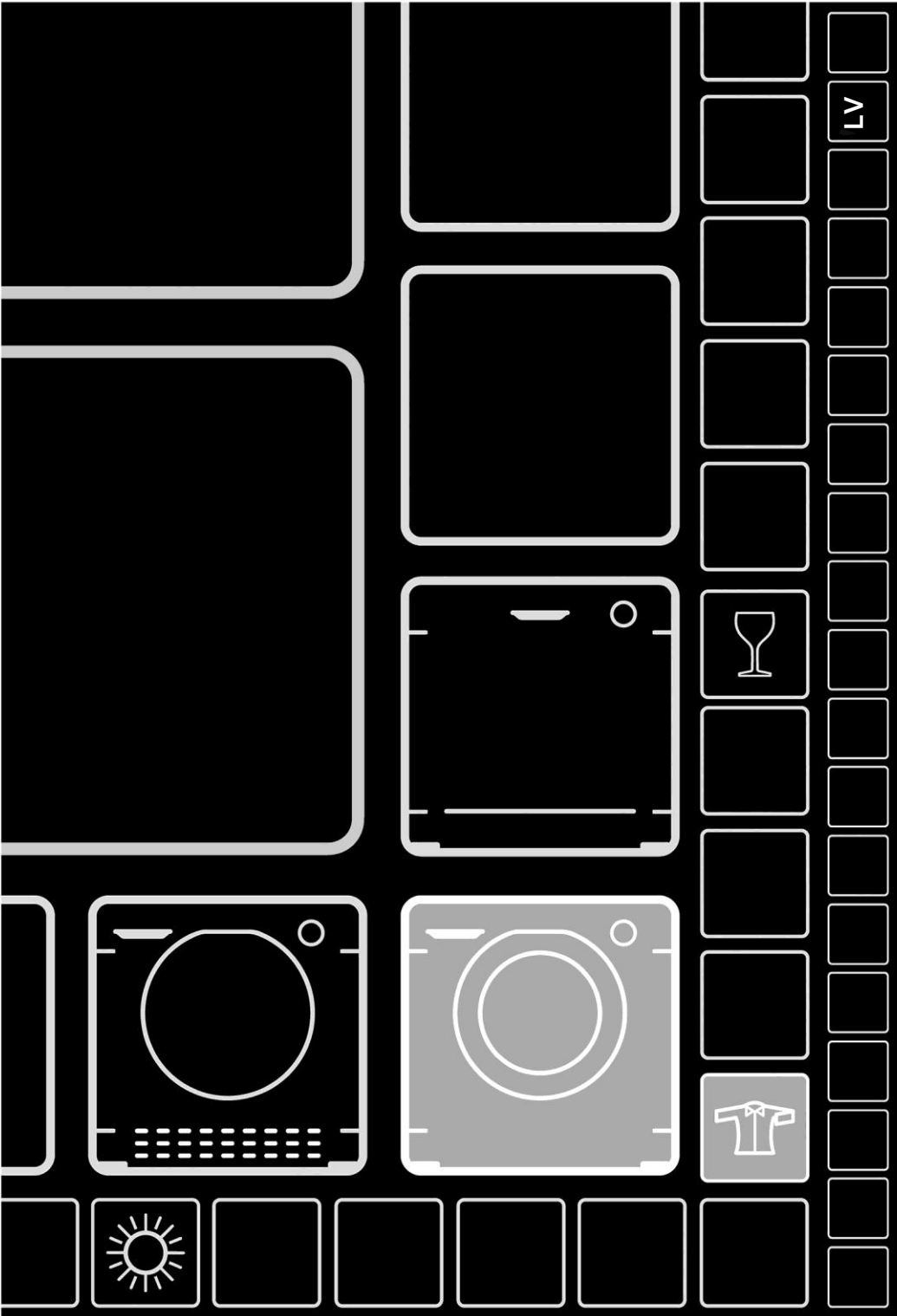
Visada rekomenduojama naudoti originalias atsargines dalis, kurias galite įsigyti mūsų įgaliočiuosiuose klientų aptarnavimo centruose.

Garantija

Gaminiui suteikiama garantija pagal sąlygas, nurodytas prie gaminio pridėtame sertifikate. Sertifikatas turi būti saugomas, kad prireikus jį būtų galima pateikti įgaliotajam klientų aptarnavimo centrui. Garantijos sąlygas taip pat galima pasitikrinti mūsų svetainėje. Norėdami gauti pagalbos, užpildykite formą internete arba susisiekite su mumis numeriu, nurodytu mūsų svetainės pagalbos puslapyje.

Standartinė gamintojo garantija apima gedimus, atsiradusius dėl gaminio elektrinių ar mechaninių gedimų, atsiradusių dėl gamintojo veiksmų ar neveikimo. Jei nustatoma, kad gedimas atsirado dėl veiksnių, nesusijusių su pristatytu gaminiu, netinkamo naudojimo arba naudojimo instrukcijos nesilaikymo, gali būti taikomas mokestis.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už spausdinimo klaidas, esančias prie šio gaminio pridėtoje brošiūroje. Be to, jis taip pat pasilieka teisę atlikti bet kokius pakeitimus, kurie, jo manymu, yra naudingi jo produktams, nekeičiant jų esminių savybių.



Paldies, ka iegādājāties Candy produktu.

Pirms šīs ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šos norādījumus. Norādījumi satur svarīgu informāciju, kas jums palīdzēs ierīci izmantot visefektīvākajā veidā un garantēs drošu un pareizu uzstādīšanu, lietošanu un apkopi.

Glabājiet šo rokasgrāmatu ērti pieejamā vietā, lai jūs vienmēr varētu to izmantot kā atsauci drošai un pareizai ierīces lietošanai.

Ja ierīci pārdodat, atdodat vai atstājat iepriekšējā dzīvesvietā, neaizmirstiet jaunajam īpašniekam nodot arī šo rokasgrāmatu, lai viņš varētu iepazīties ar ierīci un izlasīt drošības brīdinājumus.

Apzīmējumi



Brīdinājums — svarīga drošības informācija



Vispārīga informācija un padomi



Vides informācija



PIEZĪME. TIKAI APVIENOTAJAI KARALISTEI

Saņemot ierīci, lūdzu, rūpīgi pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Par visiem konstatētajiem bojājumiem nekavējoties jāziņo piegādātājam. Vai arī par konstatētajiem bojājumiem jāinformē mazumtirgotājs 2 dienu laikā pēc saņemšanas.



Vides apstākļi

Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA).

EEIA satur gan piesārņojošas vielas (kas var negatīvi ietekmēt vidi), gan pamatkomponentus, ko var izmantot atkārtoti. EEIA jābūt pakļautiem īpašai apstrādei, lai pareizi atdalītu un likvidētu visus piesārņotājus, kā arī reģenerētu un pārstrādātu visus materiālus. Fiziskām personām var būt svarīga loma tajā, lai EEIA neklūtu par vides aizsardzības problēmu; ir būtiski ievērot dažus pamata noteikumus:

- EEIA nedrīkst uzskatīt par māsaimniecības atkritumiem;
- EEIA jānodod attiecīgajos atkritumu savākšanas punktos, ko pārvalda pašvaldība vai reģistrēti uzņēmumi. Daudzās valstīs liela apjoma EEIA var tikt savākti mājās.

Daudzās valstīs, iegādājoties jaunu ierīci, veco ierīci var atdot atpakaļ mazumtirgotājam, kuram tā jāsavāc bez maksas, pamatojoties uz principu "viens pret vienu", ja vien iekārta ir tāda paša veida un tai ir tādas pašas funkcijas kā piegādātajai iekārtai.



BRĪDINĀJUMS!

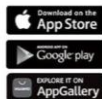
Traumu vai nosmakšanas risks!

Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Atvienojiet elektrotīkla kabeli un atbrīvojieties no tā. Noņemiet durvju fiksatoru, lai nepieļautu bērnu un mājdzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

1- Drošības informācija	4
2- Uztādīšana	7
3- Praktiski padomi	11
4- Produkta apraksts	13
5- Vadības panelis	14
6- Programmas	18
7- Patēriņš	21
8- Ikdienu lietošana	23
9- Tālvadība (WI-FI)	28
10- Kopšana un tīrīšana	30
11- Problēmu novēršana	33
12- Tehniskie dati	36
13- Klientu apkalpošanas dienests	37



Lejupielādēt
mācību lietotni



Pirms pirmoreiz ieslēdzat ierīci, izlasiet turpmāk minētos drošības ieteikumus!



BRĪDINĀJUMS!

Ikdienas lietošana

► Šī ierīce ir paredzēta mājsaimniecības un līdzīgiem lietojumiem, piemēram:

- personāla virtuves zonām veikalos, birojos un citās darba vietās;
- lauku mājās;
- klientu vajadzībām viesnīcās, moteļos un citās dzīvošanai paredzētās vietās;
- lietošanai vidēs, kur tiek piedāvāta naktsmītne un brokastis;

Šīs ierīces citāda izmantošana bez sadzīves vides vai tipiskām mājsaimniecības funkcijām, kā lietpratēju vai apmācītu lietotāju komerciāla izmantošana, ir aizliegta pat iepriekš minētajos lietojumos. Ja ierīce tiek izmantota neatbilstošā veidā, tas var saīsināt ierīces darbmužu un anulēt ražotāja garantiju. Ražotājs nepieņem nekādus ierīces bojājumus vai citus bojājumus vai zaudējumus, kas rodas lietošanas rezultātā, kas neatbilst lietošanai mājsaimniecībā vai mājsaimniecībā (pat ja tā atrodas mājsaimniecības vai mājsaimniecības vidē), ciktāl to pieļauj tiesību akti.

► Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien tās tiek uzraudzītas vai tām ir sniegti norādījumi par ierīces lietošanu drošā veidā un tās saprot ar to saistītos riskus.

Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības.

► Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nerotaļājas ar ierīci.

► Bērniem, jaunākiem par 3 gadiem, ir jāatrodas drošā attālumā, ja vien viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.

► Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ar speciālu vadu vai komplektu, kas ir pieejams no ražotāja vai tā servisa pārstāvja.

- ▶ Ūdens padeves savienojumam izmantojiet tikai ierīces komplektācijā iekļautos šļūteņu komplektus (neizmantojiet vecos šļūteņu komplektus atkārtoti).
- ▶ Ūdens spiedienam jābūt 0,03–1 MPa.
- ▶ Pārļiecinieties, ka paklāji vai grīdsegas neaizsedz pamatni vai kādu no ventilācijas atverēm.
- ▶ Pēc uzstādīšanas ierīce jānovieto tā, lai kontaktdakša būtu pieejama.
- ▶ Sausas veļas maksimālā ietilpība ir atkarīga no izmantotā modeļa (skatiet vadības paneli).
- ▶ Produkta tehnisko specifikāciju, lūdzu, skatiet ražotāja tīmekļa vietnē.

Elektriskie savienojumi un drošības instrukcijas

- ▶ Tehniskā informācija (barošanas spriegums un ieejas jauda) ir norādīta uz produkta tehnisko datu plāksnītes.
- ▶ Pārļiecinieties, vai elektrosistēma ir iezemēta, atbilst visiem piemērojamajiem tiesību aktiem un (elektrības) kontaktligzda ir saderīga ar ierīces kontaktdakšu. Pretējā gadījumā meklējiet kvalificēta speciālista palīdzību.
- ▶ Stingri neiesaka izmantot strāvas pārveidotājus, saliktās kontaktligzdas un pagarinātājus.
- ▶ Pirms veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas un apkopes atslēdziet ierīci no elektrotīkla un aizgrieziet ūdens padeves krānu.
- ▶ Nevelciet aiz strāvas vada vai ierīces, lai atvienotu ierīci no elektrotīkla.
- ▶ Pirms durvju atvēršanas pārbaudiet, vai cilindrā nav ūdens.



BRĪDINĀJUMS!

Mazgāšanas cikla laikā ūdens var sasniegt ļoti augstu temperatūru.

- ▶ Neatstājiet veļas mazgājamo mašīnu lietū, tiešos saules staros vai citu laikapstākļu ietekmē. Sargājiet no iespējamās sasalšanas.
- ▶ Pārvietojot veļas mazgājamo mašīnu, neceliet to aiz rokturiem vai mazgāšanas līdzekļa atvilktnes; transportēšanas laikā nekad neatbalstiet durvis uz ratiņiem.
Ieteicams veļas mazgājamo mašīnu celt divatā.
- ▶ Bojājuma un/vai darbības traucējumu gadījumā izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu, aizveriet ūdens krānu un nekādi neizjauciet ierīci.
Nekavējoties sazinieties ar klientu apkalpošanas centru un izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Šo norādījumu neievērošana var apdraudēt ierīces drošību.

Paredzētā lietošana

Šī ierīce ir paredzēta tikai veļas mašīnā mazgājamas veļas mazgāšanai. Vienmēr ievērojiet norādes katra apgērba gabala etiķetē. Tas ir paredzēts sadzīves lietošanai mājas iekšpusē. Tas nav paredzēts komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.

Nav atļauts veikt ierīces izmaiņas vai modifikācijas. Neuzmanīga lietošana var izraisīt bīstamību un visu garantijas un atbildības prasību nepiemērošanu.

2.1 Sagatavošana

- Pārliedzinieties, vai nav nekādu bojājumu, kas radušies transportēšanas laikā.
- Pārbaudiet, vai ir izņemtas visas transportēšanas skrūves.
- Ierīce jānes un jāpārvieto vismaz divatā, jo tā ir smaga.
- Izņemiet ierīci no iepakojuma.
- Noņemiet visus iepakojuma materiālus, tostarp aizsargplēvi no korpusa un polistirola pamatni, un glabājiet tos bērniem nepieejamā vietā. Atverot iepakojumu, uz plastmasas maisiņa un lūkas var būt redzami ūdens pilieni. Tā ir normāla parādība pēc ūdens pārbaudes rūpnīcā.

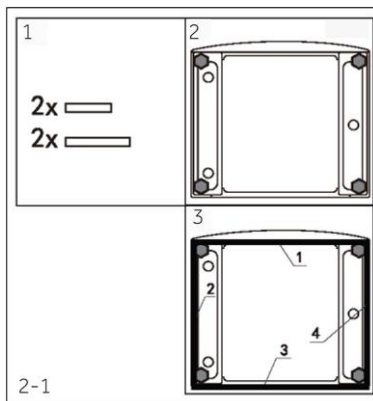


Piezīme: iepakojuma utilizācija

Visus iepakojuma materiālus glabājiet bērniem nepieejamā vietā un utilizējiet videi draudzīgā veidā.

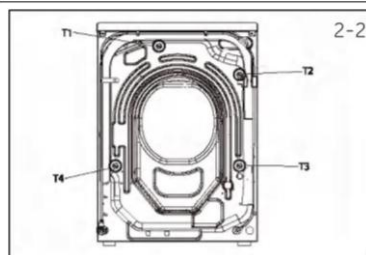
2.2 PĒC IZVĒLES: uzstādiet trokšņu samazināšanas paliktņus

1. Atverot gofrēto iepakojumu, redzēsiet četrus trokšņa slāpēšanas paliktņus. Tos izmanto trokšņa samazināšanai (2-1 att.).
2. Novietojiet veļas mašīnu uz sāniem ar lūku augšup un apakšu pret lietotāju.
3. Izņemiet trokšņa slāpēšanas paliktņus un noņemiet abpusējo līmplēvi; pielīmējiet to ap apakšu; trokšņa slāpēšanas paliktņus novietojiet zem veļas mazgājamās mašīnas korpusa, kā parādīts 3. attēlā (divi garāki paliktņi 1. un 3. pozīcijā, divi īsāki paliktņi 2. un 4. pozīcijā). Visbeidzot novietojiet mašīnu vertikāli.



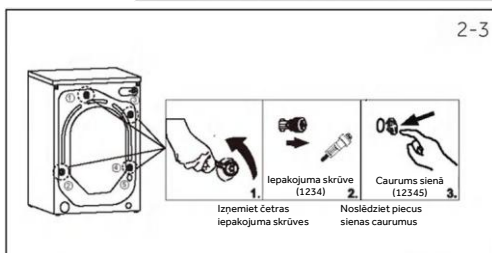
2.3 Izņemiet transportēšanas skrūves

Transportēšanas aizsardzība ierīces aizmugurē ir paredzēta vibrācijas novēršanas komponentu iespīlēšanai ierīcē transportēšanas laikā, lai novērstu iekšējus bojājumus. Pirms lietošanas jānoņem visi elementi (T1, T2, T3 un T4, 2-2. attēls).



1. Izskrūvējiet visas 4 skrūves (T1–T4) (2-3. attēls).

2. Aizpildiet 5 caurumus ar aizbāžņiem.



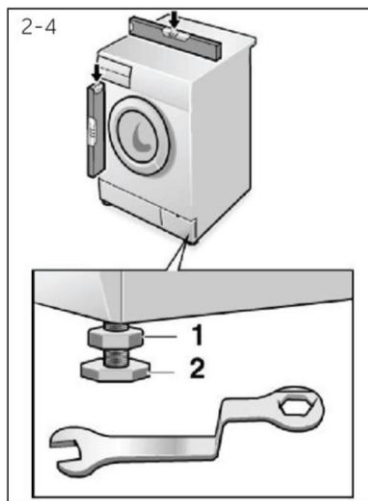


Piezīme: glabājiēt drošā vietā

Visas daļas, kas ir paredzētas aizsardzībai transportēšanas laikā, glabājiēt drošā vietā vēlākai izmantošanai. Ikreiz, kad ierīce ir jāpārvieto, vispirms uzstādiēt vietā aizsardzības daļas.

2.4 Ierīces pārvietošana

Ja mašina jāpārvieto uz attālu vietu, lai novērstu bojājumus, uzstādiēt vietā pirms uzstādīšanas izņemtās transportēšanas skrūves: montāža notiek pretējā secībā.



2.5 Ierīces izlīmeņošana

Noregulējiēt visas pēdas (2-4. att.), lai izlīdzinātu pilnībā. Tas samazina vibrācijas un līdz ar to arī troksni lietošanas laikā. Turklāt samazinās nodilums. Regulēšanai iesakām izmantot līmeņrādi. Grīdai jābūt pēc iespējas stabīlai un līdzenai.

1. Atskrūvējiēt fiksācijas uzgriežni (1), izmantojot uzgriežņu atslēgu.
2. Noregulējiēt augstumu, pagriežot pēdu (2).
3. Pievelciēt fiksācijas uzgriežni (1) pret korpusu.

2.6 Ierīces izlīmeņošana

Stingri piestipriņiēt ūdens šļūteni pie caurulvada. Šļūtenei vienā punktā jāsasniēdz 80–100 cm augstums virs ierīces apakšējās līnijas! Ja iespējams, vienmēr atstājiēt notekas šļūteni piestipriņātu skavai ierīces aizmugurē.



BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Savienojumam izmantojiēt tikai komplektā iekļauto šļūteņu komplektu.
- ▶ Nekad atkārtoti nelietojiēt vecus šļūteņu komplektus!
- ▶ Pievienojiēt tikai aukstā ūdens padevei.
- ▶ Pirms pievienošanas pārbaudiēt, vai ūdens ir tīrs un dzīdrs.

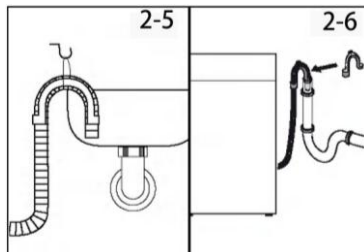
Iespējamie savienojumi:

2.6.1 Drenāžas šļūtene uz izlietni

- Pakariniet drenāžas šļūteni ar U veida balstu virs atbilstīga izmēra izlietnes malas (2-5. attēls).
- Atbilstīgi aizsargājiet U veida balstu pret slīdēšanu.

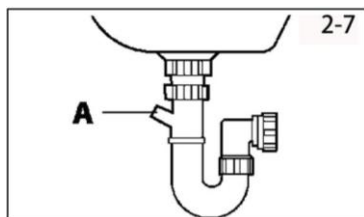
2.6.2 Drenāžas šļūtene uz notekūdeņu savienojumu

- Vertikālās caurules ar ventilācijas atveri iekšējam diametram jābūt vismaz 40 mm.
- Ievietojiet 80-100 mm drenāžas šļūteni notekūdeņu caurulē.
- Piestipriniet U veida balstu un to atbilstīgi nostipriniet (2-6. attēls).



2.6.3 Drenāžas šļūtenes un izlietnes savienojums

- Savienojumam jāatrodas virs sifona.
- Tapas savienojumu parasti noslēdz ar aizsargu (A). Tas ir jānoņem, lai novērstu jebkādu disfunkciju (2-7. attēls).
- Nostipriniet drenāžas šļūteni ar skavu.



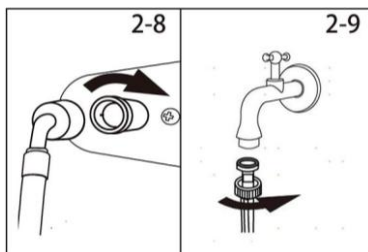
UZMANĪBU!

- Drenāžas šļūteni nedrīkst iegremdēt ūdenī, tai jābūt droši nostiprinātai un bez noplūdēm. Ja drenāžas šļūtene ir novietota uz zemes vai caurule ir zem 80 cm augstuma, tad uzpildes laikā veļas mazgājamā mašīna pastāvīgi iztek (pašsifonēšana).
- Drenāžas šļūteni nedrīkst pagarināt. Ja nepieciešams, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

2.7 Drenāžas šļūtenes un izlietnes savienojums

Pārbaudiet, vai ir ievietotas paplāksnes.

1. Pievienojiet ierīcei ūdens iepļūdes šļūteni ar leņķveida galu (2-8. attēls). Ar roku pievelciet skrūves savienojumu.
2. Otrs gals tiek pievienots ūdens krānam ar 3/4 collu vītnei (2-9. attēls).



2-10



2.8 Elektrības savienojums

Pirms katras savienošanas pārbaudiet, vai:

- ▶ barošanas avots, kontaktligzda un drošinātājs atbilst tehnisko datu plāksnītei;
- ▶ barošanas kontaktligzda ir iezemēta, netiek izmantots sadalītājs vai pagarinātājs;
- ▶ strāvas kontaktdakša un kontaktligzda atbilst tehniskajām prasībām.
- ▶ **Tikai Lielbritānijai:** Lielbritānijas spraudnis atbilst BS1363A standartam.

Pieslēdziet kontaktdakšu kontaktligzdai (2-10. attēls).



BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Vienmēr pārbaudiet, vai visi savienojumi (strāvas padeve, kanalizācija un saldūdens šļūtene) ir hermētiski, sausi un bez noplūdēm!
- ▶ Uzmanieties, lai šīs daļas nekad netiktu saspiestas, salocītas vai savītas.
- ▶ Lai nepieļautu apdraudējumu, elektropadeves vada bojājumu gadījumā tas jānomaina klientu apkalpošanas dienesta pārstāvim (skatiet garantijas karti).

3.1 Uzpildes padomi

Šķirojot veļu, pārlicinieties, vai:

- no veļas ir izņemti metāla priekšmeti, piemēram, matu sprādzes, adatas, monētas;
- spilvendrānas ir aizpogātas, rāvējslēdzēji aizvilkti, jostas un garas apģērbu lentes vaļīgi sasietas;
- no aizkariem ir noņemti rullīši, āķi un klipši;
- esat rūpīgi izlasījis apģērbu mazgāšanas etiķetes;
- visi noturīgie traipi ir noņemti, izmantojot speciālos mazgāšanas līdzekļus.

- ▶ Mazgājot paklājus, gultas pārklājus un citas smagas drēbes, ieteicams neizmanto centrifūgas ciklu.
- ▶ Pirms vilnas mazgāšanas pārbaudiet, vai attiecīgo priekšmetu var mazgāt veļas mazgājamā mašīnā. Apskatiet auduma etiķeti.
- ▶ Starp mazgāšanas reizēm atstājiet ierīces durvis nedaudz atvērtas, lai novērstu iespēju, ka ierīcē veidojas nepatīkamas smakas.

3.2 Noderīgi padomi, kā ietaupīt

Padomi par to, kā ietaupīt naudu un nebojāt vidi, lietojot ierīci.

- ▶ Uzpildiet veļas mazgājamo mašīnu līdz ieteicamajai slodzei, kas ir norādīta katras programmas tabulā — tas ļauj IETAUPĪT enerģiju un ūdeni.
- ▶ Centrifūgas ātrums ietekmē trokšņa līmeni un veļas atlikušo mitrumu: ātrāka centrifūga ir rada lielāku troksni, bet zemāku veļas atlikušo mitrumu.
- ▶ Visefektīvākās programmas kombinētās ūdens un enerģijas izmantošanas ziņā parasti ir garākās programmas ar zemāku temperatūru.
- ▶ Noskenējiet kvadrātkodu energoefektivitātes uzlīmē, lai iegūtu informāciju par enerģijas patēriņu. Faktiskais enerģijas patēriņš var atšķirties no paziņotā atbilstoši vietējiem apstākļiem.

Maksimāli palieliniet porcijas lielumu

- ▶ Sasniedziet vislabāko enerģijas, ūdens, mazgāšanas līdzekļa un laika izmantošanu ar ieteicamo maksimālo slodzi.
- letaupiet līdz 50% enerģijas, mazgājot pilnu ierīces slodzi, nevis 2 pusslodzes.

Vai nepieciešama priekšmazgāšana?

- ▶ Tikai ļoti netīrai veļai!
TAUPIET mazgāšanas līdzekli, laiku, ūdeni un enerģiju, NEIZVĒLOTIES priekšmazgāšanu nedaudz vai vidēji netīrai veļai.

Vai nepieciešama mazgāšana karstā ūdenī?

- ▶ Pirms mazgāšanas apstrādājiet traipus ar traipu tīrīšanas līdzekli vai iekaltušus traipus iemērciet ūdenī, lai samazinātu karstas mazgāšanas programmas nepieciešamību.
- Taupiet enerģiju, izmantojot mazgāšanas programmu ar zemu temperatūru.

3.3 Mazgāšanas līdzekļa dozēšana

Tālāk skatiet īsu pamācību ar padomiem un ieteikumiem par mazgāšanas līdzekļa lietošanu

- ▶ Izmantojiet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.
- ▶ Izvēlieties mazgāšanas līdzekli atbilstoši auduma veidam (piemēram, kokvilna, smalkveļa, sintētika, vilna, zīds), krāsai, netīrības veidam un pakāpei, kā arī ieprogrammētajai mazgāšanas temperatūrai.

- Lai izmantotu pareizu mazgāšanas līdzekļa, mīkstinātāja un citu piedevu daudzumu, vienmēr rūpīgi ievērojiet ražotāja norādes, jo pareiza ierīces lietošana ar pareizu devu ļauj izvairīties no atkritumiem un samazināt ietekmi uz vidi.



Mazgājot ļoti netīru baltu veļu, ieteicams izmantot kokvilnas programmas 60 °C vai augstākā temperatūrā un parastu veļas pulveri (spēcīgu), kas satur balinātājus, kuri nodrošina lielisku rezultātu vidējā/augstā temperatūrā. Mazgājot 40 °C līdz 60 °C temperatūrā, jāizmanto auduma veidam un netīrības pakāpe piemērots mazgāšanas līdzeklis. Parastie pulveri ir piemēroti "baltiem" vai noturīgu krāsu audumiem ar augstu netīrības pakāpi, savukārt šķidrie mazgāšanas līdzekļi vai "krāsu aizsargājoši" pulveri ir piemēroti nedaudz netīriem krāsainiem audumiem. Mazgāšanai temperatūrā zem 40 °C ieteicams izmantot šķidrus mazgāšanas līdzekļus vai tādus, kas ir īpaši marķēti kā piemēroti mazgāšanai zemā temperatūrā. Vilnas un zīda mazgāšanai izmantojiet tikai tieši šiem audumiem paredzētus mazgāšanas līdzekļus.

- Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums rada pārmērīgas putas, neļaujot ciklam noritēt pareizi, kā arī var ietekmēt mazgāšanas un skalošanas kvalitāti.

Sekas, ko var izraisīt ekoloģisko mazgāšanas līdzekļu bez fosfātiem lietošana:

- **dulķaināku skalošanas ūdeni:** šī ietekme ir saistīta ar suspendētajiem ceolītiem, kuriem nav negatīvas ietekmes uz skalošanas efektivitāti;
- **balts pulveris (ceolīti) mazgāšanas beigās uz veļas:** tas ir normāli, pulveris netiek absorbēts audumā un nemaina tā krāsu.
Lai noņemtu ceolītus, atlasiet skalošanas programmu. Turpmāk apsveriet nedaudz mazāka mazgāšanas līdzekļa daudzuma izmantošanu.
- **putas ūdenī pēdējā skalošanas reizē:** ne vienmēr liecina par sliktu izskalošanu. Apsveriet iespēju turpmākajās mazgāšanas reizēs izmantot mazāk mazgāšanas līdzekļa;
- **bagātīgas putas:** bieži ir saistītas ar mazgāšanas līdzekļos esošajām anjonu virsmaktīvajām vielām, kuras ir grūti izvadīt no veļas.
Šādā gadījumā, lai novērstu šīs sekas, neskalojiet atkārtoti. Tas nedarbojas.
Ieteicams veikt apkopes mazgāšanu, izmantojot tam paredzētu tīrīšanas līdzekli.
Ja problēma joprojām pastāv vai rodas aizdomas par darbības traucējumiem, nekavējoties sazinieties ar pilnvarotu klientu apkalpošanas centru.



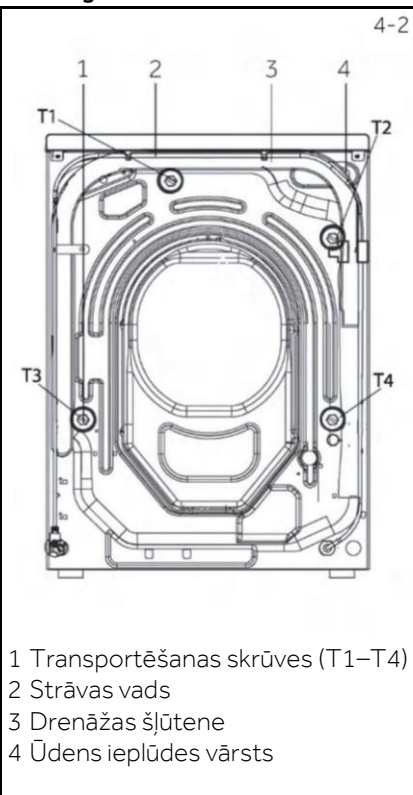
Piezīme:

Tehnisku izmaiņu un dažādu modeļu dēļ turpmākajās nodaļās redzamie attēli var atšķirties no jūsu modeļa.

4.1 Ierīces attēls

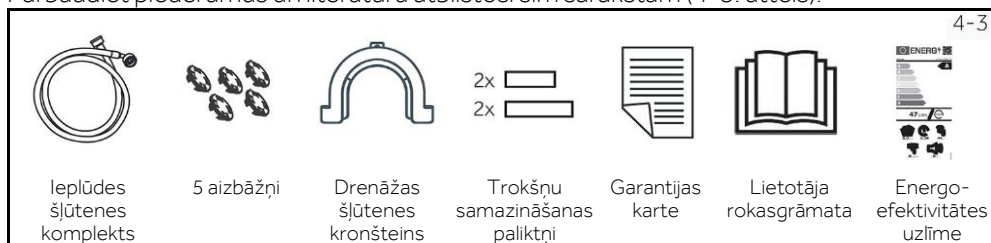
Priekšpuse (4-1. attēls):

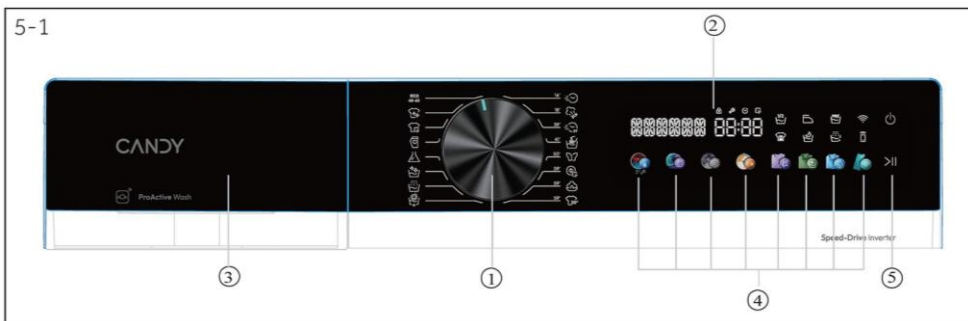
Aizmugure (4-2. attēls):



4.2 Piederumi

Pārbaudiet piederumus un literatūru atbilstoši šim sarakstam (4-3. attēls):





- ① Programmas selektors ③ Mazgāšanas līdzekļa / mīkstinātāja atvilktnē ⑤ Poga "Sākt/Apturēt"
 ② Displejs ④ Funkciju pogas



Piezīme: skaņas signāls

Skaņas signālu var izvēlēties vai atcelt pēc nepieciešamības; skatiet sadaļu IKDIENAS LIETOŠANA (skatiet 27. lpp. 8.12.).

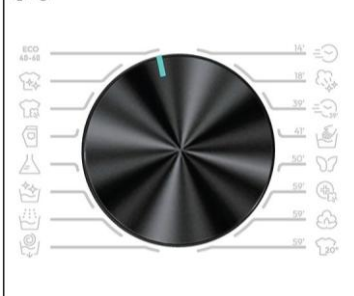
5-2



5.1 Ieslēgšanas poga

Ieslēdziet/izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu, izmantojot šo ieslēgšanas pogu (5-2. attēls).

5-3



5.2 Programmas selektors

Griežot pogu (5-3.attēls), var atlasīt vienu no 16 programmām; tiks parādīti tās noklusējuma iestatījumi.

5-4



5.3 Displejs

Displejā (5-4. attēls) redzamā informācija:

- ▶ Programmas nosaukums
- ▶ Atlikušais laiks
- ▶ Atlikušais rezervējuma laiks
- ▶ Informācija par trauksmēm un operatīvā informācija
- ▶ Pauzes beigu informācija
- ▶ Aizkaves laiks

5.4 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē

Pēc dozatora atvilktnes atvēršanas redzami komponenti (5-5. attēls):

1: Nodalījums pulverveida vai šķidram mazgāšanas līdzeklim.

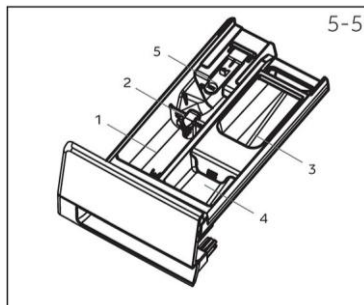
2: Mazgāšanas līdzekļa atloka selektors; paceliet to augšup pulverveida mazgāšanas līdzeklim vai turiet to uz leju šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.

3: Ieberiet nedaudz veļas pulvera.

4: Nodalījums mīkstinātājam.

5: Bloķēšanas izcilnis: piespiediet to leju, lai izvilktu dozatora atvilktni.

Ieteikums par mazgāšanas līdzekļu veidu ir piemērots dažādām mazgāšanas temperatūrām, lūdzu, skatiet mazgāšanas līdzekļa instrukciju (skatiet 27. lpp.).



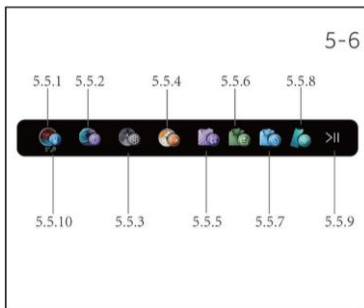
5.5 Funkciju pogas

Funkciju pogas (5-6. attēls) iespējo papildu opcijas atlasītajā programmā pirms tās sākuma. Tiek parādīti saistītie indikatori.

Izslēdzot ierīci vai iestatot jaunu programmu, tiek parādītas visas opcijas.

Ja pogai ir vairākas opcijas, nepieciešamo opciju var atlasīt, secīgi nospiežot pogu.

Pieskaroties pogām, kad tām ir blāva gaisma, funkcijas atlase tiek noņemta; kad tām ir spilgta gaisma, funkcija ir atlasīta.



Piezīme: rūpnīcas iestatījumi

Lai katrā programmā iegūtu labākos rezultātus, Candy ir definējis īpašus noklusējuma iestatījumus; ja nav īpašu prasību, ieteicams izmantot noklusējuma iestatījumu.

5.5.1 Funkcijas poga " " (5-7)

- Pieskarieties šai pogai (5-7. attēls), lai parādītu atbilstīgo temperatūru. Atlasot "0", ūdens netiek karsēts.



5.5.2 Funkcijas poga " " (5-8)

- Pieskarieties šai pogai (5-8. attēls), lai mainītu vai atceltu programmas centrifūgu. Ja lampiņa nedeg un displejā parādās "-----", ierīce nedarbina centrifūgu.



5.5.3 Funkcijas poga " " (5-9)

- Pieskarieties šai pogai, un ekrānā tiks parādīts ziņojums "PAGRIEZIET SKALU UN NOSPIEDIET IESTATĪŠANAS TAUSTIŅU, LAI APSTIPRINĀTU". Valodas un signālu veidus var atlasīt ar pogu.
- Pieskarieties pogai SĀKT/APTURĒT, un ekrānā tiks parādīts uzraksts "VALODA". Noklikšķiniet vēlreiz, lai parādītu valodas veidu, piemēram, LATVIEŠU. Pārlēdziet valodas veidus ar slēdzi un, lai apstiprinātu, vēlreiz pieskarieties pogai SĀKT/APTURĒT.



- Skaņas signāla displejā ir redzams uzraksts BALSS; pēc tam pieskarieties pogai SĀKT/APTURĒT, lai iestatītu signālu. Pagrieziet pogu, lai parādītu "IESLĒGTS" vai "IZSLĒGTS"; lai apstiprinātu, vēlreiz pieskarieties pogai SĀKT/APTURĒT.

5-10



5.5.4 Funkcijas poga " " "

- Šī poga (5-10. attēls) ļauj iepriekš ieprogrammēt mazgāšanas ciklu ar ne vairāk kā 24 stundu aizkavi.
- Lai aizkavētu sākumu, veiciet šīs procedūras:
 - atlasiet nepieciešamo programmu;
 - vienreiz nospiediet pogu, lai aktivizētu starta aizkavi, un pēc tam nospiediet to vēlreiz, lai iestatītu nepieciešamo aizkavi. Aizkave palielinās ar 30 minūšu soli, maksimāli sasniedzot 24 stundu aizkavi;
 - Apstipriniet, nospiežot pogu SĀKT/APTURĒT. Sākas aizkaves atpakaļskaitīšana, un, kad tā ir beigusies, programma sākas automātiski.
- Starta aizkavi var atcelt, pagriežot programmas selektoru.

5-11



5.5.5 Funkcijas poga " " "

- Pirmā ikona ir ātra mazgāšana, ko izmanto situācijās ar mazāku veļas vai netīrumu daudzumu.
- Otrā ikona ir intensīvā mazgāšana, ko izmanto liela veļas daudzumam vai netīrākai veļai, un mazgāšana ir ilgāka.
- Ātro mazgāšanu un intensīvo mazgāšanu nevar veikt vienlaicīgi.

5-12



5.5.6 Funkcijas poga " " "

- Pirmā ikona ir aizsardzība pret burzīšanos, kad tā iedegas, samazinās centrifūgas maksimālais ātrums.
- Otrā ikona ir nakts mazgāšana. Atlasot šo režīmu, tiek izslēgts skaņas signāls (izņemot trauksmi) un samazināts centrifūgas ātrums.

5-13

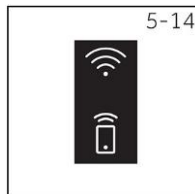


5.5.7 Funkcijas poga " " "

- Pirmā ikona ir priekšmazgāšana — izmantojot šo opciju, var veikt priekšmazgāšanu, kas īpaši noder ļoti netīrai veļai (var izmantot tikai dažām programmu tabulā redzamajām programmām). Ieteicams neizmantot mazgāšanas līdzekli vai lietot to nelielā daudzumā, kā norādīts uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Otrā ikona ir papildu skalošana, kas ļauj pievienot vienu skalošanu mazgāšanas cikla beigās. Tas ir noderīgi cilvēkiem ar maigu un jutīgu ādu, kuriem neliels atlikumu daudzums var izraisīt alerģiju. Šo programmu ieteicams izmantot bērnu apģērbiem un ļoti netīru apģērbu mazgāšanai, kam ir nepieciešams liels mazgāšanas līdzekļa daudzums, vai tādu dvieļu mazgāšanai, kuru šķiedrām ir tendence aizturēt mazgāšanas līdzekli.

5.5.8 Funkcijas pogai " "

- Pieskarieties šai pogai (5-14. attēls), lai atlasītu tīklu. Ja mašīna nav savienota pāri ar lietotni "hOn", īsi nospiediet pogu, lai sāktu savienošanas pāri procesu.
- Ja ierīce ir savienota pāri ar lietotni "hOn", īsi nospiediet pogu, lai sāktu tālvadību.
- Lai dzēstu pāra savienojuma akreditācijas datus, nospiediet šo pogu ilgāk.



5.5.9 Funkcijas pogai " >|| "

- Viegli pieskarieties šai pogai (5-15. attēls), lai sāktu vai pārtrauktu pašlaik parādīto programmu.



5.5.10 Funkcijas pogai " "

- Spiediet šo pogu (5-16. attēls) 3 sekundes, lai aktivizētu bērnu bloķēšanas režīmu.
- Bērnu bloķējumu nevar iestatīt vai atcelt no hOn lietotnes.



5.6 Pirmā palaide

5.6.1 Valodas iestatījumi

- Ieslēdziet ierīci un nospiediet šo pogu >||, lai iestatītu valodas un skaņas.
- Lai pārslēgtu valodas, groziet pogu un noklikšķiniet uz ">||", lai apstiprinātu izvēli.
- Pagrieziet pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu skaņas signālu, un pēc tam noklikšķiniet uz ">||", lai apstiprinātu.

- Jā
- Papildspējas
- / Nē



Mazgāšanas līdzekļa nodalījums:

- 1 Mazgāšanas līdzeklis
- 2 Mikstinātājs vai kopšanas līdzeklis
- 3 Priekšmazgāšana¹⁾

		 MAKS. KG					STD TEMP.	MAKS. TEMP.	IEPRIEKŠ IESTATĪTA CENTRIFŪGA	MAKS. CENTRIFŪGA	1	2	3								
		8 KG	9 KG	10 KG	11 KG	12 KG															
 ECO 40–60	ECO 40–60	8	9	10	11	12	40	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
 BALTĀ VEĻA	BALTĀ VEĻA	5	6	7	7	8	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
 SMART WASH	SMART WASH	5	6	7	7	8	40	60	1000	1000	●	○	/	/	○	/	○	/	○	○	○
 DŽINSI	DŽINSI	8	9	10	11	12	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
 SINTĒTIKA	SINTĒTIKA	5	6	7	7	8	40	60	1200	1200	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
 CILINDRA TĪRĪŠANA	/	/	/	/	/	/	90	90	600	600	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/
 SKALOŠANA	8	9	10	11	12	/	/	/	1000	1000	/	○	/	/	/	/	/	/	/	○	/
 IZTUKŠOŠANA UN CENTRIFŪGA	8	9	10	11	12	/	/	/	1000	1400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/
 14' ⁴⁾ ĀTRĀ	1	1	1	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	/	/	/	/	/	/	○	○	○
 18' ⁴⁾ SVAIGS TVAIKS	1	1	1	1	1	60	60	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/
 39' ⁴⁾ SPECIĀLĀ 39'	4	4,5	5	5,5	6	30	30	800	1400	●	○	/	/	/	/	/	/	/	○	○	○
 41' ⁴⁾ MAZGĀŠANA AR ROKĀM	4	4,5	5	5,5	6	30	60	800	800	●	○	/	/	/	○	○	/	○	○	○	○
 50' ⁴⁾ SAUDZĪGĀ	2	2	2,5	2,5	3	30	40	400	400	●	○	/	/	/	/	/	/	/	○	○	○
 59' ⁴⁾ HIGIĒNA PLUS 59'	2	2	2	2	2	60	90	1400	1400	●	○	/	/	○	/	○	/	/	○	○	○
 59' ⁴⁾ KOKVILNA	8	9	10	11	12	30	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
 59' ⁴⁾ AUKSTĀ MAZGĀŠANA 20°	8	9	10	11	12	20	20	1000	1000	●	○	/	○	○	/	○	/	○	○	○	○

INFORMĀCIJA TESTU LABORATORIJĀM
STANDARTA PROGRAMMA ATBILSTOŠI (ES) Nr. 2019/2023:WCO 40–60 PROGRAMMAI

- 1) Mazliet mazgāšanas līdzekļa var pievienot tikai ar priekšmazgāšanas funkciju.
- 2) Šo pogu izmanto arī ātrās kopšanas ilguma un dažādas tvaika intensitātes izvēlei, bet gaisma nedeg.
- 3) Šo funkciju var atlasīt tikai pēc temperatūras regulēšanas, lai atceltu  ikonu.
- 4) Atzīmētais laiks ir zem noklusējuma funkcijas opcijas un maksimālās slodzes stāvokļa. Ja iepriekš minētie nosacījumi nav izpildīti, tad noteicošais ir norādītais laiks. Displeja laiks displeja ekrānā ir atsaucies laiks. Tas var atšķirties no faktiskā darba laika tādu iemeslu kā ūdens temperatūras un spiediena ietekmē.

Programmu apraksts

Lai mazgātu dažādu veidu audumus un dažādu netīrības līmeņu veļu, veļas mazgājamai mašīnai ir īpašas programmas, kas atbilst ikvienai mazgāšanas vajadzībai (skatiet programmu tabulu).



Izvēlieties programmu saskaņā ar veļas mazgāšanas norādēm uz etiķetēm, jo īpaši par maksimālo ieteicamo temperatūru.



BRĪDINĀJUMS!

SVARĪGI PADOMI PAR MAZGĀŠANAS SNIEGUMU.

- ▶ Jauni krāsaini apģērbi ir jāmazgā atsevišķi vismaz 5–6 reizes.
- ▶ Daži lieli, tumši priekšmeti, piemēram, džinsi un dvieļi, vienmēr jāmazgā atsevišķi.
- ▶ Nekad nekombinējiet KRĀSOJOŠUS audumus.

ECO 40–60

ECO 40–60 programma spēj vienā ciklā izmazgāt normāli netīru kokvilnas veļu, kuru ir paredzēts mazgāt 40–60 °C temperatūrā. Šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES Ecodesign tiesību aktiem (videi draudzīgu produktu dizains).

BALTĀ VEĻA

Šī programma ir piemērota krāsainu kokvilnas apģērbu mazgāšanai 40 °C temperatūrā vai visaugstākās tīrības pakāpes nodrošināšanai kokvilnai, mazgājot noturīgu veļu 60 °C vai 90 °C temperatūrā.

Pēdējā centrifūga ir maksimālā ātrumā un nodrošina lielisku ūdens izvadīšanu.

SMART WASH

Jaunā spēcīgās kopšanas tehnoloģija garantē maksimālu drēbju kopšanu 30 °C temperatūrā ar nevainojamu mazgāšanas sniegumu, pateicoties ideālai ūdens un mazgāšanas līdzekļa kombinācijai. Šī inovatīvā programma spēj automātiski veikt tīrīšanas darbību atbilstoši apjomam un veļas tipoloģijai, lai bez grūtībām sasniegtu vislabākos rezultātus. Izmantojot šo programmu var mazgāt mazliet netīru kokvilnas un sintētiskas veļas kombināciju.

DŽINSI

Šī programma ir piemērota džinsiem un dažiem veļas mašīnā mazgājamiem džinsa apģērbiem. Maksimālā mazgāšanas temperatūra ir 60 °C.

SINTĒTIKA

Izmantojot šo programmu, var kopā mazgāt dažādus audumus un dažādas krāsas. Cilindra rotācijas kustība un ūdens līmenis ir optimizēts gan mazgāšanas, gan skalošanas fāzē. Precīzā centrifūgas darbība nodrošina mazāku audumu saburzīšanos.

MAZGĀŠANA AR ROKĀM

Izmantojot šo programmu, tiek izpildīts mazgāšanas ciklu smalkiem audumiem, kurus var mazgāt veļas mazgājāmā mašīnā, un ar rokām mazgājamiem priekšmetiem.

CILINDRA TĪRĪŠANA

Izmantojot šo programmu, var veikt veļas mazgājāmās mašīnas pašattīrīšanu.

Cilindra pašattīrīšanu ieteicams veikt pēc tam, kad veļas mazgājāmā mašīna ir lietota 50 reizes.

Izmantojot šo programmu, lūdzu, nepievienojiet drēbju mazgāšanas līdzekli un iekārtas tīrīšanas līdzekli.

IZTUKŠOŠANA UN CENTRIFŪGA

Programma pabeidz ūdens izsūkņēšanu un palaiž centrifūgu ar maksimāliem apgriezieniem; centrifūgas apgriezienus var dzēst vai samazināt, izmantojot centrifūgas izvēles pogu.

SPECIĀLĀ 39'

Izmantojot šo programmu, var kopā mazgāt dažādus audumus, piemēram, kokvilnu, sintētiku un jauktus audumus, tikai 39 minūšu ciklā 40 °C (vai zemākā) temperatūrā. Šī programma ir īpaši piemērota mazliet netīriem audumiem līdz pusei no nominālās slodzes.

ĀTRĀ

Šo jauno programmu var izmantot lielisku rezultātu iegūšanai, vienlaicīgi taupot ūdeni, enerģiju, mazgāšanas līdzekli un laiku. Izmantojot šo opciju, veļa tiek mazgāta vidējā temperatūrā, kas ir piemērota nedaudz netīrai jauktai kokvilnas un sintētiskajai veļai. Ieteicams nelielām porcijām un nedaudz netīrai veļai.

AUKSTĀ MAZGĀŠANA 20°

Izmantojot šo inovatīvo programmu, var kopā mazgāt dažādus audumus un krāsas, piemēram, kokvilnu, sintētiku un jauktus audumus, tikai 20 °C temperatūrā, un tā nodrošina lielisku tīrīšanas sniegumu.

PRET PIESĀRŅOJUMU

Šajā programmā tiek izmantota tvaika apstrāde, lai samazinātu krokas. Ar pogu var izvēlēties trīs dažādus intensitātes līmeņus, kas ir paredzēti tikai sausiem apgērbiem un ir atkarīgi no auduma veida.

HIGIĒNA PLUS 59'

Šī mazgāšanas programma spēj ilgstoši sasniegt 60 °C temperatūru, kombinējot tvaika iedarbību ar spēcīgu skalošanu, lai nodrošinātu pilnīgi tīru un higiēnisku apgērbu. Ieteicama kokvilnas audumiem.

KOKVILNA

Šī programma ir piemērota krāsainu kokvilnas apgērbu mazgāšanai 40 °C temperatūrā vai visaugstākās tīrības pakāpes nodrošināšanai kokvilnai, mazgājot noturīgu veļu 60 °C vai 90 °C temperatūrā. Pēdējā centrifūga ir maksimālā ātrumā un nodrošina lielisku ūdens izvadišanu.

SAUDZĪGĀ

Šī programma, kas ir izstrādāta, smalku priekšmetu kopšanai, mazgā īsu laiku zemā temperatūrā. Ilgāka padziļinātā skalošana baro auduma šķiedras.

SKALOŠANA

Šajā programmā ir 2 skalošanas ar centrifūgu starp tām (to var samazināt vai izslēgt, izmantojot atbilstīgo pogu). To izmanto jebkura veida auduma skalošanai, piemēram, pēc mazgāšanas ar rokām.



Piezīme: Procedūra veļas mazgājamās mašīnas veikto ciklu skaita pārbaudei.

Procedūra: programmā "KOKVILNA" vienlaicīgi nospiediet "TEMPERATŪRA" un "ĀTRUMS"; 2 sekundes tiks rādīts palaistā cikla numurs, pēc tam notiks atgriešanās uz programmu "KOKVILNA". Pēc programmas beigām tiek pievienots veikto ciklu kopskaits. Aktuālais cikls tiek parādīts heksadecimālā formātā. Tas pārsniedz 9999.

Noskenējiet kvadrātkodu energoefektivitātes uzlīmē, lai iegūtu informāciju par enerģijas patēriņu.

Faktiskais enerģijas patēriņš var atšķirties no paziņotā atbilstoši vietējiem apstākļiem.



Piezīme: Automātiskā svēršana

Ierīcei ir aprīkota ielādes atpazīšana. Nelielas ielādes gadījumos dažās programmās automātiski tiek samazināta enerģija, ūdens un mazgāšanas laiks. Displejā redzamais noklusējuma laiks var atšķirties atkarībā no veļas svara, izmantojot programmas "Smart Wash", "Eco 40–60", "Sintētika", "Kokvilna", "Higiēna Plus 59'", "Pret piesārņojumu" un "Aukstā mazgāšana 20 °".

Orientējošā informācija (saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2019/2023):

Nominālā kapacitāte	Programma	(kg)	(HH:MM)	ENERGY (kWh/cikls)	(l/cikls)	Maks. temperatūra (°C)	Maks. ātrums (apgr./min.)	Atlikušais mitrums (%)
7 kg (1400 apgr.) (1300 apgr.)	Eco 40–60	7	3:28	0,540	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40–60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40–60	2	2:38	0,190	28,0	25	1330	55,0
	Aukstā mazgāšana 20 °	7	0:55	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Kokvilna 60 °C	7	1:23	2.100	75,0	57	1400	53,0
	Sintētika 40 °C	3,5	1:45	0,800	60,0	40	1200	40,0
	Ātrā 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
8 kg (1200 apgr.)	Eco 40–60	8	3:38	0,672	60,0	30	1151	53,0
	Eco 40–60	4	2:48	0,380	40,0	26	1151	52,0
	Eco 40–60	2	2:38	0,190	30,0	25	1151	56,0
	Aukstā mazgāšana 20 °	8	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Kokvilna 60 °C	8	3:03	2.100	75,0	57	1200	53,0
	Sintētika 40 °C	4	1:45	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Ātrā 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
8 kg (1400 apgr.) (1300 apgr.)	Eco 40–60	8	3:38	0,520	54,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	4	2:48	0,330	35,0	26	1330	53,0
	Eco 40–60	2	2:38	0,190	30,0	25	1330	55,0
	Aukstā mazgāšana 20 °	8	0:55	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Kokvilna 60 °C	8	1:23	2.100	75,0	57	1400	53,0
	Sintētika 40 °C	4	1:45	0,850	65,0	40	1200	40,0
	Ātrā 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
9 kg (1400 apgr.)	Eco 40–60	9	3,48	0,625	62,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	4,5	2:58	0,400	36,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	2,3	2:48	0,200	30,0	25	1330	55,0
	Aukstā mazgāšana 20 °	9	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Kokvilna 60 °C	9	3:03	2.100	75,0	57	1400	53,0
	Sintētika 40 °C	4,5	0:00	0,250	38,0	30	800	37
	Ātrā 30'	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0

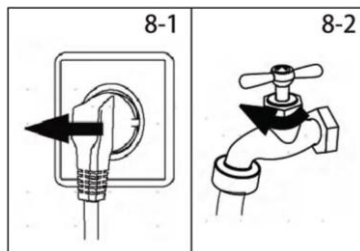
Programmām, kas nav Eco 40–60 un mazgāšanas un žāvēšanas cikls, vērtības ir tikai orientējošas.

Nominālā kapacitāte	Programma	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cikls)	 (l/cikls)	Maks. temperatūra (°C)	Maks. ātrums (apgr./min.)	 Atlikušais mitrums (%)
9 kg (1400 apgr.)	Eco 40–60	9	3:48	0,635	62,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	4,5	2:52	0,390	36,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	2,3	2:48	0,200	30,0	25	1330	55,0
	Aukstā mazgāšana 20 °	9	0:55	0,220	75,0	20	1000	65,0
	KOKVILNA 60 °C	9	1:23	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Sintētika 40 °C	4,5	1:45	0,900	70,0	40	1200	40,0
	Ātrā 30 °C	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0
10 kg (1400 apgr.)	Eco 40–60	10	3:58	0,670	65,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	5	2:58	0,440	42,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	2,5	2:48	0,220	32,0	25	1330	55,0
	Aukstā mazgāšana 20 °	10	0:55	0,220	85,0	20	1000	65,0
	KOKVILNA 60 °C	10	1:23	2,500	85,0	57	1400	53,0
	Sintētika 40 °C	5	1:45	0,900	70,0	40	1200	40,0
	Ātrā 30 °C	1	0:14	0,250	40,0	30	1000	65,0
11 kg (1400 apgr.)	Eco 40–60	11	3:58	0,700	72,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	5,5	2:58	0,370	42,0	26	1330	52,0
	Eco 40–60	3	2:48	0,200	32,0	25	1330	55,0
	KOKVILNA 20 °C	11	0:55	0,300	100,0	20	1000	65,0
	KOKVILNA 60 °C	11	1:23	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Sintētika 40 °C	5,5	1:45	0,950	75,0	40	1200	40,0
	Ātrā 30 °C	1	0:14	0,300	45,0	30	1000	65,0
11 kg (1400 apgr.)	Eco 40–60	11	3:58	0,545	72,0	28	1330	53,0
	Eco 40–60	5,5	2:58	0,325	42,0	26	1330	52,0
	Eco 40–60	3	2:48	0,200	32,0	25	1330	55,0
	KOKVILNA 20 °C	11	0:55	0,300	100,0	20	1000	65,0
	KOKVILNA 60 °C	11	1:23	2,600	100,0	57	1400	55,0
	Sintētika 40 °C	5,5	1:45	0,950	75,0	40	1200	40,0
	Ātrā 30 °C	1	0:14	0,300	45,0	30	1000	65,0
12 kg (1400 apgr.)	Eco 40–60	12	3:58	0,810	74,0	33	1330	53,0
	Eco 40–60	6	2:58	0,590	47,0	30	1330	52,0
	Eco 40–60	3	2:48	0,220	33,0	25	1330	55,0
	KOKVILNA 20 °C	12	0:55	0,250	100,0	20	1000	65,0
	KOKVILNA 60 °C	12	1:23	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Sintētika 40 °C	6	1:45	1,000	80,0	40	1200	40,0
	Ātrā 30 °C	1	0:14	0,280	45,0	30	1000	65,0
13 kg (1400 apgr.)	Eco 40–60	13	3:58	0,950	78,0	38	1330	52,0
	Eco 40–60	6,5	2:58	0,610	48,0	35	1330	52,0
	Eco 40–60	3	2:48	0,230	36,0	25	1330	55,0
	KOKVILNA 20 °C	13	3:58	0,950	78,0	38	1330	52,0
	KOKVILNA 60 °C	13	1:23	2,800	100,0	20	1000	65,0
	Sintētika 40 °C	6,5	1:45	1,000	80,0	40	1200	40,0
	Ātrā 30 °C	1	0:14	0,280	45,0	30	1000	65,0

Programmām, kas nav Eco 40–60 un mazgāšanas un žāvēšanas cikls, vērtības ir tikai orientējošas.

8.1 Strāvas padeve

Pievienojiet veļas mašīnu strāvas padevei (no 220 V līdz 240 V ~/ 50 Hz; 8-1. attēls). Lūdzu, skatiet arī sadaļu UZSTĀDĪŠANA (skatiet 10. lpp.).



8.2 Ūdens pieslēgums

- Pirms pievienošanas pārbaudiet ūdens ieplūdes atveres tīrību un dzidrumu.
- Atveriet krānu (8-2. attēls).

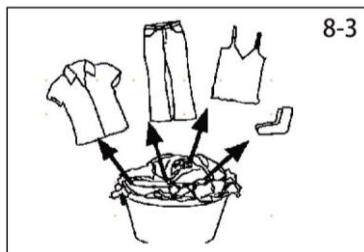


Piezīme: necaurlaidība

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai savienojumos starp krānu un ieplūdes šļūteni, nav noplūdes, atverot krānu.

8.3 Veļas sagatavošana

- Sakārtojiet apģērbu pēc audumiem (piemēram, kokvilna, sintētika, vilna, zīds) un tīrības pakāpes (8-3. attēls). Pievērsiet uzmanību kopšanas norādījumiem mazgāšanas etiķetēs.
- Nodaliet balto veļu no krāsainās. Vispirms ar rokām izmazgājiet krāsainus tekstilmateriālus, lai pārbaudītu, vai tie neizbalē vai nenoplok.
- Iztukšojiet kabatas (atslēgas, monētas u.c.) un noņemiet cietākus dekoratīvus priekšmetus (piemēram, piespraudes).
- Apģērbi bez vīlēm, saudzīgi mazgājama veļa un smalki austi tekstilizstrādājumi, piemēram, smalki aizkari, ir jāievieto veļas maisiņā saudzīgai mazgāšanai (labāk būtu mazgāt ar rokām vai ķīmiski tīrīt).
- Aizveriet rāvējslēdzējus, liplentes un āķus, pārbaudiet, vai pogas ir stingri piešūtas.
- Sensitīvus apģērba gabalus, piemēram, veļu bez stingras vīles, smalku apakšveļu (Dessous) un mazus priekšmetus, piemēram, zeķes, jostas un krūšturus, ievietojiet veļas maisiņā.
- Atlokiem lielus auduma gabalus, piemēram, palagus un gultas pārklājus.
- Džinsus un apdrukātus, dekorētus vai intensīvi krāsainus tekstilizstrādājumus izgrieziet uz otru pusi; ja iespējams, mazgājiet atsevišķi.



UZMANĪBU!

Priekšmeti, kas nav izgatavoti no tekstila, kā arī mazi, vaļīgi vai asi priekšmeti var izraisīt traucējumus un bojājumus drēbēm vai ierīcei.

Kopšanas grafiks

Mazgāšana

	Var mazgāt līdz 95 °C normālā procesā		Var mazgāt līdz 60 °C normālā procesā		Var mazgāt līdz 60 °C vieglā procesā
	Var mazgāt līdz 40 °C normālā procesā		Var mazgāt līdz 40 °C vieglā procesā		Var mazgāt līdz 40 °C ļoti vieglā procesā
	Var mazgāt līdz 30 °C normālā procesā		Var mazgāt līdz 30 °C vieglā procesā		Var mazgāt līdz 30 °C ļoti vieglā procesā
	Var mazgāt ar rokām ne vairāk kā 40 °C		Nemazgāt		

Balināšana

	Jebkura atļautā balināšana		Tikai skābeklis/bez hlora		Nebalināt
--	----------------------------	---	---------------------------	---	-----------

Žāvēšana

	Žāvēšana iespējama normālā temperatūrā		Žāvēšana iespējama zemākā temperatūrā		Nežāvēt veļas žāvētājā
	Žāvēšana pakarinot		Žāvēšana izklājot		

Gludināšana

	Gludināšana maksimālā temperatūrā līdz 200 °C		Gludināšana vidējā temperatūrā līdz 150 °C		Gludināšana zemā temperatūrā līdz 110 °C bez tvaika (gludināšana ar tvaiku var izraisīt neatgriezeniskus bojājumus)
	Negludināt				

Profesionāla tekstilizstrādājumu kopšana

	Ķīmiskā tīrīšana tetrahloretēnā		Ķīmiskā tīrīšana ogļūdeņražos		Netīrīt ķīmiski
	Profesionāla mitrā tīrīšana		Neprofesionāla mitrā tīrīšana		

8.4 Ierīces uzpildīšana

- ▶ Ielieciet veļas gabalus pa vienam.
- ▶ Nepārslogojiet. Ņemiet vērā atšķirīgo maksimālo ielādes daudzumu atkarībā no programmas! Maksimālās ielādes noteikums: starp ievietoto veļu un cilindra augšu jābūt sešu collu atstatumam.
- ▶ Uzmanīgi aizveriet durvis. Pārbaudiet, vai veļas gabali nav iespiesti.



Piezīme: Automātiskā svēršana

Displejā redzamais noklusējuma laiks var atšķirties atkarībā no veļas svara, izmantojot programmas "Smart Wash", "Eco 40–60", "Sintētika", "Kokvilna", "Higiēna Plus 59", "Pret piesārņojumu" un "Aukstā mazgāšana 20 °".

8.5 Mazgāšanas līdzekļa izvēle

- ▶ Mazgāšanas efektivitāti un veiktspēju nosaka izmantotā mazgāšanas līdzekļa kvalitāte.
- ▶ Izmantojiet tikai mazgāšanai veļas mazgājamā mašīnā paredzētu mazgāšanas līdzekli.
- ▶ Ja nepieciešams, izmantojiet specifiskus mazgāšanas līdzekļus, piemēram, sintētiskiem un vilnas audumiem.
- ▶ Skatiet padomus mazgāšanas līdzekļa uzlīmē uz virsmas.
- ▶ Nelietojiet ķīmiskās tīrīšanas līdzekļus, piemēram, trihloretilēnu un tamlīdzīgus produktus.

Izvēlieties labāko mazgāšanas līdzekli

Programma	Mazgāšanas līdzekļa veids				
	Universālais	Krāsainai veļai	Saudzīgā	Speciālais	Mīkstinātājs
Eco 40–60	✓	✓	-	-	✓
Speciālā 39'	✓	✓	-	-	✓
Ātrā	✓	✓	-	-	✓
Aukstā mazgāšana 20 °	✓	✓	-	-	✓
Pret piesārņojumu	✓	✓	-	-	✓
Higiēna Plus 59'	✓	✓	-	-	✓
Kokvilna	✓	✓	-	-	✓
Saudzīgā	-	-	✓	✓	✓
Skalošana	-	-	-	-	✓
Iztukšošana un centrifūga	-	-	-	-	-
Cilindra tīrīšana	-	-	-	✓	-
Smart Wash	✓	✓	-	-	✓
Mazgāšana ar rokām	-	-	✓	✓	✓
Sintētika	✓	✓	-	-	✓
Džinsi	-	✓	-	✓	✓
Baltā veļa	✓	✓	-	-	✓

✓ = ieteicams

- = nav ieteicams

○ = nē

Ja lietojat šķidro mazgāšanas līdzekli, nav ieteicams aktivizēt laika aizkavi.

Ieteicams lietot:

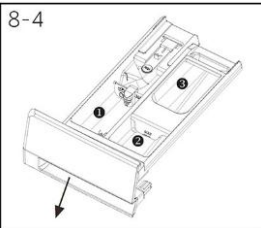
- ▶ veļas mazgāšanas pulveri: no 20 °C līdz 90 °C* (vislabāk izmantot 40–60 °C);
- ▶ krāsaino audumu mazgāšanas līdzekli: no 20 °C līdz 60 °C (vislabāk izmantot 30–60 °C);
- ▶ vilnas/smalkveļas mazgāšanas līdzekli: no 20 °C līdz 30 °C (vislabāk izmantot 20–30 °C).

* Izvēlieties 90 °C mazgāšanas temperatūru tikai īpašām higiēnas prasībām.

* Ja atlasāt ūdens temperatūru 60 °C vai augstāku, ieteicams lietot mazāk mazgāšanas līdzekļa.

* Labāk izmantot mazāk pulverveida mazgāšanas līdzekļa vai iztikt bez tā.

* Ieteicamais mazgāšanas līdzekļa veids tālvadībā ir atkarīgs no lietotnē atlasītās programmas.

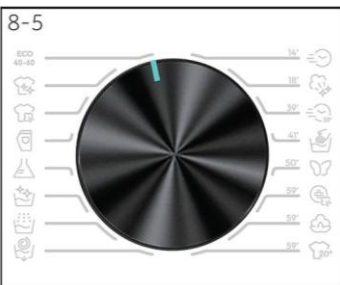


8.6 Mazgāšanas līdzekļa pievienošana

1. Izbīdiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2. Ievietojiet nepieciešamās ķīmiskās vielas atbilstīgos nodaļumos (8-4. attēls).
3. Uzmanīgi iebīdiet vietā atvilktni.

i Piezīme:

- Pirms nākamā mazgāšanas cikla izņemiet no mazgāšanas līdzekļa atvilktnes mazgāšanas līdzekļa atliekas.
- Nepārspīlējiet ar mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja lietošanu.
- Ievērojiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Vienmēr uzpildiet mazgāšanas līdzekli tieši pirms mazgāšanas cikla sākuma.
- Koncentrētais šķidrās mazgāšanas līdzeklis pirms pievienošanas ir jāatšķaida.
- Nelietojiet šķidru mazgāšanas līdzekli, ja ir atlasīta funkcija "Aizkave".
- Rūpīgi izvēlieties programmas iestatījumus atbilstoši kopšanas simboliem uz visām veļas etiķetēm un programmu tabulai.



8.7 Atlasiet programmu

Lai sasniegtu vislabākos mazgāšanas rezultātus, atlasiet netīrības pakāpei un veļas veidam atbilstošu programmu. Pagrieziet programmu pogu (8-5. attēls), lai atlasītu pareizo programmu. Displejā tiks rādīts atlasītās programmas nosaukums.

i Piezīme: atbrīvošanās no smakām

Pirms pirmās lietošanas ieteicams palaist programmu "CILINDRA TĪRĪŠANA", lai atbrīvotos no iespējami kaitīgiem atlikumiem. Lūdzu, neievietojiet mazgāšanas līdzekli vai speciālu veļas mašīnu tīrīšanas līdzekli mazgāšanas līdzekļa nodaļumā (2).



8.8 Atsevišķu izvēļu pievienošana

Atlasiet nepieciešamās opcijas un iestatījumus (8-6. attēls); skatiet vadības paneli.

8.9 Mazgāšanas programmas sākšana

Lai sāktu, nospiediet pogu "SĀKT/APTURĒT" (8-7. attēls). Ierīce darbojas atbilstoši pašreizējiem iestatījumiem. Izmaiņas ir iespējamas, tikai atceļot programmu.



8.10 Mazgāšanas programmas pārtraukšana/atcelšana

Lai pārtrauktu palaistu programmu, nospiediet pogu "SĀKT/APTURĒT"; virs pogas mirgo gaismas diode. Nospiediet to vēlreiz, lai atsāktu darbību.

Lai atceltu palaistu programmu un visus tās atsevišķos iestatījumus:

1. Pieskarieties pogai "SĀKT/APTURĒT", lai pārtrauktu programmu.
2. Pagrieziet pogu līdz programmai "IZTUKŠOŠANA UN CENTRIFŪGA" un atlasiet "NAV CENTRIFŪGAS", lai izlaistu ūdeni.
3. Lai pēc programmas aizvēršanas restartētu ierīci, atlasiet un palaidiet jaunu programmu.
4. Lai pēc programmas aizvēršanas restartētu ierīci, atlasiet un palaidiet jaunu programmu.

8.11 Pēc mazgāšanas



Piezīme: durvju bloķēšana

- Drošības apsvērumu dēļ mazgāšanas cikla laikā durvis ir daļēji bloķētas. Durvis var atvērt tikai programmas beigās vai pēc tam, kad programma ir pareizi atcelta (skatiet iepriekšējo aprakstu).
- Augsta ūdens līmeņa vai augstas ūdens temperatūras gadījumā, kā arī centrifūgas darbības laikā nevar atvērt durvis; tiek parādīta bloķēšana.

1. Tiek parādītas programmas cikla BEIGAS.
2. Ierīce automātiski izslēdzas.
3. Lai saudzētu veļu un novērstu lielāku saburzišanos, izņemiet to pēc iespējas ātrāk.
4. Izslēdziet ūdens padevi.
5. Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla.
6. Atveriet durvis, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos. Kamēr veļas mazgājamo mašīnu neizmantojat, atstājiet tās atvērtas.



Piezīme: Gaidstāves / enerģijas taupīšanas režīms

Ieslēgtā ierīce pāriet gaidstāves režīmā, ja tā netiek aktivizēta 2 minūšu laikā pirms programmas sākuma vai programmas beigās, izņemot gadījumus, kad ierīce izmanto TĀLVADĪBU. Displejs izslēdzas. Tas ietaupa enerģiju. Lai pārtrauktu gaidstāves režīmu, pagrieziet pogu uz jebkuru citu programmu, izņemot "IZSLĒGTS".

8.12 Aktivizēt vai deaktivizēt skaņas signālu

Var atlasīt skaņas signālu:

atlasiet skaņas signāla režīmu, nospiežot pogu "Iestatījumi": pirmoreiz nospiediet pogu "Iestatījumi", lai atlasītu valodu, pēc tam pagrieziet pogu, līdz parādās vārds "balss". Pēc tam nospiediet pogu Sākt/apturēt, lai izslēgtu/ieslēgtu skaņas signālu.

Pagrieziet, lai atlasītu skaņas slēdzi.

Kad skaņa ir ieslēgta, ekrānā tiek parādīts uzraksts "IESLĒGTS".

Kad skaņa ir izslēgta, ekrānā tiek parādīts uzraksts "IZSLĒGTS".

Nospiediet sākšanas un apturēšanas taustiņus, lai atlasītu skaņas pārslēgšanas pašreizējo statusu.

9.1 Vispārīgi

Šī ierīce ir aprīkota ar Wi-Fi tehnoloģiju, kas ļauj to attālināti vadīt, izmantojot lietotni.



BRĪDINĀJUMS!

Lūdzu, ievērojiet šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtos drošības norādījumus un nodrošiniet to ievērošanu, pat ja ierīci darbināt, izmantojot lietotni hOn, kamēr esat ārpus mājas. Jums ir jāievēro arī norādījumi hOn.

9.2 Prasības

1. Viens bezvadu maršrutētājs (802.11b/g/n protokols), kas atbalsta tikai 2,4 GHz frekvenču joslu. Maršrutētāja SSID garums ir 1–31 rakstzīme (iekļaujot 1 un 31), un parole ir 8–64 rakstzīmes. Nepieciešamais minimālais paroles garums ir 8 rakstzīmes. Maršrutētāja šifrēšanas metodes iekļauj atvērto, WPA-PSK un WPA2-PSK.
2. Lietotne ir pieejama ierīcēm ar Android, Huawei vai iOS operētājsistēmām, gan planšetdatoriem, gan viedtālruniem.
3. Ierīce jāuzstāda vietā, kur tā var uztvert spēcīgu Wi-Fi signālu. Kad ierīce ir pareizi savienota ar lietotni, bet ne ar bezvadu maršrutētāju, displejā netiek parādīta Wi-Fi ikona.

9.3 hOn lietotnes lejupielāde un instalēšana

Lejupielādējiet lietotni hOn savā ierīcē, kadrējot šo kvadrāt kodu:



Lejupielādēt
hOn lietotni



vai izmantojot saiti go.haier-europe.com/download-app

Frekvence (OFD)	2400–2483,5 MHz
Maks. jauda (EIRP)	20 dBm
Bezvadu standarts	IEEE802.11b/g/n un BLE V4.2



Piezīme: reģistrācija

Reģistrācija ir nepieciešama, pirmajā lietošanas reizē vai pēc oficiālā konta dzēšanas/slēgšanas. Lai turpinātu lietot, piesakoties jāievada lietotājvārds un parole.

9.4 Ierīču savienošana pārī (lietotnē)

1. Lietotne ir pieejama ierīcēm ar Android un iOS operētājsistēmu — gan planšetdatoriem, gan viedtālruniem.
2. Iegūstiet visu informāciju par Wi-Fi funkcijām, pārūkojot lietotni DEMONSTRĀCIJAS režīmā.
3. Mājas Wi-Fi tīkla frekvence ir jāiestata 2,4 GHz joslā. Ierīci nevar konfigurēt, ja mājas tīkls ir iestatīts 5 GHz joslā.
4. Atveriet lietotni, izveidojiet lietotāja profilu (vai piesakieties, ja tas ir izveidots jau iepriekš) un savienojiet ierīci pārī, ievērojot ierīces displejā redzamos norādījumus.



Piezīme: Wi-Fi tīkls

Ierīci nevar savienot ar publisku Wi-Fi tīklu. Tas var izraisīt darbības traucējumus.



Piezīme: izmantojiet to pašu Wi-Fi

Izveidojiet savienojumu ar viedtālruni tīklā, kuram vēlaties pievienot produktu.

9.5 Lai ieslēgtu tālvadību

1. Pārbaudiet, vai maršrutētājs ir ieslēgts un savienots ar internetu.
2. Piepildiet veļas mazgājamo mašīnu un aizveriet durvis.
3. Nospiediet pogu "", durvis aizslēdzas.
4. Sāciet ciklu, izmantojot lietotni; vadības panelis būs atspējots, izņemot pogu "IESLĒGŠANA" un "SĀKT/APTURĒT". Pēc programmas sākuma ir pieejams tikai bērnu bloķējums.
5. Tālvadību var arī aktivizēt cikla darbības laikā, nospiežot pogu "". Pēc attālinātās autorizācijas galvenā vadības plate joprojām ir pieejama.
6. Kad cikls ir pabeigts, durvis atveras un tālvadība izslēdzas.
7. Pēc 2 minūtēm ierīce pāriet režīmā IZSLĒGTS.



Piezīme: tālvadības pabeigšana

Ja tad, kad tālvadība ir aktivizēta, lietotājs 10 minūšu laikā nesāk nevienu ciklu no lietotnes, ierīce pārslēdzas tīkla gaidstāves režīmā un saglabā tālvadību ieslēgtu līdz 24 stundām, pēc tam izslēdzas.

9.6 Tālvadības atspējošana

1. Lai izietu no tālvadības, kamēr darbojas cikls, nospiediet pogu "" vadības panelī. Ierīce turpina ciklu un pārslēdzas uz režīmu TIKAI LASĪŠANA.
2. Lai atsāktu tālvadību, vēlreiz nospiežot pogu "".
3. Vadiet ierīci, izmantojot lietotni.

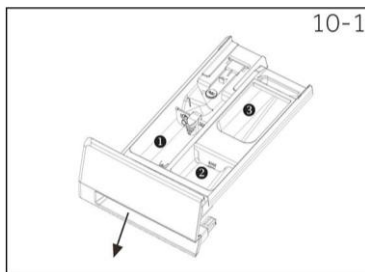
9.7 Cikla beigas ar ieslēgtu tālvadību

1. Cikla beigās tiek atslēgtas durvis un deaktivizēta tālvadība.
2. Pēc 2 minūtēm ierīce automātiski izslēdzas.

10.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana

Vienmēr uzmanieties, lai nebūtu mazgāšanas līdzekļa pārpalikumu. Regulāri tīriet atvilktni (10-1. attēls):

1. Velciet atvilktni uz āru, līdz tā apstājas.
2. Nospiediet atbrīvošanas pogu un izņemiet atvilktni.
3. Skalojiet atvilktni ar ūdeni, līdz tā ir tīra, un ievietojiet atvilktni ierīcē.



10.2 Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšana

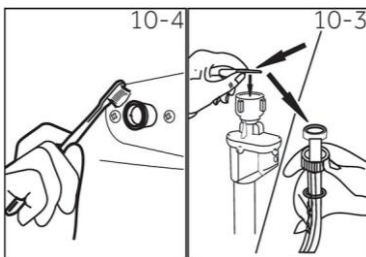
- Tīrīšanas un apkopes laikā atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Iekārtas korpusa (10-2. attēls) un gumijas daļu tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu un ziepjūdeni.
- Neizmantojiet organiskas ķimikālijas un kodīgus šķīdinātājus.



10.3 Ūdens ieplūdes vārsts un ieplūdes vārsta filtrs

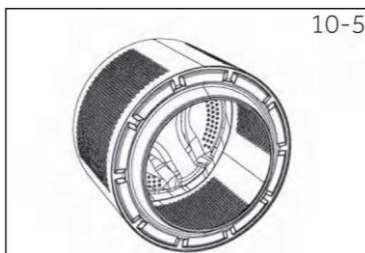
Lai nepieļautu, ka ūdens piegādi bloķē cietas vielas, piemēram, kaļķis, regulāri iztīriet ieplūdes vārsta filtru.

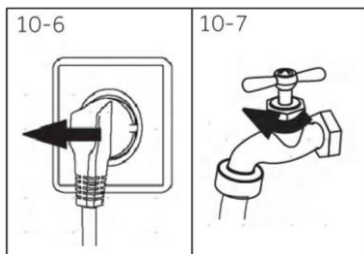
- Atvienojiet strāvas vadu un izslēdziet ūdens padevi.
- Atskrūvējiet ūdens ieplūdes šļūteni ierīces aizmugurē (10-3. attēls), kā arī pie krāna.
- Izskalojiet filtrus ar ūdeni un iztīriet ar birstīti (10-4. attēls).
- Ievietojiet filtru un uzstādiet ieejas šļūteni.



10.4 Cilindra tīrīšana

- Izņemiet no cilindra (10-5. attēls) nejauši izmazgātos priekšmetus, jo īpaši metāla daļas (piemēram, kniepadatas un monētas), jo tie izraisa rūsas traipu un bojājumu veidošanos.
- Rūsas traipu tīrīšanai izmantojiet hlorīdu nesaturošu tīrīšanas līdzekli. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja brīdinājumus.
- Tīrīšanai neizmantojiet cietus priekšmetus un tērauda vati.





10-7

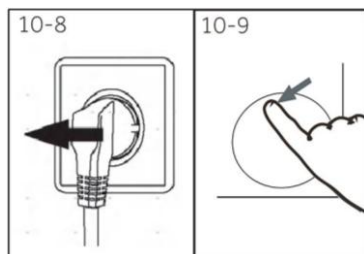


10.5 Ilgi nelietošanas periodi

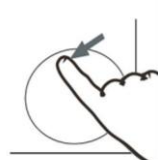
Ja ierīce ilgāku laiku netiek lietota:

1. atvienojiet elektrības kontaktdakšu (10-6. attēls);
2. izslēdziet ūdens padevi (10-7. attēls);
3. atveriet durvis, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos; kad durvis netiek lietotas, atstājiet tās atvērtas.

Pirms nākamās lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet strāvas vadu, ūdens ieplūdes atveri un notekas šļūteni. Pārbaudiet, vai viss ir pareizi uzstādīts un nav noplūžu.



10-9



10.6 Sūkņa filtrs

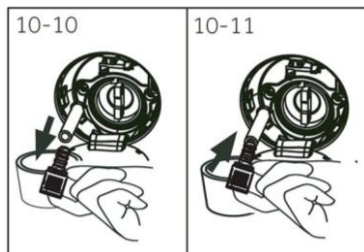
Iztīriet filtru vienreiz mēnesī un pārbaudiet sūkņa filtru, ja, piemēram, ierīce:

- ▶ Neizlaiž ūdeni.
- ▶ Nedarbina centrifūgu.
- ▶ Darbības laikā rada neparastus trokšņus.

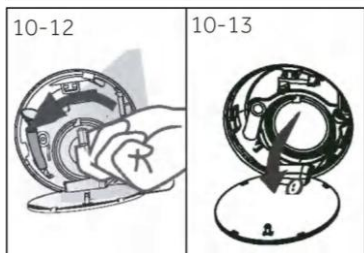


BRĪDINĀJUMS!

Applaucēšanās risks! Ūdens sūkņa filtrā var būt ļoti karsts! Pirms jebkādas darbības, lūdzu, pārbaudiet, vai ūdens ir atdzisis.



10-11

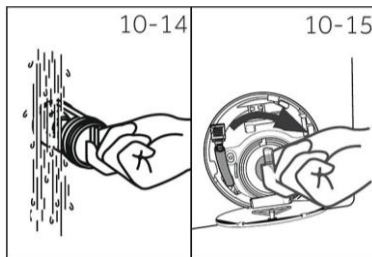


10-13



1. Izslēdziet un atvienojiet iekārtu (10-8. attēls).
2. Piespiediet un atveriet filtra durtiņas (10-9. attēls).
3. Nodrošiniet plakanu tvertni, kur savākt izplūstošo ūdeni (10-10. attēls). Tur var būt lielāki daudzumi.
4. Izvelciet drenāžas šļūteni un turiet tās galu virs tvertnes (10-10. attēls).
5. Izņemot blīvējuma aizbāzni no drenāžas šļūtenes (10-10. attēls).
6. Pēc pilnīgas ūdens izvadīšanas aizveriet drenāžas šļūteni un iebīdiet to atpakaļ ierīcē (10-11. attēls).
7. Atskrūvējiet un noņemiet sūkņa filtru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam (10-12. attēls).
8. Noņemiet piesārņojumu un netīrumus (10-13. attēls).

9. Rūpīgi iztīriet sūkņa filtru, piemēram, ar tekošu ūdeni (10-14. attēls).
10. Rūpīgi fiksējiet to atkal vietā (10-15. attēls).
11. Aizveriet apkopes atloku.



UZMANĪBU!

- Sūkņa filtra blīvējumam jābūt tīram un ne bojātam. Ja vāks nav pilnībā pievilkts, var izplūst ūdens.
- Filtram jābūt savā vietā, jo citādi tas var izraisīt noplūdi.

Daudzas radušās problēmas varat novērst paši, jo nav nepieciešamas speciālas prasmes. Ja rodas problēma, pirms sazināšanās ar klientu apkalpošanas dienestu, lūdzu, pārskatiet visus tālāk minētos iemeslus un izpildiet tālāk sniegtos norādījumus. Skatiet sadaļu KLIENTU APKALPOŠANAS DIENESTS.



BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- ▶ Elektroiekārtu apkopi drīkst veikt tikai kvalificēti elektrotehnikas speciālisti, jo nepareizi veikts remonts var radīt ievērojamus izrietošus bojājumus.
- ▶ Bojāts strāvas vads ir jānomaina tikai ražotājam, tā klientu apkalpošanas dienesta pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no riska.

11.1 Informācijas kodi

Šie kodi tiek parādīti tikai informatīvos nolūkos un attiecas uz mazgāšanas ciklu. Nekādi pasākumi nav jāveic.

Kods	Ziņojums
1:25	Atlikušais mazgāšanas cikla laiks būs 1 stunda un 25 minūtes.
6:30	Atlikušais aizkaves laiks būs 6 stundas un 30 minūtes.
CLot	Bērnu bloķēšanas funkcija ir aktivizēta.
End	Veļas mazgāšanas cikls ir pabeigts. Ierīce automātiski izslēdzas.
Loc	Augsta ūdens līmeņa, augstas ūdens temperatūras vai centrifūgas cikla dēļ durvis ir slēgtas.

11.2 Problēmu novēršana, izmantojot displeja kodu

Problēma	Cēlonis	Risinājums
CLR FLTR	• drenāžas kļūda, ūdens 6 minūšu laikā nav pilnībā izlaists.	• Iztīriet sūkņa filtru • Pārbaudiet drenāžas šļūtenes uzstādīšanu.
E2	• Slēdzenes kļūda.	• Pareizi aizveriet durvis.
E4	• Ūdens līmenis nav sasniegts, notekas šļūtene pati iztek (pašsifonēšanās).	• Pārbaudiet, vai krāns ir pilnībā atvērts un ir normāls ūdens spiediens. • Pārbaudiet ieejas šļūtenes uzstādījumu.
E8	• Ūdens aizsardzības līmeņa kļūda.	• Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
F3	• Temperatūras sensora kļūda.	• Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
F4	• Sildīšanas kļūda.	• Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
F7	• Motora kļūda.	• Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
FA	• Ūdens līmeņa sensora kļūda.	• Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
FC0, FC1 vai FC2	• Nenormāla komunikācijas kļūda.	• Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

Problēma	Cēlonis	Risinājums
FH	lot moduli neizdodas konfigurēt.	Par iot interneta moduļa nomaiņu sazinieties ar pēcpalīdzības apkalpošanas dienestu.
E5	Drenāžas kļūda.	Ūdens noteiktajā laikā nav pilnībā iztukšots.
Eb	Drēbju iesprūšanas trauksme.	Pārtrauciet darbību, atveriet durvis un pirms restartēšanas atkal ievietojiet drēbes.

11.3 Problēmu novēršana bez displeja koda

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Veļas mazgājamā mašīna nedarbojas.	- Programma vēl nav sāktā. - Nav pienācīgi aizvērtas durvis. - Mašīna nav ieslēgta. - Strāvas padeves kļūme. - Aktivizēts bērnu bloķējums.	- Pārbaudiet programmu un palaidiet. - Pareizi aizveriet durvis. - Ieslēdziet mašīnu. - Pārbaudiet strāvas padevi. - Deaktivizējiet bērnu bloķējumu.
Veļas mazgājamā mašīna nepiepildās ar ūdeni.	- Nav ūdens. - Ieplūdes šļūtene ir savijusies. - Aizsērējis ieplūdes šļūtenes filtrs. - Ūdens spiediens ir mazāks par 0,03 MPa. - Nav pienācīgi aizvērtas durvis. - Ūdensapgādes traucējumi.	- Pārbaudiet ūdens krānu. - Pārbaudiet ieplūdes šļūteni. - Iztīriet ieplūdes šļūtenes filtru. - Pārbaudiet ūdens spiedienu. - Pareizi aizveriet durvis. - Nodrošiniet ūdensapgādi.
Veļas mazgājamā mašīna izlaiž ūdeni piepildīšanas laikā.	- Drenāžas šļūtenes augstums ir mazāks par 80 cm. - Drenāžas šļūtenes gals var sasniegt ūdeni.	- Pārbaudiet, vai drenāžas šļūtene ir pareizi uzstādīta. - Pārbaudiet, vai drenāžas šļūtene nav ūdenī.
Drenāžas atteice.	- Drenāžas šļūtene ir nosprostota. - Sūkņa filtrs ir nosprostots. - Drenāžas šļūtenes gals ir vairāk nekā 100 cm virs grīdas līmeņa.	- Iztīriet drenāžas šļūteni. - Iztīriet sūkņa filtru. - Pārbaudiet, vai drenāžas šļūtene ir pareizi uzstādīta.
Spēcīga vibrācija centrifūgas darbības laikā.	- Nav izņemtas visas transportēšanas skrūves. - Ierīce nav stabilā stāvoklī. - Nepareiza mašīnas slodze.	- Izņemiet visas transportēšanas skrūves. - Nodrošiniet stabilu pamatni un stabilu stāvokli. - Pārbaudiet slodzes svaru un līdzsvaru.
Darbība apstājas pirms mazgāšanas cikla pabeigšanas.	Ūdens vai elektrības kļūme.	Pārbaudiet strāvas jaudu un ūdens padevi.
Darbība uz kādu brīdi apstājas.	- Ierīce parāda kļūdas kodu. - Uzlādes veida izraisīta problēma. - Programma veic mērcēšanas ciklu.	- Apskatiet displeja kodus. - Samaziniet vai pielāgojiet slodzi. - Atceliet programmu un restartējiet.

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Cilindrā un/vai mazgāšanas līdzekļa atvilktnē pludo putas.	• Nepiemērots mazgāšanas līdzeklis. • Pārmērīga mazgāšanas līdzekļa izmantošana.	• Pārbaudiet mazgāšanas līdzekļu ieteikumus. • Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Mazgāšanas laika automātiska regulēšana.	• Tiks pielāgots mazgāšanas programmas ilgums.	• Tas ir normāli un neietekmē funkcionalitāti.
Centrifūgas kļūme.	• Veļas disbalanss.	• Pārbaudiet veļas mašīnas slodzi un veļu un vēlreiz palaidiet centrifūgas programmu.
Neapmierinošs mazgāšanas rezultāts.	• Piesārņojuma pakāpe neatbilst izvēlētajai programmai • Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums. • Pārsniegta maksimālā uzlāde. • Nevienmērīgi sadalīta veļa cilindrā.	• Atlasiet citu programmu. • Izvēlieties mazgāšanas līdzekli atbilstoši piesārņojuma pakāpei un ražotāja norādījumiem • Samaziniet uzlādi. • Izlieciet veļu brīvi.
Uz veļas ir veļas pulvera atliekas.	• Nešķīstošas mazgāšanas līdzekļa daļiņas var palikt uz veļas kā balti plankumi.	• Veiciet papildu skalošanu. • Mēģiniet notīrīt punktus no sausās veļas ar suku. • Izvēlieties citu mazgāšanas līdzekli.
Veļai ir pelēki plankumi.	• Izraisa tauki, piemēram, eļļas, krēmi vai ziedes.	• Iepriekš apstrādājiet veļu ar īpašu tīrīšanas līdzekli.



Piezīme: putu veidošanās

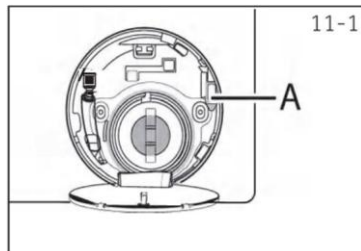
Ja centrifūgas cikla laikā tiek konstatēts pārmērīgs putu daudzums, motors apstājas un uz 90 sekundēm tiek aktivizēts drenāžas sūknis. Ja putu likvidēšana neizdodas līdz 3 reizēm, programma beidzas bez centrifūgas.

Ja kļūdas ziņojumi atkal parādās pat pēc veiktajiem pasākumiem, izslēdziet ierīci, atvienojiet strāvas padevi un sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

11.4 Elektroenerģijas padeves pārtraukuma gadījumā

Tiks saglabāta pašreizējā programma un tās iestatījums. Atjaunojot strāvas padevi, tiks atsākta darbība.

Ja strāvas padeves pārtraukuma brīdī darbojas mazgāšanas programma, durvju atvēršana tiek mehāniski bloķēta. Lai izņemtu veļu, ūdens līmenim nevajadzētu būt redzamam durvju lūkā. - Apdedzināšanās risks! Ūdens līmenis ir jāsamazina, kā aprakstīts sadaļā "Sūkņa filtrs". Nevelciet sviru (A) zem apkopes atloka (11-1. attēls), pirms durvis atslēdzas ar vieglu klikšķi. Pēc tam ievietojiet visas daļas.



Kad veļas mašīna ir drošā stāvoklī (ūdens ir noteiktā līmenī zem loga, cilindra temperatūra ir zem 55 °C, iekšējais cilindrs negriežas), durvis var atbloķēt mašīnas darbībai.

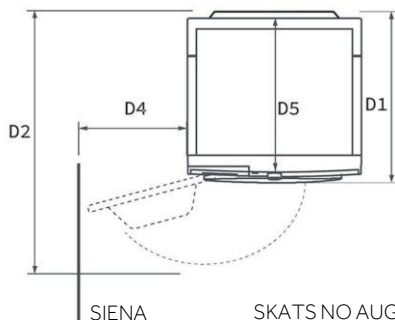
12.1 Papildu tehniskie dati

	BP 48SBL8UC-S	BP 49SBL10UC-S	BP 410BL10UC-S	BP 411BL10UC-S BP 412BL10UC-S
Spriegums V	220-240 V~/ 50 Hz			
Strāva A	10			
Maksimālā jauda W	1950			
Ūdens spiediens MPa	$0,03 \leq P < 1$			
Neto svars kg	56	59	67	69

12.2 Produkta izmēri



SKATS NO PRIEKŠPUSES



SIENA

SKATS NO AUGŠAS

	BP 48SBL8UC-S	BP 49SBL10UC-S	BP 410BL10UC-S	BP 411BL10UC-S BP 412BL10UC-S
H Produkta kopējais augstums mm	850	850	850	850
W Produkta kopējais platums mm	595	595	595	595
D5 produkta vispārējais dziļums (izmērs no augšējā paneļa līdz galvenajai vadības plāksnei) mm	419	452	510	544
D1 Produkta kopējais dziļums mm	488	505	563	596
D2 Durvju atvēršanas dziļums mm	962	995	1053	1086
D4 Minimālā durvju atstarpe līdz blakus esošajai sienai, mm	190	190	190	190



Veļas mazgājamās mašīnas precīzais augstums ir atkarīgs no attāluma, kādā kājas ir izvērstas no iekārtas pamatnes. Telpai, kurā uzstādāt savu veļas mazgājamo mašīnu, jābūt vismaz 40 mm platākai un 20 mm dziļākai par tās izmēriem.

12.3 Standarti un direktīvas

Šis produkts atbilst piemērojamo EK direktīvu prasībām ar atbilstošiem saskaņotajiem standartiem, kas paredz CE marķējumu.

Ieteicams izmantot mūsu Hoover klientu apkalpošanas dienesta pakalpojumus un oriģinālās rezerves daļas.

Ja rodas ar ierīci saistītas problēmas, lūdzu, vispirms skatiet 11. sadaļu PROBLĒMU NOVĒRŠANA.

Ja tajā neatrodat risinājumu, lūdzu, sazinieties ar:

- ▶ vietējo izplatītāju;
- ▶ palīdzības sadaļu Hoover tīmekļa vietnē, kur ir pieejama informācija par garantijām, piederumiem un rezerves daļām, kā arī kontaktinformācija.

Lai sazinātos ar mūsu apkalpošanas dienestu, pārliecinieties, vai jums ir pieejami tālāk minētie dati.

Katrs produkts ir identificēts ar unikālu kodu, ko sauc arī par "sērijas numuru" un kas ir nodrukāts uz uzlīmes. Tas ir pieejams durvju ailes iekšpusē.

Modelis _____

Sērijas Nr. _____

Garantijas pakalpojuma gadījumā pārbaudiet arī ierīcei pievienoto garantijas karti.

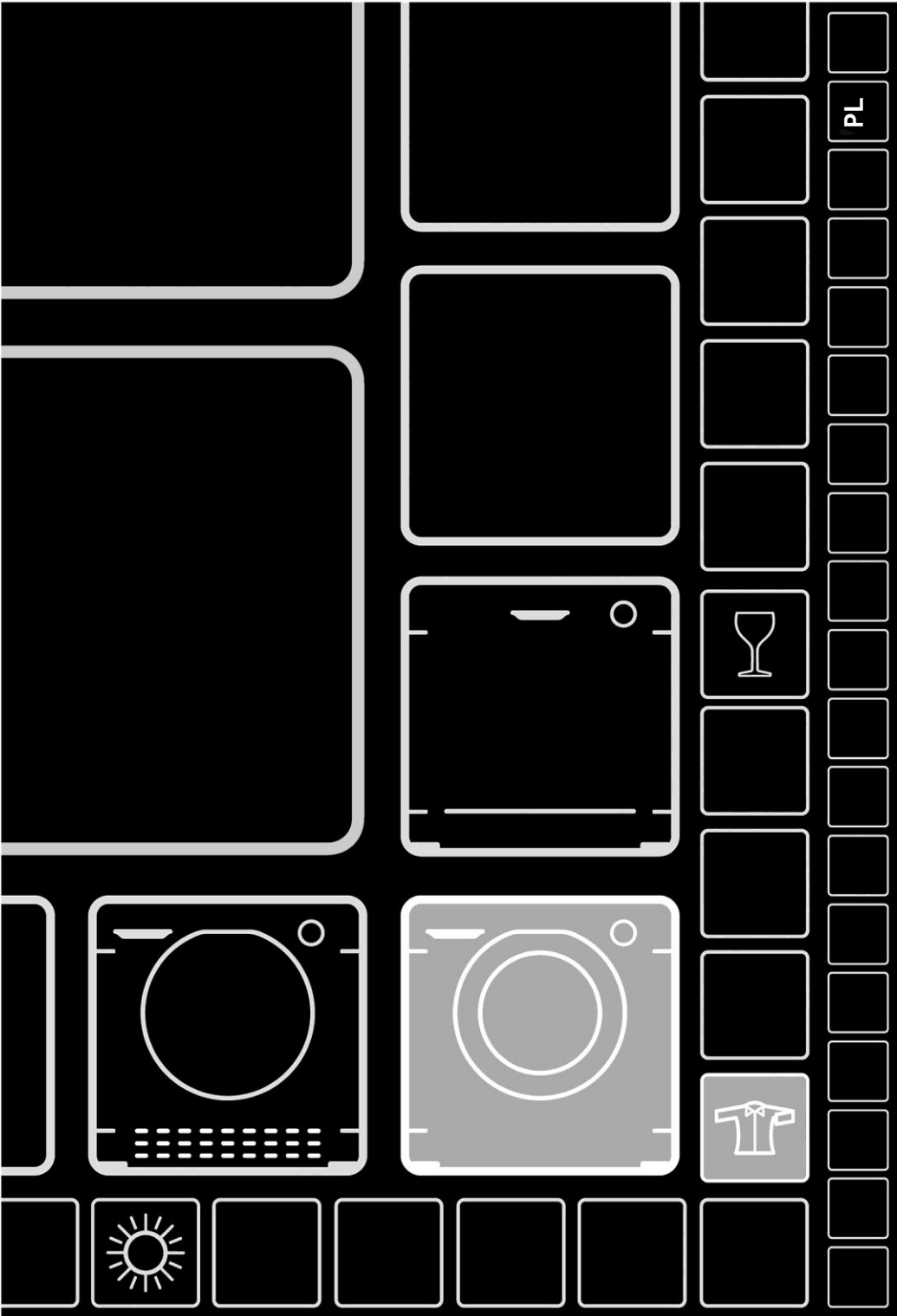
Vienmēr ieteicams izmantot oriģinālās rezerves daļas, kas ir pieejamas mūsu pilnvarotajos klientu apkalpošanas centros.

Garantija

Produktam tiek nodrošināta garantija saskaņā ar noteikumiem un nosacījumiem, kas ir norādīti produktam pievienotajā sertifikātā. Sertifikāts jāglabā tā, lai to pēc nepieciešamības varētu uzrādīt pilnvarotajam klientu apkalpošanas centram. Varat arī skatīt garantijas nosacījumus mūsu tīmekļa vietnē. Lai saņemtu palīdzību, lūdzu, aizpildiet veidlapu tiešsaistē vai sazinieties ar mums, izmantojot tālruņa numuru, kas ir norādīts mūsu tīmekļa vietnes atbalsta lapā.

Standarta ražotāja garantija attiecas uz kļūmēm, kuras ir izraisījuši izstrādājuma elektriskie vai mehāniskie defekti ražotāja darbības vai bezdarbības dēļ. Ja tiek konstatēts, ka defektu ir izraisījuši faktori ārpus piegādātā produkta, nepareiza lietošana vai lietošanas instrukciju neievērošana, var tikt piemērota maksa.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību ne par kādām drukas kļūdām šim produktam pievienotajā bukletā. Turklāt ražotājs patur tiesības veikt jebkādas izmaiņas, kas tiek uzskatītas par lietderīgām tā produktiem, nemainot to būtiskās īpašības.



Dziękujemy za zakup produktu Candy.

Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszymi instrukcjami przed użyciem tego urządzenia. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą w pełni wykorzystać możliwości urządzenia oraz zapewnią bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

Przechowuj tę instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, aby zawsze móc z niej skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Jeśli sprzedajesz urządzenie, oddajesz je lub zostawiasz po przeprowadzce, pamiętaj, aby przekazać również niniejszą instrukcję, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Legenda



Ostrzeżenie - ważne zalecenia bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Informacje o środowisku



UWAGA: DLA WIELKIEJ BRYTANII TYLKO

Po otrzymaniu urządzenia należy je dokładnie sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Wszelkie stwierdzone uszkodzenia należy natychmiast zgłosić kierowcy dostawy. Alternatywnie, stwierdzone uszkodzenia należy zgłosić sprzedawcy w ciągu 2 dni od otrzymania.



Warunki otoczenia

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE).

ZSEE zawiera zarówno substancje zanieczyszczające (które mogą powodować negatywne konsekwencje dla środowiska), jak i podstawowe komponenty (które można ponownie wykorzystać). Ważne jest, aby ZSEE był poddawany specjalnemu przetwarzaniu w celu usunięcia i właściwej utylizacji wszystkich substancji zanieczyszczających oraz odzyskania i recyklingu wszystkich materiałów. Osoby fizyczne mogą odegrać ważną rolę w zapewnieniu, że WEEE nie stanie się problemem środowiskowym. Konieczne jest przestrzeganie kilku podstawowych zasad:

- ZSEE nie powinien być traktowany jako odpad komunalny;
- ZSEE należy przekazywać do odpowiednich punktów zbiórki prowadzonych przez gminę lub zarejestrowane firmy. W wielu krajach duże ilości ZSEE mogą być zbierane w domu.

W wielu krajach przy zakupie nowego urządzenia stare może zostać zwrócone sprzedawcy, który musi je odebrać bezpłatnie na zasadzie jeden do jednego, pod warunkiem, że sprzęt jest równoważnego typu i pełni takie same funkcje jak dostarczone urządzenie.



OSTRZEŻENIE!

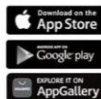
Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij kabel sieciowy i wyrzuć go. Usuń blokadę drzwi, aby uniemożliwić dzieciom i zwierzętom zamknięcie się w urządzeniu.

1- Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
2- Instalacja.....	7
3- Praktyczne wskazówki	11
4- Opis produktu	13
5- Panel sterowania.....	14
6- Programy	18
7- Zużycie	21
8- Codzienne użytkowanie	23
9- Zdalne sterowanie (Wi-Fi)	28
10- Pielęgnacja i czyszczenie	30
11- Rozwiązywanie problemów.....	33
12- Dane techniczne	36
13- Obsługa klienta	37



Pobierz
aplikację



Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!



OSTRZEŻENIE!

Codziennie użytkowanie

► To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy:
- Farmy:
- Klienci w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych:
- Hotele typu „bed and breakfast”.

Inne użytkowanie tego urządzenia w gospodarstwie domowym lub typowych pracach domowych w celach komercyjnych przez doświadczonych lub przeszkolonych użytkowników jest wykluczone nawet w powyższych zastosowaniach. Jeżeli urządzenie będzie użytkowane w sposób niezgodny z powyższym, może to skrócić jego trwałość i unieważnić gwarancję producenta. Jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia lub inne szkody lub straty wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem (nawet w gospodarstwie domowym lub innym lokalu mieszkalnym) nie będą akceptowane przez producenta w najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo.

► To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci mogą przeprowadzać czyszczenie i konserwację wyłącznie pod nadzorem.

► Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.

► Dzieci w wieku poniżej 3 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.

► Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.

► Do podłączenia dopływu wody należy używać wyłącznie dostarczonych węży (nie używać starych węży).

► Ciśnienie wody musi wynosić od 0,03 MPa do 1 MPa.

► Upewnij się, że dywany ani chodniki nie blokują podstawy ani żadnego z otworów wentylacyjnych.

► Po montażu urządzenia należy ustawić tak, aby wtyczka była dostępna.

- ▶ Maksymalna ilość suchego wsadu zależy od modelu pralki (zob. panel sterowania).
- ▶ Aby zapoznać się ze specyfikacją techniczną produktu, należy odwiedzić stronę internetową producenta.

Połączenia elektryczne i instrukcje bezpieczeństwa

- ▶ Dane techniczne (napięcie zasilania i pobór mocy) podane są na tabliczce znamionowej produktu.
- ▶ Należy się upewnić, że instalacja elektryczna jest uziemiona i zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami oraz że gniazdo jest zgodne z wtyczką urządzenia. W przeciwnym razie należy zwrócić się o wykwalifikowaną, profesjonalną pomoc.
- ▶ Zdecydowanie odradza się stosowanie konwerterów, gniazdek wielokrotnych lub przedłużaczy.
- ▶ Przed czyszczeniem lub konserwacją pralki należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania i wyłączyć dopływ wody.
- ▶ Nie należy ciągnąć za przewód zasilający urządzenia, aby odłączyć je od źródła zasilania.
- ▶ Przed otwarciem drzwiczek upewnij się, że w bębnie nie ma wody.



OSTRZEŻENIE!

Podczas cyklu prania woda może osiągnąć bardzo wysoką temperaturę.

- ▶ Nie wystawiać pralki na działanie deszczu, bezpośredniego światła słonecznego lub innych czynników atmosferycznych. Chronić przed możliwym zamarznięciem.
- ▶ Podczas przenoszenia nie należy podnosić pralki za pokrętła lub szufladę na detergent; podczas transportu nigdy nie należy opierać drzwiczek na wózku.
Zalecamy, aby pralkę podnosiły dwie osoby.
- ▶ W przypadku awarii i/lub nieprawidłowego działania należy wyłączyć pralkę, zakręcić zawór wody i nie manipulować przy urządzeniu. Natychmiast skontaktuj się z centrum obsługi klienta i używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może zagrażać bezpieczeństwu urządzenia.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do prania rzeczy, które nadają się do prania w pralce. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na etykiecie każdej metki odzieży. Jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego wewnątrz domu. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Niezamierzone użycie może spowodować zagrożenie i utratę wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji i odpowiedzialności.

2.1 Przygotowanie

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń transportowych.
- ▶ Upewnij się, że wszystkie śruby transportowe zostały usunięte.
- ▶ Urządzenie należy przenosić zawsze w co najmniej dwie osoby, ponieważ jest ono ciężkie.
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowaniowe, w tym folię ochronną z obudowy, podstawę z polistyrenu i trzymaj je poza zasięgiem dzieci. Podczas otwierania opakowania na plastikowej torbie i iluminatorze mogą być widoczne krople wody. To normalne zjawisko, które wynika z testów wodnych w fabryce.

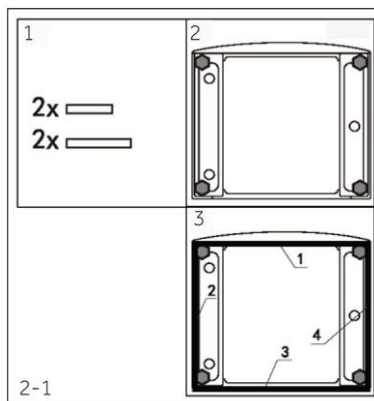


Uwaga: utylizacja opakowań

Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować je w sposób przyjazny dla środowiska.

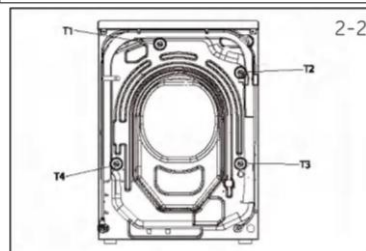
2.2 OPCJONALNIE: Zainstaluj podkładki redukujące hałas

1. Po otwarciu opakowania termokurczliwego znajdziesz cztery podkładki redukujące hałas. Służą one do redukcji szumów (rys. 2-1).
2. Połóż pralkę na boku, otworem skierowanym do góry, dolną stroną w kierunku operatora.
3. Wyjmij podkładki redukujące hałas i usuń dwustronną samoprzylepną folię ochronną; przyklej je na spodzie pod obudową pralki, jak pokazano na rysunku 3 (dwie dłuższe podkładki w pozycji 1 i 3, dwie krótsze podkładki w pozycji 2 i 4). Na koniec ponownie ustaw pralkę pionowo.

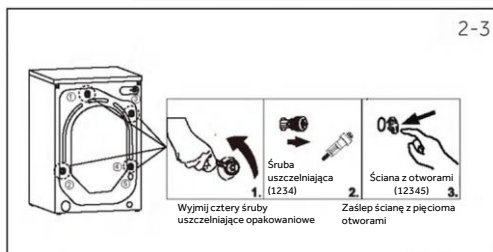


2.3 Zdemontuj śruby transportowe

Zabezpieczenie transportowe z tylnej strony jest przeznaczone do mocowania elementów antywibracyjnych wewnątrz urządzenia podczas transportu, aby zapobiec uszkodzeniom wewnętrznym. Wszystkie elementy (T1, T2, T3 i T4, rys. 2-2) należy zdemontować przed użyciem.



1. Wykręć wszystkie 4 śruby (T1 - T4) (rys. 2-3).
2. Włóż zaślepki do 5 otworów.



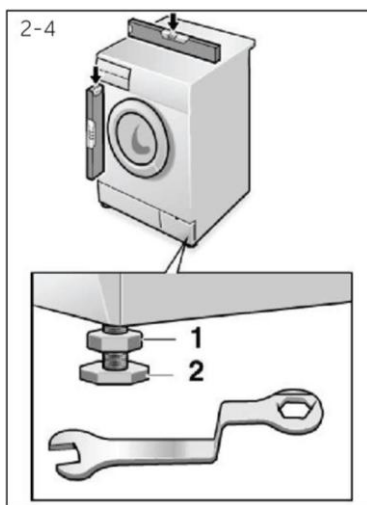


Uwaga: Przechowuj w bezpiecznym miejscu

Wszystkie części zabezpieczenia transportowego należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do późniejszego użycia. Za każdym razem, gdy urządzenie ma zostać przeniesione, należy najpierw ponownie zamontować części zabezpieczające.

2.4 Przenoszenie urządzenia

Jeśli pralka ma zostać przeniesiona w odległe miejsce, należy wymienić śruby transportowe usunięte przed instalacją, aby zapobiec uszkodzeniu. Montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.



2.5 Wyrównanie urządzenia

Wyreguluj wszystkie nóżki (rys. 2-4), aby uzyskać całkowicie wypoziomowaną pozycję. Zminimalizuje to wibracje, a tym samym hałas podczas użytkowania. Zmniejszy to również zużycie części. Do regulacji zalecamy użycie poziomicy. Podłoga powinna być możliwie stabilna i płaska.

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1) za pomocą klucza.
2. Wyreguluj wysokość, obracając stopkę (2).
3. Dokręć przeciwnakrętkę (1) do obudowy.

2.6 Wyrównanie urządzenia

Prawidłowo zamocuj wąż spustowy wody do instalacji rurowej. Wąż spustowy musi w pewnym punkcie znajdować się na wysokości od 80 do 100 cm ponad dolną linią urządzenia! W miarę możliwości należy zawsze przymocować wąż spustowy do zacisku z tyłu urządzenia.



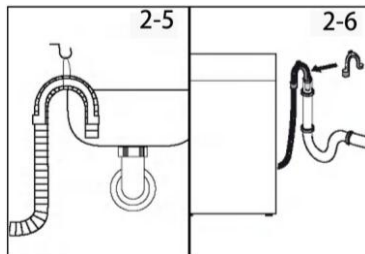
OSTRZEŻENIE!

- ▶ Do podłączenia należy używać wyłącznie dostarczonego zestawu węży.
- ▶ Nigdy nie używaj ponownie starych zestawów węży!
- ▶ Podłącz tylko do zimnej wody.
- ▶ Przed podłączeniem sprawdź, czy woda jest czysta i przejrzysta.

Możliwe są następujące połączenia:

2.6.1 Wąż spustowy do zlewu

- ▶ Zawieś wąż odpływowy ze wspornikiem w kształcie litery U o odpowiednim rozmiarze nad krawędzią zlewu (rys. 2-5).
- ▶ Podporę w kształcie litery U należy odpowiednio zabezpieczyć przed ześlizgnięciem.

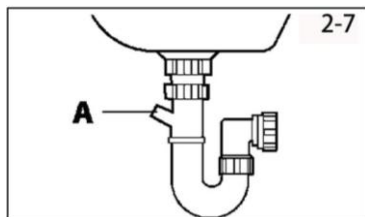


2.6.2 Wąż odpływowy do przyłącza ścieków

- ▶ Średnica wewnętrzna rury stojącej z otworem odpowietrzającym musi wynosić minimum 40 mm.
- ▶ Umieść wąż odpływowy na długości 80-100 mm w rurze kanalizacyjnej.
- ▶ Zamocuj wspornik U i odpowiednio go zabezpiecz (rys. 2-6).

2.6.3 Wąż odpływowy do podłączenia zlewu

- ▶ Połączenie musi znajdować się nad syfonem.
- ▶ Połączenie czopowe jest zwykle zamykane podkładką (A). Należy ją usunąć, aby zapobiec awariom (rys. 2-7).
- ▶ Zamocuj wąż odpływowy za pomocą opaski zaciskowej.



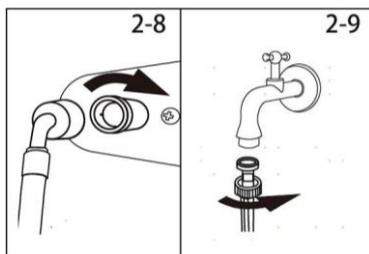
UWAGA!

- ▶ Wąż odpływowy nie powinien być zanurzony w wodzie i powinien być dobrze zamocowany i szczelny. Jeśli wąż odpływowy zostanie położony na ziemi lub jeśli rura znajduje się na wysokości mniejszej niż 80 cm, pralka będzie w sposób ciągły odprowadzać wodę podczas napełniania (samozasysanie).
- ▶ Wąż odpływowy nie może być przedłużany. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

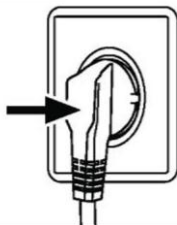
2.7 Wąż odpływowy do podłączenia zlewu

Upewnij się, że uszczelki są włożone.

1. Podłącz wąż doprowadzający wodę zagiętą końcówką do urządzenia (rys. 2-8). Dokręć ręcznie połączenie śrubowe.
2. Drugi koniec podłącza się do kranu z gwintem 3/4 (rys. 2-9).



2-10



2.8 Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową.
- ▶ gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle zgodne.
- ▶ **Tylko Wielka Brytania:** Wtyczka brytyjska spełnia normę BS1363A.

Włóż wtyczkę do gniazdka (rys. 2-10).



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Upewnij się, że wszystkie połączenia (zasilanie, spust i wąż świeżej wody) są pokryte folią, suche i wolne od wycieków!
- ▶ Uważaj, aby te części nigdy nie zostały zgniecione, zagięte lub skręcone.
- ▶ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwisanta (zob. karta gwarancyjna), aby uniknąć niebezpieczeństwa.

3.1 Wskazówki dotyczące wsadu

Sortując pranie, upewnij się, że:

- z prania zostały wyjęte przedmioty metalowe, takie jak spinki do włosów, szpilki, monety;
- poszewki na poduszki są zapięte na guziki, zamki błyskawiczne są zasunięte, luźne i długie paski są zawiązane;
- zostały usunięte rolki, haczyki lub klipsy z zasłon;
- etykieta ze wskazówkami dotyczącymi prania odzieży została dokładnie przeczytana;
- uporczywe plamy zostały usunięte za pomocą specjalnych detergentów.

- ▶ Podczas prania dywaników, narzut na łóżko lub innej ciężkiej odzieży zalecamy unikanie wirowania.
- ▶ Aby prać wełnę, upewnij się, czy daną rzecz można prać w pralce. Sprawdź metkę tkaniny.
- ▶ Między kolejnymi cyklami prania drzwiczki należy zostawiać uchylone, żeby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów wewnątrz pralki.

3.2 Przydatne porady dotyczące oszczędzania

Poniższe wskazówki dotyczą użytkowania urządzenia w oszczędny i ekologiczny sposób.

- ▶ Pralkę należy napełniać zalecaną ilością wsadu podaną w tabeli programów – pozwoli to ZAOSZCZĘDZIĆ energię oraz wodę.
- ▶ Prędkość wirowania wpływa na poziom hałasu oraz wilgotność wypranych tkanin: przy większych obrotach urządzenie pracuje głośniejsze, ale pranie jest bardziej suche.
- ▶ Najbardziej wydajne programy pod względem połączonego zużycia wody i energii to zazwyczaj te, które trwają dłużej i wykorzystują niższe temperatury.
- ▶ Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej, aby uzyskać informacje o zużyciu energii. Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od warunków lokalnych.

Zmaksymalizuj wielkość wsadu

- ▶ Zoptymalizuj wykorzystanie energii, wody, detergentu i czasu, ładując do pralki zalecaną maksymalną wielkość wsadu. Oszczędzaj do 50% energii, piorąc cały wsad zamiast dwa razy po połowie.

Czy konieczne jest pranie wstępne?

- ▶ Tylko do mocno zabrudzonego prania! OSZCZĘDZAJ detergent, czas, wodę i energię, NIE wybierając opcji Pranie wstępne w przypadku prania lekko lub normalnie zabrudzonego.

Czy konieczne jest pranie w gorącej wodzie?

- ▶ Przed praniem plamy należy wstępnie usunąć za pomocą odplamiacza. Zaschnięte plamy należy uprzednio moczyć w wodzie, aby uniknąć konieczności prania w gorącej wodzie. Oszczędzaj energię, korzystając z programu prania w niskiej temperaturze.

3.3 Dozowanie detergentu

Poniżej zamieszczamy krótki poradnik z zaleceniami i wskazówkami dotyczącymi stosowania detergentu

- ▶ Należy korzystać wyłącznie z detergentów przeznaczonych do stosowania w pralkach.
- ▶ Detergent należy dobrać do typu (bawełna, tkaniny delikatne, syntetyki, wełna, jedwab itp.) i koloru tkaniny, rodzaju oraz stopnia zabrudzenia, a także temperatury danego programu prania.

- ▶ Należy zawsze ściśle przestrzegać instrukcji producenta dotyczących właściwej ilości detergentu, środka zmiękczającego lub innych dodatków: prawidłowe użytkowanie urządzenia z odpowiednią ilością środków chemicznych pozwala uniknąć niepotrzebnych strat i zmniejszyć oddziaływanie na środowisko.



Podczas prania mocno zabrudzonych białych tkanin zalecamy stosowanie programów do prania bawełny w temperaturze 60°C lub wyższej i zwykłego proszku do prania (mocnego) zawierającego środki wybielające, które w średnich i wysokich temperaturach zapewniają doskonałe rezultaty. W przypadku prania w temperaturze od 40°C do 60°C rodzaj użytego detergentu musi być odpowiedni do rodzaju tkaniny i stopnia zabrudzenia. Do tkanin „białych” lub o trwałym kolorze i silnie zabrudzonych nadają się zwykłe proszki, natomiast do tkanin kolorowych i lekko zabrudzonych odpowiednie są detergenty w płynie lub proszki „chroniące kolor”.

Do prania w temperaturach poniżej 40°C zalecamy stosowanie detergentów w płynie lub detergentów specjalnie oznaczonych jako odpowiednie do prania w niskich temperaturach.

Do prania wełny lub jedwabiu należy używać wyłącznie detergentów przeznaczonych specjalnie dla tych tkanin.

- ▶ Zbyt duża ilość detergentu powoduje nadmierne pienienie, co uniemożliwia prawidłowe przeprowadzenie cyklu prania. Może to również mieć wpływ na jakość prania i płukania.

Stosowanie ekologicznych detergentów niezawierających fosforanów może powodować następujące skutki:

- **bardziej mętna woda do płukania:** Ten efekt jest związany z zawieszonymi zeolitami, które nie mają negatywnego wpływu na skuteczność płukania.
- **biały proszek (zeolity) na praniu pod koniec cyklu: jest** to normalne, proszek nie wchłania się przez tkaninę i nie zmienia jej koloru. Aby usunąć zeolity, wybierz program płukania. W przyszłości rozważ użycie nieco mniejszej ilości detergentu.
- **piana w wodzie przy ostatnim płukaniu:** nie musi oznaczać niedostatecznego płukania. Rozważ użycie mniejszej ilości detergentu w kolejnych praniach.
- **obfita piana:** Dzieje się tak często wskutek obecności w detergentach anionowych środków powierzchniowo czynnych, które trudno wyeliminować z prania. W takim przypadku nie ma konieczności ponownego płukania, aby wyeliminować te efekty. To jest nieważne.

Sugerujemy wykonanie cyklu prania konserwacyjnego przy użyciu firmowego środka czyszczącego.

Jeśli problem będzie się powtarzał lub jeśli podejrzewasz awarię, natychmiast skontaktuj się z autoryzowanym centrum obsługi klienta.



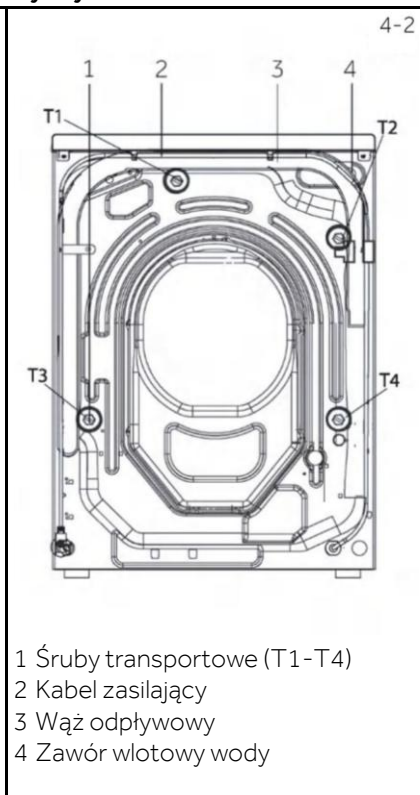
Uwaga:

Ze względu na zmiany techniczne i różne modele, ilustracje w kolejnych rozdziałach mogą różnić się od posiadanego modelu.

4.1 Zdjęcie urządzenia

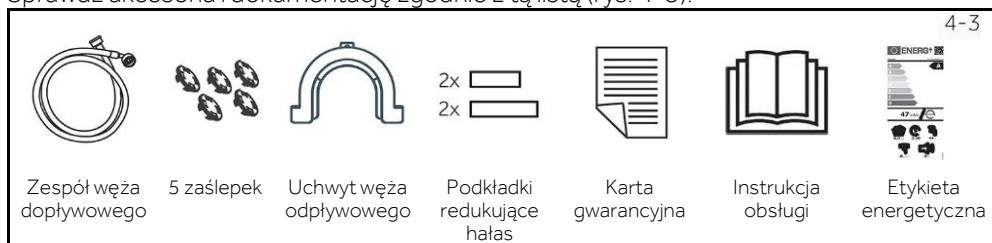
Przód (rys. 4-1):

Tył (rys. 4-2):

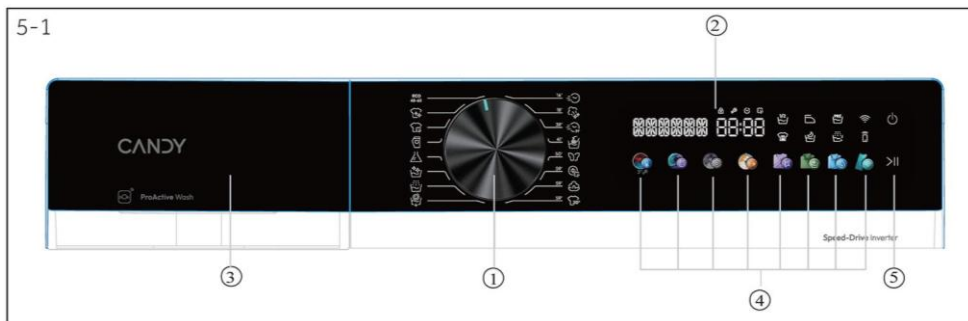


4.2 Akcesoria

Sprawdź akcesoria i dokumentację zgodnie z tą listą (rys. 4-3):



5-1



- ① Wybór programów ③ Szuflada na detergent/środek zmiękczający ⑤ Przycisk „Uruchom/Wstrzymaj”
 ② Wyświetlacz ④ Przyciski funkcyjne



Uwaga: Sygnał akustyczny

W razie potrzeby można wybrać lub anulować sygnał akustyczny; zob. CODZIENNE UŻYTKOWANIE (zob. str. 27 8.12).

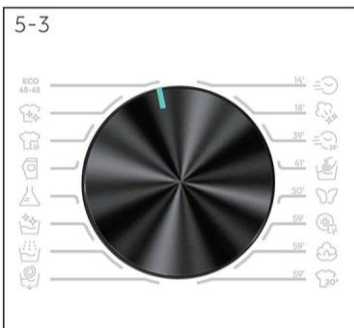
5-2



5.1 Przycisk zasilania

Włącz/wyłącz pralkę za pomocą tego przycisku zasilania (rys. 5-2).

5-3



5.2 Wybór programów

Obracając pokrętkiem (rys. 5-3) można wybrać jeden z 16 programów, zostaną wyświetlone jego ustawienia domyślne.

5-4



5.3 Wyświetlacz

Na wyświetlaczu (rys. 5-4) pojawiają się następujące informacje:

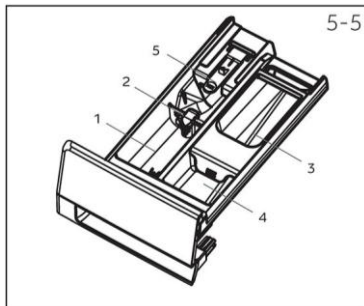
- Nazwa programu
- Pozostały czas
- Pozostały czas rezerwacji
- Informacje o alarmach i monitorach
- Informacje o zakończeniu wstrzymania
- Czas opóźnienia

5.4 Szuflada na detergent

Po otwarciu szuflady dozownika widoczne są następujące elementy (rys. 5-5):

- 1: Komora na proszek lub płyn do prania.
- 2: Przełącznik klapki detergentu, podnieś go, aby użyć detergentu w proszku, przytrzymaj, aby użyć detergentu w płynie.
- 3: Wsyp niewielką ilość proszku do prania.
- 4: Komora na środek zmiękczający.
- 5: Blokada; po jej naciśnięciu wysuwa się szuflada dozownika.

Zalecenia dotyczące rodzaju detergentów odnoszą się do różnych temperatur prania. Zapoznaj się z instrukcją detergentu (zob. str. P27).



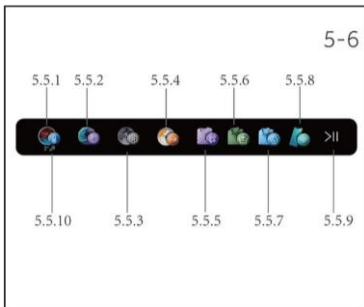
5.5 Przyciski funkcyjne

Przyciski funkcyjne (rys. 5-6) włączają dodatkowe opcje w wybranym programie przed jego uruchomieniem. Wyświetlane są odpowiednie wskaźniki.

Po wyłączeniu urządzenia lub ustawieniu nowego programu wyświetlane są wszystkie opcje.

Jeśli przycisk ma wiele opcji, żadaną opcję można wybrać, naciskając go sekwencyjnie.

Jeśli przycisk jest lekko podświetlony, funkcja jest nieaktywna. Natomiast jasno podświetlony przycisk wskazuje, że dana funkcja została wybrana.



Uwaga: Ustawienia fabryczne

Aby uzyskać najlepsze wyniki w każdym programie, Candy zdefiniowała konkretne ustawienia domyślne. Jeżeli nie ma specjalnych wymagań, zaleca się korzystanie z ustawień domyślnych.

5.5.1 Przycisk funkcyjny „”

- Dotknij tego przycisku (rys. 5-7), aby wyświetlić odpowiednią temperaturę. Jeżeli wybrane zostanie „0”, woda nie będzie podgrzewana.



5.5.2 Przycisk funkcyjny „”

- Dotknij tego przycisku (rys. 5-8), aby zmienić lub anulować wirowanie dla danego programu. Jeśli nie świeci się żadna kontrolka i wyświetla się „-----”, urządzenie nie będzie wirować.



5.5.3 Przycisk funkcyjny „”

- Dotknij tego przycisku, a na ekranie wyświetli się komunikat „OBRÓĆ POKRĘTŁO I NACIŚNIJ PRZYCIISK USTAWIENIA, ABY POTWIERDZIĆ”. Za pomocą pokrętła można wybrać język i rodzaj sygnału dźwiękowego.
- Dotknij przycisku URUCHOM/WSTRZYMAJ. Na ekranie wyświetli się „JĘZYK”. Kliknij ponownie, aby wyświetlić dany język, np. POLSKI. Za pomocą pokrętła zmień ustawiony język i ponownie dotknij przycisku URUCHOM/WSTRZYMAJ, aby potwierdzić wybór.



- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „GŁOS” dla dźwięku brzęczenia. Wówczas dotknij przycisk URUCHOM/WSTRZYMAJ, aby ustawić brzęczenie. Obróć pokrętkę, aby wyświetlić „WŁ.” lub „WYŁ.” i ponownie dotknij przycisk URUCHOM/ WSTRZYMAJ, aby potwierdzić.

5-10



5.5.4 Przycisk funkcyjny „”

- Za pomocą tego przycisku (rys. 5-10) można wstępnie zaprogramować cykl prania z maksymalnie 24-godzinny opóźnieniem.
- Aby opóźnić uruchomienie, należy wykonać poniższe procedury:
 - Ustaw żądany program.
 - Naciśnij przycisk raz, aby aktywować opóźnienie, a następnie naciśnij go ponownie, aby ustawić żądane opóźnienie. Opóźnienie zwiększa się w krokach co 30 minut, maksymalnie do 24 godzin.
 - Potwierdź poprzez naciśnięcie przycisku URUCHOM/WSTRZYMAJ. Rozpocznie się odliczanie opóźnienia, a po jego zakończeniu program rozpocznie się automatycznie.
- Można anulować opóźnione uruchomienie, obracając pokrętkę programatora.

5-11



5.5.5 Przycisk funkcyjny „”

- Pierwszą ikoną jest szybkie pranie, które jest używane w przypadku mniejszego wsadu lub zabrudzenia.
- Drugi przycisk to pranie intensywne, używane w przypadku dużego wsadu lub zabrudzenia; czas prania jest odpowiednio dłuższy.
- Pranie szybkie i intensywne nie mogą odbywać się jednocześnie.

5-12



5.5.6 Przycisk funkcyjny „”

- Pierwsza ikona oznacza ochronę przed zagnieceniami. Po jej zaświeceniu maksymalna prędkość wirowania spada.
- Drugą ikoną jest pranie nocne. Wybranie tego trybu spowoduje wyłączenie sygnału dźwiękowego i zmniejszenie prędkości wirowania za wyjątkiem alarmu.

5-13

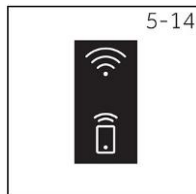


5.5.7 Przycisk funkcyjny „”

- Pierwsza ikona to pranie wstępne, które umożliwia wykonanie prania wstępnego i jest szczególnie przydatne w przypadku mocno zabrudzonych wsadów (można go używać tylko w niektórych programach pokazanych w tabeli). Zalecamy nie stosować detergentu lub używać go w niewielkiej ilości wskazanej na opakowaniu detergentu.
- Druga ikona oznacza dodatkowe płukanie. Umożliwia ona dodanie jednego płukania na koniec cyklu prania. Produkt jest odpowiedni dla osób o delikatnej i wrażliwej skórze, u których niewielkie pozostałości mogą powodować alergie. Program ten zaleca się stosować do prania ubrań dziecięcych oraz prania rzeczy mocno zabrudzonych, wymagających dużej ilości detergentu, a także do prania ręczników, których włókna mają tendencję do zatrzymywania detergentu.

5.5.8 Przycisk funkcyjny „”

- Dotknij tego przycisku (rys. 5-14), aby wybrać sieć. Jeśli urządzenie nie jest sparowane z aplikacją „hOn”, krótkie naciśnięcie tego przycisku rozpocznie proces parowania.
- Jeśli urządzenie jest sparowane z aplikacją „hOn”, krótkie naciśnięcie tego przycisku uruchomi zdalne sterowanie.
- Długie naciśnięcie tego przycisku spowoduje usunięcie poświadczeń parowania.



5.5.9 Przycisk funkcyjny „”

- Delikatnie dotknij tego przycisku (rys. 5-15), aby uruchomić lub przerwać aktualnie wyświetlany program.



5.5.10 Przycisk funkcyjny „”

- Naciśnij ten przycisk (rys. 5-16) przez 3 sekundy, aby aktywować tryb blokady rodzicielskiej.
- Blokady rodzicielskiej nie można skonfigurować ani anulować za pomocą aplikacji hOn.



5.6 Pierwsze uruchomienie

5.6.1 Ustawienie języka

- Włącz urządzenie i naciśnij ten przycisk , aby ustawić język i dźwięki.
- Aby zmienić język, obróć pokrętko i kliknij , aby potwierdzić wybór.
- Obróć pokrętko, aby włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy, a następnie kliknij , aby potwierdzić.

- Tak
○ Opcjonalne
/ Nie



Komora na detergent na:

- ① Detergent
② Środek zmiękczający lub produkt pielęgnacyjny
③ Pranie wstępne¹⁾

		MAKS. KG					TEMP. ST.	TEMP. MAKS.	WSTĘPNIE USTAWIONE WIROWANIE	MAKS. WIROWANIE	①	②	③	Połowa obciążenia	Intensywne pranie ²⁾	Łatwe prasowanie	Pranie nocne	Pranie wstępne	Dodatkowe płukanie	Wi-Fi	Opóźnienie startu
		8 KG	9 KG	10 KG	11 KG	12 KG															
	ECO 40-60	8	9	10	11	12	40	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	TKANINY JASNE	5	6	7	7	8	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	SMART WASH	5	6	7	7	8	40	60	1000	1000	●	○	/	/	○	/	○	/	○	○	○
	DŽINSY	8	9	10	11	12	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	TKANINY SYNTETYCZNE	5	6	7	7	8	40	60	1200	1200	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	CZYSZCZENIE BĘBNA	/	/	/	/	/	90	90	600	600	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/
	PLUKANIE	8	9	10	11	12	/	/	1000	1000	/	○	/	/	/	/	/	/	/	○	/
	ODPOMPOWANIE I WIROWANIE	8	9	10	11	12	/	/	1000	1400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/
	14' Szybki ⁴⁾	1	1	1	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	/	/	/	/	/	○	○	○
	18' Świeża para ⁴⁾	1	1	1	1	1	60	60	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/
	39' Specjalny 39' ⁴⁾	4	4.5	5	5.5	6	30	30	800	1400	●	○	/	/	/	/	/	/	○	○	○
	41' Pranie ręczne ⁴⁾	4	4.5	5	5.5	6	30	60	800	800	●	○	/	/	/	○	○	/	○	○	○
	50' Delikatne ⁴⁾	2	2	2.5	2.5	3	30	40	400	400	●	○	/	/	/	/	/	/	/	○	○
	59' Higiena plus 59' ⁴⁾	2	2	2	2	2	60	90	1400	1400	●	○	/	/	○	/	○	/	/	○	○
	59' Bawełna ⁴⁾	8	9	10	11	12	30	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	59' Pranie w zimnej wodzie 20°C ⁴⁾	8	9	10	11	12	20	20	1000	1000	●	○	/	○	○	/	○	/	○	○	○

INFORMACJA PRZEZNACZONA DLA LABORATORIÓW BADAWCZYCH
PROGRAM STANDARDOWY ZGODNIE Z (UE) NR 2019/2023: PROGRAM ECO 40-60

- Niewielką ilość detergentu można dodać tylko w przypadku prania wstępnego.
- Przycisk ten służy również do wyboru czasu trwania szybkiej pielęgnacji oraz różnych intensywności pary, ale lampka nie jest podświetlona.
- Funkcję tę można wybrać tylko po ustawieniu temperatury w celu anulowania ikony
- Zaznaczony czas odpowiada domyślnej opcji funkcji i maksymalnemu wsadowi. Jeżeli powyższe warunki nie zostaną spełnione, obowiązuje czas wyświetlany. Czas wyświetlany na ekranie wyświetlacza jest czasem referencyjnym. Ze względu na czynniki takie jak temperatura i ciśnienie wody, podany czas pracy może różnić się od rzeczywistego.

Opis programów

Aby zapewnić możliwość prania różnych rodzajów tkanin o różnym stopniu zabrudzenia, pralka oferuje szereg specjalnych programów (zob. tabela programów).



Program należy wybrać zgodnie z instrukcjami prania umieszczonymi na metkach, szczególnie jeśli chodzi o zalecaną maksymalną temperaturę.



OSTRZEŻENIE!

WAŻNE PORADY DOTYCZĄCE WYDAJNOŚCI PRANIA.

- ▶ Nowe kolorowe ubrania należy prać oddzielnie przez co najmniej 5–6 cykli.
- ▶ Niektóre większe sztuki prania, takie jak dżinsy czy ręczniki, należy zawsze prać oddzielnie.
- ▶ Nie wolno nigdy mieszać ze sobą różnych tkanin FARBUJĄCYCH.

ECO 40-60

Program ECO 40-60 umożliwia pranie normalnie zabrudzonej odzieży bawełnianej, którą można prać w temperaturze od 40°C do 60°C, łącznie w tym samym cyklu. Ten program jest wykorzystywany do oceniania zgodności z unijnymi przepisami Ecodesign (ekologiczne projektowanie produktów).

TKANINY JASNE

Ten program jest odpowiedni do prania kolorowych ubrań bawełnianych w temperaturze 40°C lub do zapewnienia najwyższego stopnia czystości w przypadku prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60°C lub 90°C.

Końcowe wirowanie odbywa się z maksymalną prędkością, która doskonale odprowadza wodę.

SMART WASH

Nowa technologia POWER CARE, dzięki idealnemu połączeniu wody i detergentu, zapewnia maksymalną pielęgnację ubrań w temperaturze 30°C i doskonałą skuteczność prania. Ten innowacyjny program jest w stanie automatycznie dostosować czyszczenie do wydajności i rodzaju wsadu, aby uzyskać jak najlepsze wyniki. W tym programie można prać lekko zabrudzone tkaniny mieszane, bawełniane i syntetyczne.

DŻINSY

Program nadaje się do prania dżinsów i niektórych ubrań dżinsowych nadających się do prania w pralce. Maksymalna temperatura prania wynosi 60°C.

TKANINY SYNTETYCZNE

Ten program umożliwia jednoczesne pranie różnych rodzajów tkanin i kolorów. Pralka optymalnie dostosowuje obroty bębna i poziom wody na etapach prania i płukania. Precyzyjne wirowanie redukuje zagniecenia tkanin.

PRANIE RĘCZNE

Ten program służy do prania tkanin delikatnych nadających się do prania w pralce lub artykułów przeznaczonych do prania ręcznego.

CZYSZCZENIE BĘBNA

Ten program służy do przeprowadzenia samooczyszczania pralki.

Zalecamy samoczyszczenie bębna po 50-krotnym użyciu pralki.

Podczas korzystania z tego programu nie należy dodawać żadnego detergentu do ubrań ani środka do czyszczenia pralki.

ODPOMPOWANIE I WIROWANIE

Program wykonuje odpompowanie wody i maksymalne wirowanie. Istnieje możliwość usunięcia lub zmniejszenia wirowania poprzez kliknięcie przycisku wyboru wirowania.

SPECJALNY 39'

Program ten umożliwia wspólne pranie różnych tkanin, takich jak bawełna, tkaniny syntetyczne i mieszane, w ciągu zaledwie 39 minut w temperaturze 40°C (lub niższej). Program ten jest szczególnie odpowiedni do lekko zabrudzonych tkanin do połowy nominalnego wsadu.

SZYBKIE

Ten nowy program może być używany do uzyskania doskonałych efektów przy jednoczesnym oszczędzaniu wody, energii, detergentu oraz czasu. Ta opcja umożliwia pranie w średniej temperaturze odpowiedniej dla lekko zabrudzonego mieszanego prania bawełny i materiałów syntetycznych. Program zalecany do małych wsadów i delikatnie zabrudzonej odzieży.

PRANIE W ZIMNEJ WODZIE 20°C

Ten innowacyjny program umożliwia pranie razem różnych kolorów i tkanin, takich jak bawełna, syntetyki i tkaniny mieszane, w temperaturze zaledwie 20°C i zapewnia doskonałą skuteczność prania.

ANTY SMOG

Ten program wykorzystuje działanie pary w celu wygładzenia zagnieceń. Za pomocą przycisku można wybrać trzy różne poziomy intensywności, przeznaczone tylko do odzieży suchej i odpowiednio do rodzaju tkaniny.

HIGIENA PLUS 59'

Ten program prania jest w stanie utrzymać temperaturę 60°C przez dłuższy czas, łącząc działanie pary z intensywnym płukaniem, by zapewnić czystą i higieniczną odzież. Polecany do tkanin bawełnianych.

BAWEŁNA

Ten program jest odpowiedni do prania kolorowych ubrań bawełnianych w temperaturze 40°C lub do zapewnienia najwyższego stopnia czystości w przypadku prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60°C lub 90°C. Końcowe wirowanie odbywa się z maksymalną prędkością, która doskonale odprowadza wodę.

DELIKATNE

Program opracowany z myślą o praniu delikatnej odzieży w niskiej temperaturze przez krótki czas. Długie i dokładne płukanie doskonale wpływa na włókna tkanin.

PŁUKANIE

W tym programie wykonywane są 2 cykle płukania z pośrednim wirowaniem (możliwe jest zmniejszenie obrotów lub wyłączenie wirowania za pomocą odpowiedniego przycisku). Program umożliwia płukanie tkanin dowolnego rodzaju, na przykład po praniu ręcznym.

**Uwaga: Procedura sprawdzania liczby cykli, które wykonała pralka.**

Procedura: w programie „BAWEŁNA” naciśnij jednocześnie przyciski „TEMPERATURA” i „PRĘDKOŚĆ”, przez 2 sekundy wyświetli się numer bieżącego cyklu, a następnie nastąpi powrót do programu „BAWEŁNA”. Łączna liczba uruchomionych cykli zostanie zwiększona po zakończeniu programu. Bieżące cykle będą wyświetlane w postaci szesnastkowej, jeśli przekraczają wartość 9999.

Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej, aby uzyskać informacje o zużyciu energii. Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od warunków lokalnych.



Uwaga: Automatyczna waga

Urządzenie jest wyposażone w funkcję rozpoznawania wsadu. Przy małym obciążeniu energia, woda i czas prania zostaną automatycznie zredukowane w niektórych programach. Domyślny czas wyświetlania może się różnić w zależności od ciężaru wsadu i obejmuje programy „Smart Wash, Eco 40-60, Tkaniny syntetyczne, Bawełna, Higiena Plus 59', Anty Smog i Pranie w zimnej wodzie 20°C”.

Informacje orientacyjne (zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/2023):

Pojemność znamionowa	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cykl)	 (l/cykl)	Maksymalna temperatura (°C)	Maksymalna prędkość (obr./min.)	 Wilgotność resztkowa (%)
7 kg (1400 obr.) (1300 obr.)	Eco 40-60	7	3:28	0.540	50.0	30	1330	53.0
	Eco 40-60	3.5	2:42	0.270	32.0	26	1330	53.0
	Eco 40-60	2	2:38	0.190	28.0	25	1330	55.0
	Pranie w zimnej wodzie 20°C	7	0:55	0.220	75.0	20	1000	65.0
	Bawełna 60°C	7	1:23	2,100	75.0	57	1400	53.0
	Tkaniny syntetyczne 40°C	3.5	1:45	0,800	60.0	40	1200	40.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0,250	38.0	30	1000	65.0
8 kg (1200r)	Eco 40-60	8	3:38	0.672	60.0	30	1151	53.0
	Eco 40-60	4	2:48	0.380	40.0	26	1151	52.0
	Eco 40-60	2	2:38	0.190	30.0	25	1151	56.0
	Pranie w zimnej wodzie 20°C	8	1:58	0.220	75.0	20	1000	65.0
	Bawełna 60°C	8	3:03	2,100	75.0	57	1200	53.0
	Tkaniny syntetyczne 40°C	4	1:45	1,000	65.0	40	1200	37.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0,250	38.0	30	1000	65.0
8 kg (1400 obr.) (1300 obr.)	Eco 40-60	8	3:38	0.520	54.0	28	1330	53.0
	Eco 40-60	4	2:48	0.330	35.0	26	1330	53.0
	Eco 40-60	2	2:38	0.190	30.0	25	1330	55.0
	Pranie w zimnej wodzie 20°C	8	0:55	0.220	75.0	20	1000	65.0
	Bawełna 60°C	8	1:23	2,100	75.0	57	1400	53.0
	Tkaniny syntetyczne 40°C	4	1:45	0.850	65.0	40	1200	40.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0,250	38.0	30	1000	65.0
9 kg (1400 obr)	Eco 40-60	9	3:48	0.625	62.0	28	1330	53.0
	Eco 40-60	4.5	2:58	0.400	36.0	28	1330	53.0
	Eco 40-60	2.3	2:48	0.200	30.0	25	1330	55.0
	Pranie w zimnej wodzie 20°C	9	1:58	0.220	75.0	20	1000	65.0
	Bawełna 60°C	9	3:03	2,100	75.0	57	1400	53.0
	Tkaniny syntetyczne 40°C	4.5	0:00	0,250	38.0	30	800	37
	Szybki 30	1	0:14	0,250	38.0	30	1000	65.0

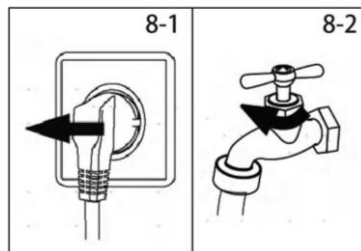
Wartości podane dla programów innych niż program Eco 40-60 oraz Pranie i suszenie mają charakter wyłącznie orientacyjny.

Pojemność znamionowa	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cykl)	 (l/cykl)	Maksymalna temperatura (°C)	Maksymalna prędkość (obr./min.)	 Wilgotność resztkowa (%)
9 kg (1400 obr)	Eco 40-60	9	3:48	0.635	62.0	28	1330	53.0
	Eco 40-60	4.5	2:52	0.390	36.0	28	1330	53.0
	Eco 40-60	2.3	2:48	0.200	30.0	25	1330	55.0
	Pranie w zimnej wodzie 20°C	9	0:55	0.220	75.0	20	1000	65.0
	BAWEŁNA 60°C	9	1:23	2.100	75.0	57	1400	53.0
	Tkaniny syntetyczne 40°C	4.5	1:45	0.900	70.0	40	1200	40.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0.250	38.0	30	1000	65.0
10 kg (1400 obr)	Eco 40-60	10	3:58	0.670	65.0	28	1330	53.0
	Eco 40-60	5	2:58	0.440	42.0	28	1330	53.0
	Eco 40-60	2.5	2:48	0.220	32.0	25	1330	55.0
	Pranie w zimnej wodzie 20°C	10	0:55	0.220	85.0	20	1000	65.0
	BAWEŁNA 60°C	10	1:23	2.500	85.0	57	1400	53.0
	Tkaniny syntetyczne 40°C	5	1:45	0.900	70.0	40	1200	40.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0.250	40.0	30	1000	65.0
11 kg (1400 obr)	Eco 40-60	11	3:58	0.700	72.0	28	1330	53.0
	Eco 40-60	5.5	2:58	0.370	42.0	26	1330	52.0
	Eco 40-60	3	2:48	0.200	32.0	25	1330	55.0
	BAWEŁNA 20°C	11	0:55	0.300	100.0	20	1000	65.0
	BAWEŁNA 60°C	11	1:23	2.800	100.0	57	1400	55.0
	Tkaniny syntetyczne 40°C	5.5	1:45	0.950	75.0	40	1200	40.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0.300	45.0	30	1000	65.0
11 kg (1400 obr)	Eco 40-60	11	3:58	0.545	72.0	28	1330	53.0
	Eco 40-60	5.5	2:58	0.325	42.0	26	1330	52.0
	Eco 40-60	3	2:48	0.200	32.0	25	1330	55.0
	BAWEŁNA 20°C	11	0:55	0.300	100.0	20	1000	65.0
	BAWEŁNA 60°C	11	1:23	2.600	100.0	57	1400	55.0
	Tkaniny syntetyczne 40°C	5.5	1:45	0.950	75.0	40	1200	40.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0.300	45.0	30	1000	65.0
12 kg (1400 obr)	Eco 40-60	12	3:58	0.810	74.0	33	1330	53.0
	Eco 40-60	6	2:58	0.590	47.0	30	1330	52.0
	Eco 40-60	3	2:48	0.220	33.0	25	1330	55.0
	BAWEŁNA 20°C	12	0:55	0.250	100.0	20	1000	65.0
	BAWEŁNA 60°C	12	1:23	2.800	100.0	57	1400	55.0
	Tkaniny syntetyczne 40°C	6	1:45	1.000	80.0	40	1200	40.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0.280	45.0	30	1000	65.0
13 kg (1400 obr)	Eco 40-60	13	3:58	0.950	78.0	38	1330	52.0
	Eco 40-60	6.5	2:58	0.610	48.0	35	1330	52.0
	Eco 40-60	3	2:48	0.230	36.0	25	1330	55.0
	BAWEŁNA 20°C	13	3:58	0.950	78.0	38	1330	52.0
	BAWEŁNA 60°C	13	1:23	2.800	100.0	20	1000	65.0
	Tkaniny syntetyczne 40°C	6.5	1:45	1.000	80.0	40	1200	40.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0.280	45.0	30	1000	65.0

Wartości podane dla programów innych niż program Eco 40-60 oraz Pranie i suszenie mają charakter wyłącznie orientacyjny.

8.1 Zasilanie

Podłącz pralkę do zasilania (od 220 V do 240 V~/50 Hz; rys. 8-1). Należy również zapoznać się z sekcją INSTALACJA (zob. str.10).



8.2 Przyłącze wody

- ▶ Przed podłączeniem sprawdź czystość i przejrzystość dopływu wody.
- ▶ Odkręć kran (rys. 8-2).

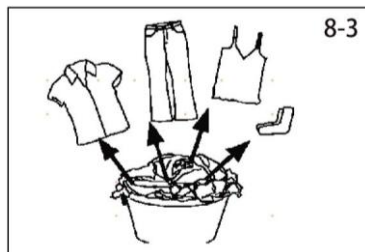


Uwaga: szczelność

Przed użyciem sprawdź, czy nie ma wycieków w połączeniach między kranem a węzłem dopływowym, odkręcając kran.

8.3 Przygotowanie prania

- ▶ Posortuj ubrania według materiału (bawełna, syntetyki, wełna lub jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia (rys. 8-3). Zwróć uwagę na oznaczenia dotyczące pielęgnacji na metkach do prania.
- ▶ Oddziel białe ubrania od kolorowych. Kolorowe tkaniny należy najpierw wyprać ręcznie, aby sprawdzić, czy nie blakną lub nie farbują.
- ▶ Opróżnij kieszenie (klucze, monety itp.) i wyjmij twardsze przedmioty ozdobne (np. broszki).
- ▶ Odzież bez obszycia, tkaniny delikatne i drobno tkane, takie jak delikatne firanki, należy włożyć do worka do prania w celu ich ochrony (lepsze byłoby pranie ręczne lub chemiczne).
- ▶ Zapij zamki błyskawiczne, zapięcia na rzepy i haczyki, upewnij się, że guziki są dobrze przyszyte.
- ▶ Delikatne rzeczy, takie jak pranie bez mocnego obszycia, delikatna bielizna i drobne elementy, takie jak skarpetki, paski, biustonosze itp., umieść w woreczku do prania.
- ▶ Rozłóż duże kawałki materiału, takie jak prześcieradła, narzuty itp.
- ▶ Dżinsy i tekstylia z nadrukami, dekoracjami lub intensywnymi kolorami należy wywrócić na lewą stronę; ewentualnie prać osobno.



UWAGA!

Przedmioty nietekstylne oraz małe, luźne lub o ostrych krawędziach mogą powodować wadliwe działanie i uszkodzenia odzieży i urządzenia.

Karta pielęgnacji**Pranie**

	Można prać w normalnym cyklu do 95°C		Można prać w normalnym cyklu do 60°C		Można prać w łagodnym cyklu do 60°C
	Można prać w normalnym cyklu do 40°C		Można prać w łagodnym cyklu do 40°C		Można prać w bardzo łagodnym cyklu do 40°C
	Można prać w normalnym cyklu do 30°C		Można prać w łagodnym cyklu do 30°C		Można prać w bardzo łagodnym cyklu do 30°C
	Pranie ręczne w maks. 40°C		Nie wolno prać		

Wybielanie

	Dozwolone jest dowolne wybielanie		Tylko tlen/bez chloru		Nie wolno wybielać
--	-----------------------------------	--	-----------------------	--	--------------------

Suszenie

	Suszenie w suszarce możliwe w normalnej temperaturze		Suszenie w suszarce bębnowej możliwe w niższej temperaturze		Nie suszyć w suszarce bębnowej
	Suszenie na sznurze		Suszenie na płasko		

Prasowanie

	Prasować w maksymalnej temperaturze do 200°C		Prasować w średniej temperaturze do 150°C		Prasować w niskiej temperaturze do 110°C; bez pary (prasowanie parowe może spowodować nieodwracalne uszkodzenia)
	Nie prasować				

Profesjonalna pielęgnacja tekstyliów

	Pranie chemiczne w tetrachloroetenie		Czyszczenie chemiczne w węglowodorach		Nie czyścić chemicznie
	Profesjonalne czyszczenie na mokro		Nie czyścić profesjonalnie na mokro		

8.4 Ładowanie urządzenia

- ▶ Włóż pranie sztuka po sztuce.
- ▶ Nie przeciążaj. Zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programów! Praktyczna zasada maksymalnego obciążenia: Zachowaj 15 cm między ładunkiem a górną częścią bębna.
- ▶ Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadna sztuka prania nie została przytrzaśnięta.

**Uwaga: Automatyczna waga**

Domyślny czas wyświetlania może się różnić w zależności od ciężaru wsadu i obejmuje programy „Smart Wash, Eco 40-60, Tkaniny syntetyczne, Bawełna, Higiena Plus 59”, Anty Smog i Pranie w zimnej wodzie 20°C”.

8.5 Wybór detergentu

- ▶ Skuteczność i wydajność prania zależy od jakości użytego detergentu.
- ▶ Używaj wyłącznie detergentu zatwierdzonego do prania w pralce.
- ▶ W razie potrzeby stosuj specjalne środki piorące, np. do tkanin syntetycznych i wełnianych.
- ▶ Zobacz porady znajdujące się na naklejkach dot. detergentów umieszczone na blacie.
- ▶ Nie używaj środków do czyszczenia na sucho, takich jak tróchloroetylen i podobne produkty.

Wybierz najlepszy detergent

Program	Rodzaj detergentu				
	Uniwersalny	Do tkanin kolorowych	Delikatne	Specjalny	Środek zmiękczający
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Specjalny 39'	√	√	-	-	√
Szybki	√	√	-	-	√
Pranie w zimnej wodzie 20°C	√	√	-	-	√
Anty Smog	√	√	-	-	√
Higiena Plus 59'	√	√	-	-	√
Bawełna	√	√	-	-	√
Delikatne	-	-	√	√	√
Płukanie	-	-	-	-	√
Odpompowanie i wirowanie	-	-	-	-	-
Czyszczenie bębna	-	-	-	√	-
Smart Wash	√	√	-	-	√
Pranie ręczne	-	-	√	√	√
Tkaniny syntetyczne	√	√	-	-	√
Dżinsy	-	√	-	√	√
Tkaniny jasne	√	√	-	-	√

√ = Zalecane

- = Niezalecane

○ = nie

W przypadku stosowania detergentu w płynie nie zaleca się włączania opóźnienia czasowego.

Polecamy w przypadku użycia następujących środków:

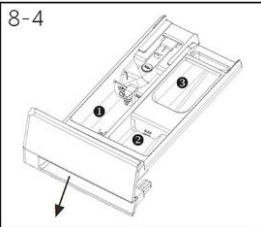
- ▶ proszek do prania: 20°C do 90°C* (najlepsze użycie: 40-60°C)
- ▶ Detergent tkanin kolorowych: 20°C do 60°C (najlepsze użycie: 30-60°C)
- ▶ Detergent do wełny/tkanin delikatnych: 20°C do 30°C (najlepsze użycie: 20-30°C)

* Temperaturę prania 90°C wybieraj tylko w przypadku specjalnych wymagań higienicznych.

* Jeśli wybierzesz temperaturę wody 60°C lub wyższą, radzimy używać mniej detergentu.

* Lepiej użyć mniej detergentu w proszku lub nie używać go wcale.

* Sugerowany rodzaj detergentu w trybie zdalnego sterowania zależy od programu wybranego w aplikacji.



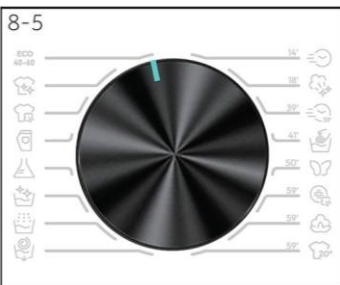
8.6 Dodawanie detergentu

1. Wsuń szufladę na detergent.
2. Umieść wymagany detergent w odpowiednich przegródkach (rys. 8-4).
3. Delikatnie wsuń szufladę.



Uwaga:

- Usuń pozostałości detergentu przed następnym cyklem prania z szuflady na detergent.
- Nie używaj nadmiernej ilości detergentu ani środka zmiękczającego.
- Postępuj zgodnie z instrukcją na opakowaniu detergentu.
- Detergent należy zawsze uzupełniać tuż przed rozpoczęciem cyklu prania.
- Skoncentrowany detergent w płynie należy rozcieńczyć przed dodaniem.
- Nie używać detergentu w płynie, jeśli wybrano funkcję „Opóźnienie startu”.
- Ostrożnie wybierz ustawienia programu zgodnie z symbolami pielęgnacji na wszystkich etykietach prania i zgodnie z tabelą programów.



8.7 Wybierz program

Aby uzyskać najlepsze rezultaty prania, należy wybrać program dostosowany do stopnia zabrudzenia i rodzaju prania. Obróć pokrętkę programatora (rys. 8-5), aby wybrać odpowiedni program. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa wybranego programu.



Uwaga: Usuwanie zapachów

Przed pierwszym użyciem zalecamy uruchomić program „CZYSZCZENIE BĘBNA” w celu usunięcia ewentualnych szkodliwych osadów. Nie dodawaj żadnego detergentu ani specjalnego środka do czyszczenia urządzenia do przegródki na środek piorący (2).



8.8 Dodaj indywidualne wybory

Wybierz wymagane opcje i ustawienia (rys. 8-6); zob. Panel sterowania.

8.9 Uruchom program prania

Dotknij przycisku „URUCHOM/WSTRZYMAJ” (rys. 8-7), aby rozpocząć. Urządzenie pracuje zgodnie z aktualnymi ustawieniami. Zmiany są możliwe tylko poprzez anulowanie programu.



8.10 Przerwanie/anulowanie programu prania

Aby przerwać trwający program, naciśnij przycisk „URUCHOM/WSTRZYMAJ”. Dioda LED nad przyciskiem zacznie migać. Naciśnij go ponownie, aby wznowić działanie.

Aby anulować uruchomiony program i wszystkie jego indywidualne ustawienia:

1. Dotknij przycisku „URUCHOM/WSTRZYMAJ”, aby przerwać trwający program.
2. Obróć pokrętkę na program ODPOMPOWANIE I WIROWANIE i wybierz opcję „BEZ WIROWANIA”, aby odpompować wodę.
3. Po zamknięciu programu i ponownym uruchomieniu urządzenia należy wybrać nowy program i go uruchomić.
4. Po zamknięciu programu i ponownym uruchomieniu urządzenia należy wybrać nowy program i go uruchomić.

8.11 Po praniu



Uwaga: Blokada drzwi

- ▶ Ze względów bezpieczeństwa podczas cyklu prania drzwiczki są częściowo zablokowane. Otwarcie drzwi jest możliwe tylko po zakończeniu programu lub po prawidłowym anulowaniu programu (zob. powyższy opis).
- ▶ W przypadku wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody oraz podczas wirowania nie ma możliwości otwarcia drzwiczek; Wyświetlana jest Blokada.

1. Po zakończeniu cyklu wyświetla się komunikat KONIEC.
2. Urządzenie wyłącza się automatycznie.
3. Wyjmij pranie tak szybko, jak to możliwe, aby się nie pogniotło.
4. Zamknij dopływ wody.
5. Odłącz przewód zasilający.
6. Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Pozostaw otwarte, gdy urządzenie nie jest używane.



Uwaga: Tryb czuwania / tryb oszczędzania energii

Włączone urządzenie przejdzie w tryb czuwania, jeśli nie zostanie uruchomione w ciągu 2 minut przed rozpoczęciem programu lub po zakończeniu programu, z wyjątkiem trybu ZDALNEGO STEROWANIA. Wyświetlacz wyłącza się. To oszczędza energię. Aby przerwać tryb gotowości, obróć pokrętkę na inny program z wyjątkiem „WYŁ.”

8.12 Włączanie lub wyłączanie brzęczyka

Można wybrać sygnał akustyczny:

Wybierz tryb sygnału dźwiękowego naciskając przycisk „Ustawienia”: Naciśnij przycisk „Ustawienia” po raz pierwszy, aby wybrać język, następnie obracaj pokrętkę, aż pojawi się słowo „głos”. Następnie naciśnij przycisk start/stop, aby włączyć lub wyłączyć brzęczyk.

Obróć pokrętkę, aby wybrać przełącznik dźwięku.

Gdy dźwięk jest włączony, na ekranie wyświetla się napis „WŁ.”

Gdy dźwięk jest wyłączony, na ekranie wyświetla się komunikat „WYŁ.”

Naciśnij klawisze start i stop, aby wybrać bieżący stan przełącznika dźwięku.

9.1 Ogólne informacje

Urządzenie wykorzystuje technologię Wi-Fi, która umożliwia zdalne sterowanie pralką za pomocą aplikacji.



OSTRZEŻENIE!

Należy przestrzegać środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i upewnić się, że są one przestrzegane nawet podczas obsługi urządzenia za pośrednictwem aplikacji hOn, gdy jesteś poza domem. Należy także postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w aplikacji hOn.

9.2 Wymagania

1. Jeden router bezprzewodowy (protokół 802.1b/g/n), który obsługuje tylko pasmo częstotliwości 2,4 GHz. Długość identyfikatora SSID routera może mieć od 1 do 31 znaków (łącznie z 1 i 31), a hasło od 8 do 64 znaków. Minimalna długość hasła musi wynosić 8 znaków. Metody szyfrowania routera obejmują: otwarte, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Aplikacja jest dostępna na urządzenia z systemem Android, Huawei lub iOS, zarówno na tablety, jak i smartfony.
3. Urządzenie należy zainstalować w miejscu, w którym może odbierać silny sygnał Wi-Fi. Jeśli po prawidłowym powiązaniu urządzenia z aplikacją nie zostanie ono prawidłowo podłączone do routera bezprzewodowego, na wyświetlaczu nie pojawi się ikona Wi-Fi.

9.3 Pobierz i zainstaluj aplikację hOn

Pobierz aplikację hOn na swoje urządzenie poprzez zeskanowanie kodu QR:



Pobierz
aplikację **hOn**



lub klikając link: go.haier-europe.com/download-app

Częstotliwość (OFR)	2400 MHz - 2483,5 MHz
Maks. moc (EIRP)	20 dBm
Standard bezprzewodowy	IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2



Uwaga: rejestracja

Rejestracja jest wymagana przy pierwszym użyciu lub gdy formalne konto zostało usunięte/zamknięte. Aby móc dalej z niego korzystać, należy podczas logowania podać nazwę użytkownika i hasło.

9.4 Parowanie urządzeń (w aplikacji)

1. Aplikacja dostępna jest na urządzenia z systemem Android i iOS, zarówno na tablety, jak i smartfony.
2. Szczegółowe informacje na temat funkcji Wi-Fi można uzyskać, przeglądając aplikację w trybie DEMONSTRACYJNYM.
3. Częstotliwość domowej sieci Wi-Fi musi się mieścić w paśmie 2,4 GHz. Nie skonfigurujesz urządzenia, jeśli Twoja domowa sieć jest ustawiona w paśmie 5 GHz.
4. Otwórz aplikację, utwórz profil użytkownika (lub zaloguj się, jeśli został on utworzony wcześniej) i sparuj urządzenie zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.



Uwaga: sieć Wi-Fi

Nie można podłączyć urządzenia do publicznej sieci Wi-Fi. Może to spowodować nieprawidłowe działanie.



Uwaga: używanie tej samej sieci Wi-Fi

Połącz się za pomocą smartfona z siecią, do której chcesz podłączyć produkt.

9.5 Aby wyłączyć zdalne sterowanie

1. Sprawdź, czy router jest włączony i podłączony do Internetu.
2. Załaduj pranie i zamknij drzwi.
3. Naciśnij przycisk „”; drzwi się zablokują.
4. Rozpocznij cykl za pomocą aplikacji. Panel sterowania będzie wyłączony, z wyjątkiem przycisków „ZASILANIE” i „URUCHOM/WSTRZYMAJ”. Po uruchomieniu programu dostępna jest tylko blokada rodzicielska.
5. Zdalne sterowanie można także aktywować poprzez naciśnięcie przycisku „” podczas trwania cyklu. Po zdalnej autoryzacji główna płyta sterująca jest nadal dostępna.
6. Po zakończeniu cyklu drzwi zostaną odblokowane, a zdalne sterowanie wyłączy się.
7. Po 2 minutach urządzenie przechodzi w tryb WYŁ.



Uwaga: Wygaśnięcie zdalnego sterowania

Jeśli po aktywowaniu zdalnego sterowania użytkownik końcowy nie rozpocznie żadnego cyklu z aplikacji w ciągu 10 minut, urządzenie przejdzie w tryb czuwania w sieci i pozostanie w trybie zdalnego sterowania przez maksymalnie 24 godziny, a następnie wyłączy się.

9.6 Aby wyłączyć zdalne sterowanie

1. Aby wyjść ze zdalnego sterowania podczas trwania cyklu, naciśnij przycisk „” na panelu sterowania. Urządzenie będzie kontynuować cykl i przejdzie do trybu TYLKO DO ODCZYTU.
2. Aby wznowić zdalne sterowanie, należy ponownie nacisnąć przycisk „”.
3. Steruj urządzeniem za pomocą aplikacji.

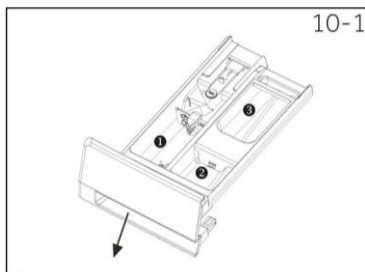
9.7 Koniec cyklu przy włączonym zdalnym sterowaniu

1. Po zakończeniu cyklu drzwi zostaną odblokowane, a pilot zdalnego sterowania dezaktywowany.
2. Po 2 minutach urządzenie wyłączy się automatycznie.

10.1 Czyszczenie szuflady na detergent

Zawsze uważaj, aby nie pozostały żadne pozostałości detergentu. Szufladę należy regularnie czyścić (rys. 10-1):

1. Wyciągnij szufladę, aż się zatrzyma.
2. Naciśnij przycisk zwalniający i wyjmij szufladę.
3. Przepłucz szufladę wodą, aż będzie czysta, a następnie włóż szufladę z powrotem do urządzenia.



10.2 Czyszczenie pralki

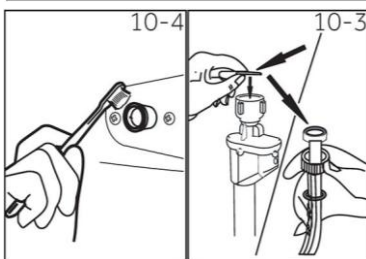
- ▶ Odłącz urządzenie podczas czyszczenia i konserwacji.
- ▶ Do czyszczenia obudowy pralki (rys. 10-2) i elementów gumowych używaj miękkiej szmatki z płynem mydlanym.
- ▶ Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.



10.3 Zawór wlotowy wody i filtr zaworu wlotowego

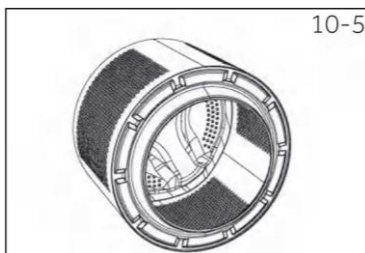
Aby zapobiec zablokowaniu dopływu wody przez substancje stałe, takie jak wapień, należy regularnie czyścić filtr zaworu wlotowego.

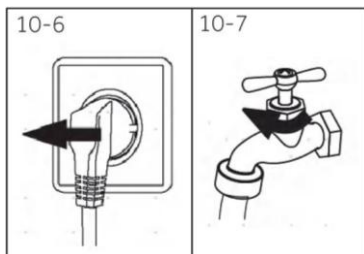
- ▶ Odłącz przewód zasilający i zamknij dopływ wody.
- ▶ Odkręć wąż doprowadzający wodę z tyłu urządzenia (rys. 10-3) oraz na kranie.
- ▶ Przepłucz filtry wodą i wyczyść szczotką (rys. 10-4).
- ▶ Włóż filtr i zamontuj wąż dopływowy.



10.4 Czyszczenie bębna

- ▶ Wyjmij z bębna przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza metalowe części, takie jak szpilki, monety itp. (rys. 10-5), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- ▶ Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Przestrzegaj wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- ▶ Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.



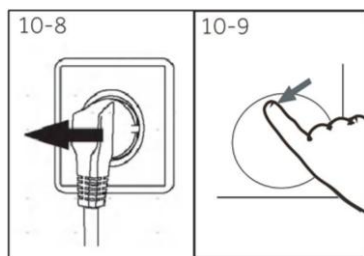


10.5 Długie okresy nieużywania

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas:

1. Wyciągnij wtyczkę elektryczną (rys. 10-6).
2. Zamknij dopływ wody (rys. 10-7).
3. Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Pozwól, aby drzwiczki były otwarte, gdy urządzenie nie jest używane.

Przed kolejnym użyciem dokładnie sprawdź przewód zasilający, dopływ wody i wąż odpływowy. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zainstalowane i nie ma wycieków.



10.6 Filtr pompy

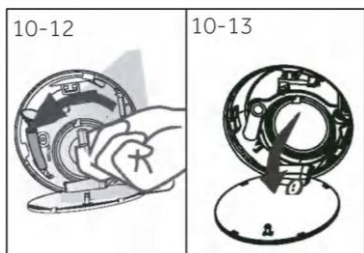
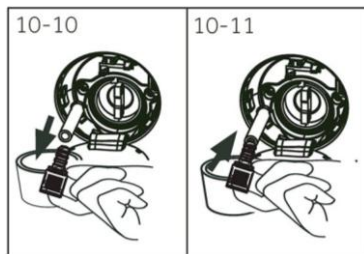
Czyść filtr raz w miesiącu i sprawdzaj filtr pompy, na przykład, jeśli urządzenie:

- ▶ Nie odprowadza wody.
- ▶ Nie obraca się.
- ▶ Wydaje nietypowy hałas podczas pracy.



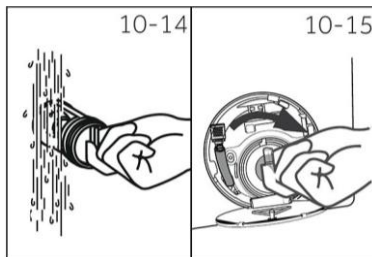
OSTRZEŻENIE!

Ryzyko oparzenia! Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca! Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.



1. Wyłącz i odłącz pralkę (rys. 10-8).
2. Naciśnij i otwórz drzwiczki filtra (rys. 10-9).
3. Ustaw płaski pojemnik do zbierania resztek wody (rys. 10-10). Ilość wody może być większa.
4. Wyciągnij wąż odpływowy i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 10-10).
5. Wyciągnij korek uszczelniający z węża odpływowego (rys. 10-10).
6. Po zakończeniu opróżniania zamknij wąż odpływowy i wsuń go z powrotem do urządzenia (rys. 10-11).
7. Odkręć filtr pompy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij go (rys. 10-12).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 10-13).

9. Ostrożnie wyczyść filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 10-14).
10. Dokładnie go zamocuj (ryc. 10-15).
11. Zamknij klapę serwisową.



UWAGA!

- Uszczelka filtra pompy musi być czysta i nieuszkodzona. Jeśli pokrywa nie jest całkowicie dokręcona, woda może wyciekać.
- Filtr musi być na swoim miejscu, w przeciwnym razie może dojść do wycieku.

Wiele pojawiających się problemów można rozwiązać samodzielnie bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemu sprawdź wszystkie przedstawione możliwości i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, zanim skontaktujesz się z serwisem posprzedażowym. Zob. DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed konserwacją wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Sprzęt elektryczny powinien być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, ponieważ niewłaściwa naprawa może spowodować poważne szkody.
- ▶ Uszkodzony kabel zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.

11.1 Kody informacyjne

Poniższe kody są wyświetlane tylko dla informacji odnoszących się do cyklu prania. Nie wolno podejmować żadnych działań.

Kod	Komunikat
1:25	Pozostały czas cyklu prania wyniesie 1 godzinę i 25 minut.
6:30	Pozostały czas opóźnienia wyniesie 6 godzin i 30 minut.
CLD+	Funkcja blokady rodzicielskiej jest aktywowana.
End	Cykl prania jest zakończony. Urządzenie wyłącza się automatycznie.
Loc+	Drzwi są zamknięte z powodu wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody lub cyklu wirowania.

11.2 Rozwiązywanie problemów z kodem wyświetlacza

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
CLR FLTR	Błąd drenażu, woda nie jest całkowicie odprowadzana w ciągu 6 minut.	- Wyczyść filtr pompy - Sprawdź instalację węża odpływowego.
E2	Błąd blokady.	Dobrze zamknij drzwi.
E4	Nie osiągnięto określonego poziomu wody. Wąż spustowy jest samosyfonowy.	- Upewnij się, że kran jest całkowicie otwarty, a ciśnienie wody jest normalne. - Sprawdź instalację węża dopływowego.
E8	Błąd poziomu ochrony przed wodą.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F3	Błąd czujnika temperatury.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F4	Błąd ogrzewania.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F7	Błąd silnika.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FA	Błąd czujnika poziomu wody.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FC0, FC1 lub FC2	Niestandardowy błąd komunikacji.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FH	Nie można skonfigurować modułu iot.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym, aby wymienić moduł iot.
E5	Błąd drenażu.	Woda nie jest całkowicie spuszczana w ustawionym czasie.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Eb	Alarm zacięcia ubrań.	Wstrzymaj pracę, otwórz drzwiczki i jeszcze raz włóż odzież przed ponownym uruchomieniem.

11.3 Rozwiązywanie problemów bez kodu wyświetlacza

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pralka nie działa.	- Program nie został jeszcze uruchomiony. - Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. - Pralka nie została włączona. - Brak zasilania. - Blokada rodzicielska jest włączona.	- Sprawdź program i uruchom go. - Dobrze zamknij drzwi. - Włącz pralkę. - Sprawdź zasilanie. - Dezaktywuj blokadę rodzicielską.
Pralka nie zostanie napełniona wodą.	- Brak wody. - Wąż dopływowy jest zagięty. - Filtr węża dopływowego jest zablokowany. - Ciśnienie wody jest mniejsze niż 0,03 MPa. - Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. - Awaria dopływu wody.	- Sprawdź kran z wodą. - Sprawdź wąż dopływowy. - Odblokuj filtr węża wlotowego. - Sprawdź ciśnienie wody. - Dobrze zamknij drzwi. - Zapewnij dopływ wody.
Pralka opróżnia się podczas napełniania.	- Wysokość węża odpływowego poniżej 80 cm. - Końcówka węża odpływowego może sięgać do wody.	- Upewnij się, że wąż odpływowy jest prawidłowo zainstalowany. - Upewnij się, że wąż odpływowy nie znajduje się w wodzie.
Awaria drenażu.	- Wąż odpływowy jest zablokowany. - Filtr pompy jest zablokowany. - Koniec węża odpływowego znajduje się wyżej niż 100 cm nad poziomem podłogi.	- Odblokuj wąż odpływowy. - Wyczyść filtr pompy. - Upewnij się, że wąż odpływowy jest prawidłowo zainstalowany.
Silne wibracje podczas wirowania.	- Nie wszystkie śruby transportowe zostały usunięte. - Urządzenie nie ma stałej pozycji. - Obciążenie urządzenia jest nieprawidłowe.	- Usuń wszystkie śruby transportowe. - Zapewnij twarde podłoże i równą pozycję. - Sprawdź wagę i równomierne rozłożenie wsadu.
Pralka zatrzymuje się przed zakończeniem cyklu prania.	Awaria wody lub prądu.	Sprawdź zasilanie i wodę.
Pralka zatrzymuje na pewien czas.	- Urządzenie wyświetla kod błędu. - Problem z powodu wzorca obciążenia. - Program wykonuje cykl namaczania.	- Rozważ kody wyświetlania. - Zmniejsz lub dostosuj obciążenie. - Anuluj program i uruchom ponownie.
Nadmierna ilość piany wpływa z bębna i/lub szuflady na detergent.	- Detergent nie jest odpowiedni. - Nadmierne użycie detergentu.	- Sprawdź zalecenia dotyczące detergentów. - Zmniejsz ilość detergentu.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Automatyczne dostosowanie czasu prania.	• Czas trwania programu prania zostanie dostosowany.	• Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonowanie.
Wirowanie nie działa.	• Nierównowaga prania.	• Sprawdź wsad pralki i pranie, a następnie ponownie uruchom program wirowania.
Niezadowolający efekt prania.	• Stopień zanieczyszczenia nie zgadza się z wybranym programem • Ilość detergentu nie była wystarczająca. • Przekroczono maksymalne obciążenie. • Pranie było nierównomiernie rozłożone w bębnie.	• Wybierz inny program. • Wybierz detergent odpowiedni do stopnia zabrudzenia i zgodnie ze specyfikacją producenta • Zmniejsz wsad. • Rozluźnij pranie.
Na praniu znajdują się pozostałości proszku do prania.	• Nerozpuszczalne cząsteczki detergentu mogą pozostać na praniu w postaci białych plam.	• Wykonaj dodatkowe płukanie. • Spróbuj wyszczoć punkt z suchego prania. • Wybierz inny detergent.
Pranie ma szare plamy.	• Spowodowane przez tłuszcze, takie jak oleje, kremy lub maści.	• Pranie należy wstępnie poddać działaniu specjalnego środka czyszczącego.



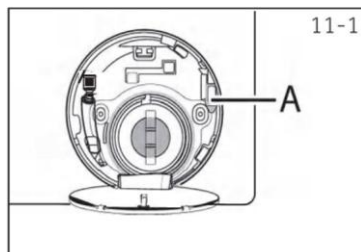
Uwaga: tworzenie się piany

Jeśli podczas cyklu wirowania pojawi się zbyt duża ilość piany, silnik zatrzyma się, a pompa spustowa zostanie uruchomiona na 90 sekund. Jeśli ta eliminacja piany nie powiedzie się do 3 razy, program zakończy się bez wirowania.

Jeśli komunikaty o błędach pojawią się ponownie nawet po podjęciu działań, wyłącz urządzenie, odłącz zasilanie i skontaktuj się z obsługą klienta.

11.4 W przypadku awarii zasilania

Bieżący program i jego ustawienia zostaną zapisane. Po przywróceniu zasilania praca zostanie wznowiona. W przypadku przerwy w dostawie prądu powodującej przerwanie cyklu prania, drzwi pralki zostaną mechanicznie zablokowane. Aby wyjąć pranie, poziom wody nie powinien być widoczny w szklanym wzierniku drzwi. - Niebezpieczeństwo poparzenia! Poziom wody należy obniżyć zgodnie z opisem w punkcie „Filtr pompy”. Dopiero wtedy pociągnij dźwignię (A) pod klapą serwisową (rys. 11-1), aż drzwi zostaną odblokowane przez delikatne kliknięcie. Następnie napraw wszystkie części.



Gdy pralka znajduje się w bezpiecznym stanie (niski poziom wody pod okienkiem, temperatura w bębnie poniżej 55°C, bęben wewnętrzny się nie obraca), można odblokować drzwi pralki.

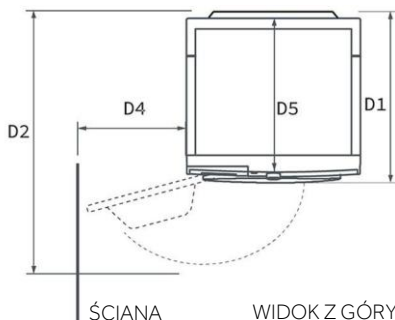
12.1 Dodatkowe dane techniczne

	BP 48SBL8UC-S	BP 49SBL10UC-S	BP 410BL10UC-S	BP 411BL10UC-S BP 412BL10UC-S
Napięcie w V	220-240 V~/ 50 Hz			
Prąd A	10			
Maks. moc w W	1950			
Ciśnienie wody w MPa	$0.03 \leq P < 1$			
Masa netto w kg	56	59	67	69

12.2 Wymiary produktu



WIDOK Z PRZODU



WIDOK Z GÓRY

	BP 48SBL8UC-S	BP 49SBL10UC-S	BP 410BL10UC-S	BP 411BL10UC-S BP 412BL10UC-S
H Całkowita wysokość produktu w mm	850	850	850	850
W Całkowita szerokość produktu mm	595	595	595	595
D5 Całkowita głębokość produktu (od górnego panelu do głównego panelu sterowania) mm	419	452	510	544
D1 Całkowita głębokość produktu w mm	488	505	563	596
D2 Głębokość otworu drzwi w mm	962	995	1053	1086
D4 Minimalny odstęp drzwi od sąsiedniej ściany w mm	190	190	190	190



Dokładna wysokość pralki zależy od tego, jak daleko wysunięte są nóżki od podstawy pralki. Przestrzeń, w której zostanie zainstalowana pralka, musi być co najmniej 40 mm szersza i 20 mm głębsza od jej wymiarów.

12.3 Normy i dyrektywy

Ten produkt spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw WE wraz z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Zalecamy nasz Dział Obsługi Klienta Hoover i stosowanie oryginalnych części zamiennych. Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję 11 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeśli nie możesz znaleźć tam rozwiązania, zasięgnij informacji:

- ▶ lokalnym sprzedawcą.
- ▶ sprawdź obszar pomocy na stronie internetowej firmy Hoover, gdzie można znaleźć informacje na temat gwarancji, akcesoriów i części zamiennych oraz numery kontaktowe.

Aby skontaktować się z naszym serwisem, upewnij się, że masz dostępne następujące dane.

Każdy produkt jest identyfikowany poprzez unikalny kod, nazywany także „numerem seryjnym”, który jest wydrukowany na naklejce. Można go znaleźć wewnątrz otworu drzwiowego.

Model _____ Numer seryjny _____

Sprawdź również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku gwarancji.

Zawsze zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych, które można nabyć w naszych autoryzowanych punktach obsługi klienta.

Gwarancja

Produkt jest objęty gwarancją na podstawie ustawy oraz na warunkach określonych w karcie gwarancyjnej dołączonej do produktu. Certyfikat należy przechowywać w taki sposób, aby w razie potrzeby okazać go w autoryzowanym centrum obsługi klienta. Warunki gwarancji można również sprawdzić na naszej stronie internetowej. Aby uzyskać pomoc, należy wypełnić formularz online lub skontaktować się z nami pod numerem wskazanym na stronie wsparcia na naszej witrynie internetowej.

Standardowa gwarancja producenta obejmuje usterki spowodowane wadami elektrycznymi lub mechanicznymi produktu wynikającymi z działania lub zaniechania producenta. Jeżeli okaże się, że wada jest spowodowana czynnikami niezależnymi od dostarczonego produktu, niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, może zostać naliczona opłata.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy drukarskie w broszurze dołączonej do tego produktu. Ponadto producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania w swoich produktach zmian, które uzna za przydatne, bez zmiany zasadniczych właściwości produktów.

Więcej informacji można znaleźć na stronie www.haier-europe.com

